



7-INCH DIGITAL MEDIA STATION

iLX-705D

HALO9 9-INCH DIGITAL MEDIA STATION

iLX-F905D

HALO11 11-INCH DIGITAL MEDIA STATION

iLX-F115D

9-INCH SEPARATE DIGITAL MEDIA STATION

i905

EN

DE

FR

ES

RU

- **OWNER'S MANUAL**
Please read before using this equipment.
- **BEDIENUNGSANLEITUNG**
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- **MODE D'EMPLOI**
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- **MANUAL DE OPERACIÓN**
Léalo antes de utilizar este equipo.
- **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**
Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

1500 Atlantic Blvd,
Auburn Hills, Michigan 48326, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LIMITED

161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Ohmstrasse 4, 85716 Unterschleissheim, Germany
Phone: +49 (0) 89-32 42 640
For contact information on your respective country,
please visit www.alpine-europe.com.

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Aurora House, Deltic Avenue
Rooksley, Milton Keynes, MK13 8LW
United Kingdom
Phone: 0345-313-1640

ALPS ALPINE ASIA CO., LTD.

The 9th Towers, Tower B, 24th Floor, Unit TNB01-03,
33/4 Rama 9 road, Huay Kwang, Bangkok, 10310, Thailand
Phone +66 (2) 090 9596

ALPS ALPINE CO., LTD.

20-1 Yoshima Industrial park,
Iwaki, Fukushima, Japan 970-1192
Phone 0246-36-4111



СОДЕРЖАНИЕ

Инструкция по эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Безопасная эксплуатация устройства	8
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	8
ВНИМАНИЕ	9
УВЕДОМЛЕНИЕ	9

Приступая к работе

Расположение элементов управления.....	11
Включение и выключение питания	11
Настройка уровня громкости.....	12
Быстрое уменьшение уровня громкости.....	12
Выключение подсветки дисплея/кнопок (выключение дисплея)	12
Работа с сенсорной панелью	12
Переключение источников	12
Выбор пункта в списке.....	13
Сведения о НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ	13
Об отображении индикаторов.....	13

Настройка

Процедура настройки.....	14
--------------------------	----

Настройка устройства

Отображение списка устройств.....	15
Сопряжение устройства Bluetooth®	15
Подключение устройства, зарегистрированного в списке устройств... ..	16
Отключение подключенного устройства	16
Удаление Bluetooth-устройства из списка.....	16
Настройка Wi-Fi	16
Настройка Wi-Fi	16
Изменение пароля Wi-Fi устройства	16
Настройка Bluetooth	16
Настройка Bluetooth.....	16
Настройка автоподключения.....	16
Установка PIN-кода.....	17
Отображение информации об устройстве	17

Настройка функции

Настройка Apple CarPlay	17
Настройка уровня медиа.....	17
Настройка громкости телефонного разговора	17
Настройка уровня звонков и предупреждений	17
Настройка уровня уведомлений и подсказок	17
Настройка уровня распознавания голоса.....	18
Настройка уровня микрофона	18
Настройка Android.....	18
Настройка уровня медиа.....	18
Настройка громкости телефонного разговора	18
Настройка уровня звонков и предупреждений	18
Настройка уровня уведомлений и подсказок	18
Настройка уровня распознавания голоса.....	18
Настройка уровня микрофона	18
Настройка радио.....	19
Настройка громкости радио.....	19
Настройка громкости прерывания	19
Настройка ТА / дорожного сообщения	19
Настройка анонса новостей	19
Настройка РТУ31 / аварийного сообщения	19
Настройка поискового запроса РТУ.....	19
Изменение КРАСНОГО регионального режима	19
Настройка "Поиск PI".....	19
Включение и выключение режима AF (альтернативных частот).....	20
Настройка включения и выключения DAB-антенны.....	20
Настройки USB.....	20
Настройка громкости USB.....	20
Настройка изображения	20
Настройка iPod.....	20
Настройка громкости iPod.....	20
Настройка AUX (Auxiliary).....	21
Настройка громкости AUX.....	21

Настройка имени Auxiliary (AUX)	21
Настройка изображения	21
Настройки HDMI	21
Настройка громкости HDMI	21
Настройка имени HDMI.....	21
Настройка изображения	21
Настройка HDMI селектора.....	22
Настройка телефона.....	22
Настройка громкости звонка.....	22
Настройка громкости телефонного разговора.....	22
Настройка уровня микрофона	22
Настройка передачи телефонной книги.....	22
Настройка параметра “Сорт телеф книги”	22
Настройка календаря телефонной книги...	22
Настройки звука Bluetooth	23
Настройка громкости звука Bluetooth	23
Настройка блока интерфейса CAN.....	23
Настройка параметра “Время прерывания для отображения климата”	23
Включение/выключение параметра прерывания отображения парктроника	23
Настройка Dash Cam (видеорегистратор)	23
Отображение меню регистратора	23
Настройка изображения	24
Настр камеры.....	24
Настройка кам задн вида (Камера 1).....	24
Настройка входа Reverse Camera Signal	24
Настройка камеры 2	24
Настройка входа Camera 2 Signal	24
Рук-во по настр камеры	24
Настройка изображения	25
Настройка приглушения при заднем ходе	25
Настройка системы	
Настройка звука кнопок	26
Настройка эффекта микрофона	26
Настройка языка.....	26
Настройка часов	26
Настройка формата времени	26
Настройка часового пояса.....	26
Настройка перехода на летнее время.....	27
Настройка типа главного экрана	27
Настройка параметра “Экран/Подсветка”	27

Настройка параметра “Яркость” подсветки (Диммер)	27
Настройка диммера подсветки кнопок в ночное время	27
Настройка минимального уровня подсветки дисплея.....	27
Изменение цвета дисплея.....	27
Изменение настроек НАЧАЛЬНОГО ЭКРАНА	27
Настройка защитного кода.....	28
Установка пароля.....	28
Сброс пароля	28
Настройка типа автомобиля	28
Настройка параметра “Расположение руля”	28
Настройка параметра “Тип топлива”	28
Настройка типа разъема EV	28
Настройка установки.....	28
О системе iLX-705D/iLX-F905D/ iLX-F115D/i905	29
Отображение информации об изделии	29
Обновление версии прошивки	29
Специальная настройка под ваш автомобиль (Настройка по типу авто).....	29
Отображение лицензии на программное обеспечение	29
Инициализация настроек звука	29
Инициализация системы	29
Настройка звука	
Настройка Media Xpander (MX).....	30
Настройки эквалайзера	30
Настройка кривой параметрического эквалайзера (Расширенный EQ/ Базовый EQ).....	31
Пресеты эквалайзера (Предустан EQ)	32
Фейдер/Баланс/Задние динамики/ Сабвуфер	32
Настройка фейдера/баланса	32
Настройка задних динамиков	32
Включение/выключение сабвуфера	32
Настройки параметра “Time Correction”	32
Настройки разделительного фильтра (фильтры)	33
Настройка параметра “bass engine”	34
Регулировка уровня “Бас”/”Высок”	34
Настройка сабвуфера.....	34
Настройка уровня сабвуфера	34
Настройка фазы сабвуфера.....	34

Параметр “Defeat”	34
Сведения о разделительном фильтре	35
Сведения о временных задержках	35

Apple CarPlay (приобретается дополнительно)

Получение доступа к приложению Apple CarPlay	37
Использование функции распознавания голоса	37

Android Auto (приобретается дополнительно)

Что представляет собой Android Auto	38
Активация Android Auto	38
Использование функции распознавания голоса	38

Radio/RDS

Базовые операции с Radio

Прослушивание радио	39
Предварительная настройка станций вручную	39
Автоматическая предварительная настройка станций	40
Настройка предварительно сохраненных станций	40

Работа RDS

Включение и выключение режима AF (альтернативных частот)	40
Функция прерывания	40
Прием дорожных оповещений	41
Отображение передаваемого радиостанциями текста (Radio)	41

DAB/DAB+

Прослушивание DAB/DAB+/DMB	42
Предварительная настройка станции	42
Вызов предварительно настроенной программы	42
Служебный компонент/функция поиска	
PTY	42
Функция поиска служб	42
Функция поиска PTY	42
Функция прерывания	43
Прием дорожных сообщений	43
Отображение текста DAB	43

Отображение слайд-шоу с помощью увеличения	43
Информация о DAB/DAB+/DMB	43

Флеш-накопитель USB (приобретается дополнительно)

USB-аудио

Воспроизведение	45
Повторное воспроизведение	45
Воспроизведение в случайном порядке	45
Поиск нужной композиции	46

USB-видео

Воспроизведение	47
Перемотка вперед/назад	47
Повторное воспроизведение	47
Воспроизведение в случайном порядке	47
Поиск нужного файла	47
Переключение режимов экрана	48
Выбор языка звуковой дорожки	48

Режим iPod на iPhone (приобретается дополнительно)

Воспроизведение	49
Поиск музыкального файла	49
Повторное воспроизведение	50
Воспроизведение в случайном порядке	50

Устройство HDMI (приобретается дополнительно)

Использование HDMI	51
Переключение входа HDMI	51
Переключение режимов экрана	52

Работа с устройствами Bluetooth

Настройка перед использованием	52
Сведения о технологии Bluetooth	52
Сведения о телефоне с функцией “Свободные руки”	52
Настройка перед использованием Bluetooth	53

Управление телефоном с функцией “Свободные руки”

Прием вызова	53
Завершение вызова	54
Вызов	54
Вызов с помощью меню телефона	54
Рабочий экран телефона	55

Настройка громкости речи	55
Переключение выхода речевого сигнала	55
Отключение звука микрофона	55
Функция DTMF (Кнопочный тональный набор).....	55
Функция телефонной книги	55
Поиск в телефонной книге.....	55
Синхронизация телефонной книги	56
Удаление записей из телефонной книги.....	56

Bluetooth-аудио

Воспроизведение.....	56
Повторное воспроизведение.....	57
Воспроизведение в случайном порядке.....	57
Поиск нужного файла.....	57
Подключение устройства Bluetooth.....	57
Отключение соединения Bluetooth.....	57
Переключение подключенного устройства Bluetooth	57

Дополнительное устройство (приобретается дополнительно)

Работа с дополнительным устройством (приобретается дополнительно)	58
Переключение режимов экрана	58

Работа с камерой (приобретается дополнительно)

Работа задней камеры	59
Воспроизведение видеоизображения с камеры заднего вида при движении задним ходом	59
Отображение изображения камеры на НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ	59
Настройка включения и выключения направляющей	59
Настройка расположения окна с предупреждением	60
Настройка включения и выключения направляющей фаркопа	60
Сведения о функции руководства при использовании задней камеры.....	60
Переключение ракурсов камеры заднего вида	62
Работа передней камеры.....	62
Отображение изображения камеры на НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ.....	62

Переключение ракурсов передней камеры.....	62
Информация о настройке включения и выключения направляющих и настройке расположения окна с предупреждением	63
Работа боковой камеры	63
Информация о настройке включения и выключения направляющих и настройке расположения окна с предупреждением	63

Сведения о функции блокировки автомобиля

Доступ к режиму "Данные автомобиля"	63
Сведения об экране датчика парковки	64
Об экране настройки автомобиля	64

Эксплуатация Dash Cam (видеорегистратор) (дополнительно)

Эксплуатация Dash Cam (дополнительно).....	65
--	----

Информационная

Обновление программного обеспечения.....	65
Сведения о поддерживаемых форматах	65
Сведения о форматах MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE	65
Возможные неполадки и способы их устранения.....	67
Если отображается данное сообщение	68
Технические характеристики	69

Установка и соединения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	71
ВНИМАНИЕ.....	71
Меры предосторожности.....	72
Комплектация	72
Установка	73
Предупреждение о выборе места установки	73
Установка микрофона	73
Монтаж GNSS антенны внутри автомобиля.....	73
Примечание относительно использования соединительных кабелей HDMI	74

Регулировка положения и размеры монтажа дисплея (только для iLX-F905D/iLX-F115D).....	74
Регулировка положения дисплея (iLX-F905D/iLX-F115D)	75
Пример установки с помощью оригинального монтажного кронштейна.....	75
Отрегулируйте вертикальное положение блока дисплея (iLX-F905D/iLX-F115D).....	76
Установите блок дисплея (iLX-F905D/ iLX-F115D).....	77
Соединения.....	78
Соединение 1	78
Соединение 2.....	79
Если источник питания АСС недоступен.....	81
Пример системы.....	82

Инструкция по эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Безопасная эксплуатация устройства

- Внимательно прочтите данное руководство перед использованием компонентов системы. В нем содержатся инструкции по использованию изделия безопасным и эффективным способом. Alpine не несет ответственности за проблемы, возникшие в результате несоблюдения инструкций, указанных в руководстве.
- В данном руководстве используются различные графические символы для отображения безопасного способа использования изделия и для указания на потенциально опасные ситуации, к которым могут привести ненадлежащее подключение и использование. Далее указаны расшифровки этих графических символов. Необходимо полностью понимать эти расшифровки графических символов для надлежащего использования руководства и системы.
- Этот продукт можно использовать с программными приложениями. При использовании данного продукта всегда следуйте всем инструкциям и предупреждениям по применению. Не используйте данный продукт или любое программное приложение таким способом, который будет препятствовать безопасной эксплуатации вашего автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование системы во время движения опасно. Пользователь должен остановить автомобиль до использования программного обеспечения.
- Дорожные условия и правила дорожного движения имеют приоритет перед информацией на дисплее карты; при движении следует соблюдать действующие дорожные ограничения и следить за обстановкой.
- Данное программное обеспечение предназначено для использования только в устройстве. Оно не может быть использовано вместе с другими аппаратными средствами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или смертельному исходу.

УСТАНАВЛИВАЙТЕ ДАННЫЙ ПРОДУКТ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ВОДИТЕЛЬ НЕ МОГ ВИДЕТЬ ЭКРАН, ЕСЛИ АВТОМОБИЛЬ НЕ ОСТАНОВЛЕН И НЕ ЗАДЕЙСТВОВАН СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ.

Просмотр водителем телевизионных программ или видео в процессе вождения опасен. Неправильная установка этого продукта позволяет водителю просматривать телевизионные программы или видео в

процессе вождения. Это может отвлечь водителя от управления автомобилем и привести к несчастному случаю. Водитель или пассажиры могут получить серьезные травмы.

НЕ ПРОСМАТРИВАЙТЕ ВИДЕО ВО ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ.

Просмотр видео может отвлечь водителя от управления автомобилем и привести к несчастному случаю.

НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТВЛЕЧЬ ВАС ОТ БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

Любые действия, отвлекающие внимание на продолжительный срок, должны выполняться только после полной остановки. Перед выполнением таких действий всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте. Несоблюдение этого требования может привести к аварии.

ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ГРОМКость НА УРОВНЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕМ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ЗВУКИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Чрезмерно высокий уровень громкости, заглушающий такие звуки, как сирены автомобилей аварийной службы и дорожные предупредительные сигналы (при пересечении ж/д путей и т.д.), может быть опасным и привести к аварии. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ В АВТОМОБИЛЕ МОЖЕТ ТАКЖЕ ВЫЗЫВАТЬ ДЕФЕКТ СЛУХА.

КАК МОЖНО МЕНЬШЕ ОТВЛЕКАЙТЕСЬ НА ПРОСМОТР ДИСПЛЕЯ ВО ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ.

Просмотр экрана может отвлечь водителя от управления автомобилем и привести к несчастному случаю.

НЕ РАЗБИРАТЬ И НЕ ИЗМЕНЯТЬ.

Это может вызвать аварийную ситуацию, возгорание или удар электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ПИТАНИЕМ БОРТОВОЙ СЕТИ +12 ВОЛЬТ И ЗАЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА КУЗОВ АВТОМОБИЛЯ.

(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БАТАРЕИ, В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

Глотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.

Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ ИЛИ ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.

В противном случае возможен нагрев внутренних деталей, который может привести к возгоранию.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БОРТОВОЙ СЕТЬЮ НАПРЯЖЕНИЕМ 12 В.

Неправильное использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.

Неправильное подключение может привести к возгоранию или повреждению продукта.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОВОДОВ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА БАТАРЕИ.

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме вследствие короткого замыкания.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ СПЛЕТЕНИЯ КАБЕЛЕЙ С НАХОДЯЩИМИСЯ РЯДОМ ПРЕДМЕТАМИ.

Проводку и кабели необходимо разместить в соответствии с указаниями в руководстве, чтобы избежать возможных прелюстствий и помех во время вождения. Кабели и проводка, которая блокирует доступ к рулевому колесу, рычагу переключения передач, педали тормоза и т.д., могут стать причиной опасной ситуации за рулем.

НЕ СРАЩИВАЙТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАБЕЛЯМИ.

Никогда не срезайте кабельную изоляцию для подключения питания к другому оборудованию. В противном случае будет превышена допустимая нагрузка по току для данного провода, и в результате возможно возгорание и поражение электрическим током.

НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБКИ ИЛИ ПРОВОДКУ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ.

При сверлении установочных отверстий в корпусе примите меры предосторожности, чтобы избежать контакта, повреждения или закупоривания трубок топливопроводов или электропроводки. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ СИСТЕМЫ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.

Болты или гайки из тормозной системы или системы рулевого управления (или любой другой связанной с безопасностью системы) или баков НИКОГДА не следует использовать при установке или заземлении. Использование таких деталей может блокировать управление автомобилем и стать причиной возгорания.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ, ГДЕ ОНО МОЖЕТ МЕШАТЬ РАБОТЕ АВТОМОБИЛЯ, НАПРИМЕР, РЯДОМ С РУЛЕВЫМ КОЛЕСОМ ИЛИ РЫЧАГОМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.

В противном случае устройство может создать помехи для переднего обзора или затруднить движение, что может привести к серьезной аварии.

**ВНИМАНИЕ**

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или выходу из строя продукта.

ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА.

В противном случае это может привести к получению травмы или повреждению продукта. Верните продукт своему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНЫ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

Для прокладки проводов и установки данного устройства требуются специальные технические навыки и опыт. В целях обеспечения безопасности для выполнения работы всегда обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен этот продукт.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ТЩАТЕЛЬНО ИХ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ.

Используйте только специфицированные вспомогательные компоненты. Использование непредусмотренных компонентов может вызвать внутренние повреждения устройства или стать причиной его ненадежной установки. В результате может нарушиться крепление таких компонентов, приводя к возникновению опасности или сбою продукта.

ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖЕННАЯ ПРОВОДКА НЕ ДОЛЖНА ИЗГИБАТЬСЯ ИЛИ ЗАЩЕМЛЯТЬСЯ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРАЯМИ.

Прокладывайте кабели и проводку далеко от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев. Это позволяет предотвратить защемление или зажатие проводов. Если провода проходят через металлическое отверстие, используйте резиновое уплотнительное кольцо, чтобы предотвратить повреждение изоляции металлическим краем отверстия.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТИ.

Избегайте устанавливать устройство в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Проникающие в устройство влага и пыль могут вызвать его неисправность.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ**Очистка продукта**

Используйте мягкую сухую ткань для периодической очистки данного продукта. Для удаления более серьезных пятен намочите ткань, используя только воду. При использовании других средств можно растворить краску или повредить пластик.

Температура

Прежде чем включать устройство, убедитесь, что внутри автомобиля температура находится в диапазоне от 0°C до +45°C.

Техническое обслуживание

При возникновении проблем не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Верните продукт своему дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

Защита USB-разъема

- К USB-разъему данного устройства можно подключать только устройства iPhone или флеш-накопитель USB. Корректная работа прочих USB-устройств не гарантируется.
- При использовании USB-разъема необходимо использовать только тот соединительный кабель, который прилагается к подключаемому устройству. USB-концентратор не поддерживается.
- При подключении флеш-накопителей USB некоторых типов устройство может не работать, либо могут быть недоступны некоторые функции.
- Данное устройство может воспроизводить аудиофайлы форматов MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE.
- Могут отображаться наименования исполнителей/композиций и т.д. Определенные специальные символы могут отображаться неправильно.



ВНИМАНИЕ

Компания Alpine не несет ответственности за потерю данных и т.п., даже если данные были потеряны при эксплуатации этого изделия.

Обращение с флеш-накопителями USB

- Это устройство можно использовать для работы с устройствами памяти, поддерживающими протокол USB Mass Storage Class (MSC). Возможно воспроизведение форматов аудиофайлов MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV и APE.
- Работа флеш-накопителя USB не гарантируется. Используйте флеш-накопитель USB в соответствии с условиями лицензионного соглашения. Внимательно прочтите руководство пользователя флеш-накопителя USB.
- Избегайте использования или хранения в следующих местах:
в любом месте автомобиля, подверженном воздействию прямых солнечных лучей или высоких температур;
где он может подвергаться воздействию повышенной влажности или разъедающих веществ.
- Подключайте флеш-накопитель USB так, чтобы он не мешал вождению.
- Флеш-накопитель USB может работать некорректно в условиях высоких или низких температур.
- Используйте только сертифицированные флеш-накопители USB. Помните, что даже сертифицированные флеш-накопители USB в зависимости от типа или состояния могут работать некорректно.
- Устройство может некорректно отображать или воспроизводить композиции, записанные на флеш-накопителе USB со специальными параметрами или в некоторых состояниях памяти, либо при использовании некоторых программ кодирования данных.
- Воспроизведение флеш-накопителя USB происходит с некоторой задержкой. Если на флеш-накопитель USB записан файл незвукового формата, то для запуска его воспроизведения или поиска может потребоваться значительное время.
- Это устройство может воспроизводить файлы с расширениями "mp3", "wma", "m4a", "flac", "fla", "wav" и "ape".
- Не присваивайте файлам аудиоданных расширения, не соответствующие звуковым форматам. Это устройство не сможет распознать данные незвуковых форматов.

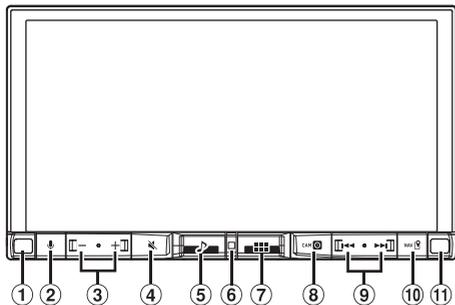
- При воспроизведении таких файлов в динамиках может присутствовать шум, который может привести к неисправности динамиков и/или усилителей.
- Рекомендуется сохранять резервные копии важных данных на персональном компьютере.
- Не извлекайте USB-устройство во время воспроизведения. Чтобы не повредить память USB-устройства, прежде чем извлечь его, выберите с помощью селектора SOURCE источник, отличный от USB.
- Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Apple, iPhone, iPod, Lightning и Siri являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Apple CarPlay является товарным знаком корпорации Apple Inc.
- Обозначения Made for Apple и Works with Apple (Совместимость с Apple) означают, что данное электронное устройство было разработано специально для подключения к продуктам Apple, указанным в обозначении Made for Apple, и специально для работы по технологии, указанной в обозначении Works with Apple, а также было сертифицировано разработчиком на соответствие рабочих характеристик стандарту Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу этого устройства и за его соответствие стандартам техники безопасности и нормативным актам. Обратите внимание на то, что использование данного устройства с устройством Apple может повлиять на работу беспроводной сети.
- Наличие логотипа Apple CarPlay означает, что пользовательский интерфейс в автомобиле отвечает эксплуатационным стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу этого автомобиля и за его соответствие стандартам техники безопасности и нормативным актам. Имейте в виду, что использование данного устройства с iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.
- Google, Android, Google Play и Android Auto являются товарными знаками Google LLC. Чтобы использовать Android Auto на дисплее автомобиля, вам понадобится телефон Android под управлением Android 6.0 или более поздней версии, активный тарифный план и приложные Android Auto.
- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и Логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. в Соединенных Штатах и других странах.
- Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией ALPS ALPINE CO., LTD. по лицензии.
- Логотип Wi-Fi CERTIFIED™ является зарегистрированным товарным знаком Wi-Fi Alliance®.
- LDAC и логотип LDAC являются товарными знаками Sony Corporation.
- Продукт с таким логотипом соответствует стандарту High-Resolution Audio, установленному Japan Audio Society. Этот логотип используется по лицензии от Japan Audio Society.

Сделано для iPhone SE (2-го поколения), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s.

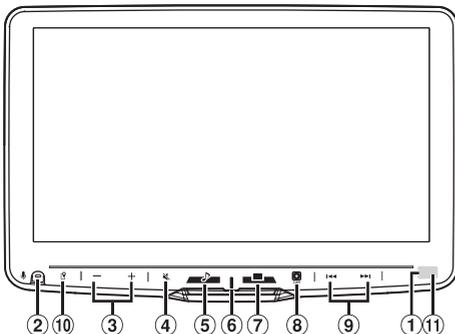
Приступая к работе

Расположение элементов управления

■ iLX-705D



■ iLX-F905D/iLX-F115D



- ① **Датчик диммера подсветки**
Используется для определения степени освещенности салона автомобиля.
- ② **Кнопка** 
Включите функцию Siri или режим распознавания голоса при подключении Apple CarPlay или Android Auto.
- ③ **Кнопка — / + (ВНИЗ/ВВЕРХ)**
Настройка уровня громкости.
- ④ **Кнопка** 
Используется для включения/выключения режима отключения звука.
Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 2 секунд, чтобы отключить подсветку экрана/кнопку.
- ⑤ **Кнопка**  (Аудио)
Отображение экрана воспроизведения звука.
Аудиоисточники можно переключать, пока отображается экран воспроизведения звука.
 - Если отображается экран, который отличается от аудиоисточника (например, экран карты для Apple CarPlay или Android Auto), то переключение аудиоисточника выполняется без изменения отображения на экране.

- ⑥ **Индикатор питания**
- ⑦ **Кнопка**  (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН)
Отображение НАЧАЛЬНОГО ЭКРАНА.
Когда отображается начальный экран, также отображается экран “Настройка звука”.
Нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 2 секунд, чтобы отключить питание.

- ⑧ **Кнопка**  (CAM)
Используется для включения изображения с камеры2 (передняя/сбоку/другая) или камеры 1 (задняя).
Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

- ⑨ **Кнопка** 
Нажмите, чтобы перейти вниз/вверх по списку радиостанций в режиме радио или перейти вниз/вверх по списку дорожек и т.д. в другом источнике аудио/видео.

- ⑩ **Кнопка**  (MAP)
Отображение экрана карты для Apple CarPlay / Android Auto при подключении Apple CarPlay или Android Auto.

- ⑪ **Датчик дистанционного управления**
Направьте передатчик пульта дистанционного управления на датчик ДУ с расстояния до 2 метров.

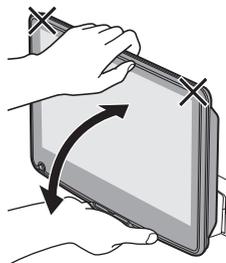
Об описаниях кнопок, использованных в данном руководстве пользователя

Кнопки, расположенные на лицевой панели, обозначаются полужирным шрифтом (например,  (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН)). Кнопки, расположенные на сенсорном дисплее, показаны полужирным шрифтом в квадратных скобках [] (например, [OK]).

ВНИМАНИЕ

■ Только iLX-F905D/iLX-F115D

Для регулировки угла отображения удерживайте нажатым центр верхней и нижней частей экрана для перемещения. Для защиты дисплея не держитесь за левую и правую части для перемещения.



Включение и выключение питания

Если ключ зажигания находится в положении АСС или ВКЛ., то автоматически отобразится начальный экран.

1 Поверните ключ зажигания в положение АСС или ВКЛ.

Устройство включится.

- При первом использовании системы отображается НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.
- При включении устройство отображает последний экран, который отображался перед тем, как было выключено зажигание. Например, если при выключении ключа зажигания устройство находилось в режиме радио, то при повторном включении зажигания устройство останется в режиме радио.

2 Чтобы выключить устройство, поверните ключ зажигания в положение ВЫКЛ.

- Данное устройство является точным. Осторожное обращение с устройством обеспечит бесперебойную работу устройства в течение многих лет.
- Во время движения автомобиля некоторые функции устройства недоступны. Перед выполнением этих операций остановите автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.

Настройка уровня громкости

Отрегулируйте уровень громкости с помощью кнопок — / +.

При нажатии и удерживании кнопок — / + уровень громкости постоянно снижается или повышается. Уровень громкости: 0–35

Быстрое уменьшение уровня громкости

При включении функции выключения звука уровень громкости мгновенно снижается до 0.

1 Нажмите кнопку (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА), чтобы включить режим ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА.

Уровень громкости будет составлять 0, при этом будет мигать индикатор отключения звука.

2 Нажмите кнопку (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) повторно, чтобы вернуть прежний уровень громкости.

Выключение подсветки дисплея/кнопок (выключение дисплея)

Можно отключить подсветку экрана и кнопки без изменения аудиовыхода.

1 Нажмите и удерживайте кнопку (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) не менее 2 секунд.

При этом отключится подсветка экрана/кнопок.

2 Чтобы отменить режим отключения дисплея, нажмите и удерживайте кнопку (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) не менее 2 секунд или коснитесь экрана.

- В случае прерывания, например входящего вызова с использованием функции "Свободные руки", функция отключения дисплея будет отменена.

Работа с сенсорной панелью

Устройством можно управлять с помощью сенсорного экрана.

- Во избежание появления царапин на дисплее аккуратно касайтесь сенсорных кнопок подушечкой пальца.

Управление касанием

Аккуратно коснитесь кнопки или пункта списка на экране.



- Если при касании сенсорной кнопки ничего не происходит, уберите палец.
- Сенсорные кнопки, которые использовать нельзя, будут затемнены.

Использование жеста перемещения (Только в режиме Выделенный текст)

Аккуратно переместите палец жестом перетаскивания.



Переключение источников

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Откроется НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.



2 Коснитесь требуемого значка источника.

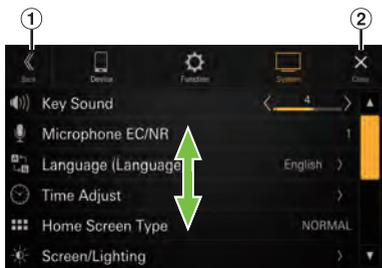
- Вы можете изменить расположение значков источника на экране. Подробную информацию см. в разделе “Изменение настроек НАЧАЛЬНОГО ЭКРАНА” (стр. 27).

Выбор пункта в списке

Для прокрутки списка выполните следующие действия.

Коснитесь экрана и передвиньте палец вверх и вниз.

Вместе с движением вашего пальца будет выполнена прокрутка экрана.



- 1 Используется для возврата к предыдущему экрану.
- 2 Используется для закрытия окна.

- Чтобы выбрать пункт на экране, нужно коснуться экрана и удерживать палец без перетаскивания.

Сведения о НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ

На НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ выберите аудиоисточник для выполнения различных настроек и управления функциями.

- Для НАЧАЛЬНОГО ЭКРАНА можно переключиться между режимом “Нормально” и режимом “Выделенный текст”. Подробную информацию см. в разделе “Настройка типа главного экрана” (стр. 27).

Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Откроется НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

■ Пример экрана режима “Нормально”



■ Пример экрана режима “Выделенный текст”



- 1 Нажмите для отображения экрана “Настройка звука”.

- Кроме того, экран “Настройка звука” можно отобразить, нажав кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН), когда отображается НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

- 2 Нажмите для изменения страницы.

- Страницы также можно изменить, проведя пальцем по НАЧАЛЬНОМУ ЭКРАНУ по горизонтали.

- 3 Область выбора источника звука

- Нажмите значок необходимого источника для изменения источника звука.

- Можно изменить порядок значков источника.

- Подробную информацию см. в разделе “Изменение настроек НАЧАЛЬНОГО ЭКРАНА” (стр. 27).

- 4 Навигация по НАЧАЛЬНОМУ ЭКРАНУ

- 5 Окно эскизов для текущего источника

- Отображается имя источника, обложка и сведения о названии. Коснитесь изображения обложки для отображения экрана источника. Коснитесь для воспроизведения/приостановки дорожки или видео.

Об отображении индикаторов

Поле индикатора в верхней части экрана отображает различные типы информации, например, текущее время.



Настройка

Процедура настройки

- ① Кнопка быстрого вызова “Телефон”
Отобразится экран “Список устройств”, если не подключен телефон, устройство CarPlay или Android Auto.
Экран режима телефона “Свободные руки” (“Недавн. Зв.,” “Телеф. Книга”, “Кнопки”) отображается при подключении телефона с функцией “Свободные руки”. Отобразится экран предыдущего выхода из системы.
Экран Apple CarPlay отображается при подключении Apple CarPlay.
Экран Android Auto отображается при подключении Android Auto.

- ② Загорается при подключении телефона с функцией “Свободные руки” ① через Bluetooth. (Не отображается, если соединение выключено.)
- ③ Показывает уровень заряда батареи подключенного телефона с функцией “Свободные руки” ①.

Батарея разряжена	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5

- Может не отображаться для телефона с функцией “Свободные руки” ②.

- ④ Показывает уровень силы сигнала Bluetooth подключенного телефона с функцией “Свободные руки” ①.
Отображается, если включена настройка Bluetooth.

0	1	2	3	4	5

- Может не отображаться для телефона с функцией “Свободные руки” ②.

- ⑤ Загорается при подключении аудиоустройства через Bluetooth. (Не отображается, если соединение выключено.)
- ⑥ Загорается при подключении телефона с функцией “Свободные руки” ② через Bluetooth. (Не отображается, если соединение выключено.)
- ⑦ Загорается при подключении приобретаемого дополнительно регулятора ALPINE KNOB (RUE-BK01) через Bluetooth. Регулятор RUE-BK01 можно использовать для регулировки уровня громкости этого устройства и включения или выключения камеры. Подробную информацию см. в руководстве пользователя устройства RUE-BK01.
- ⑧ Указывает текущее время.
Коснитесь для включения/выключения отображения часов.
Можно переключаться между настройками 12-часового и 24-часового отображения (стр. 26).

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Откроется НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.



Кнопка [Настройка]

2 Коснитесь [Настройка].

Откроется экран меню “Настройки”.



3 Коснитесь необходимой категории настройки в верхней части главного экрана настроек, а затем коснитесь пункта настройки.

Категории настроек:

Устройство: см. раздел “Настройка устройства” (стр. 15)

Функция: см. раздел “Настройка функции” (стр. 17)

Система: см. раздел “Настройка системы” (стр. 26)

Настройка устройства

Параметр [Устройство] выбирается на экране меню настроек.

■ Экран меню настройки устройства



Элементы настроек:

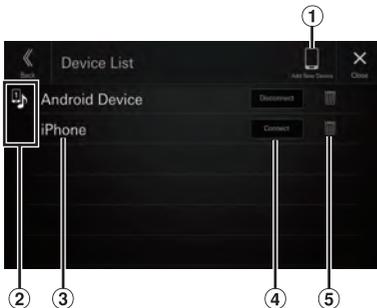
- Список устройств (стр. 15)
- Wi-Fi (стр. 16)
- Bluetooth (стр. 16)
- Инфо устр-ва (стр. 17)

Отображение списка устройств

Параметр [Список устройств] выбирается на экране меню настройки устройства.

Отображается список устройств, зарегистрированных на этом устройстве или подключенных к нему. Могут отображаться 10 устройств, поддерживающих Bluetooth и Wi-Fi, а также 1 устройство, поддерживающее Apple CarPlay или Android Auto, подключенных через USB.

■ Пример экрана "Список устройств"



- 1 Доб нов уст-во**
Поиск устройств, совместимых с Bluetooth. Подробную информацию см. в разделе "Сопряжение Bluetooth-устройства" (стр. 15).
- 2 Значок функции**
 - 1: Свободные руки 1
 - 2: Свободные руки 2
 - 3: Bluetooth аудио
 - 4: Свободные руки 1 + Bluetooth аудио
 - 5: Свободные руки 2 + Bluetooth аудио

- : Apple CarPlay
- : Android Auto

- 3** Имя или адрес устройства
- 4** Подключение или отключение выбранного устройства. Подробную информацию см. в разделах "Подключение устройства, зарегистрированного в списке устройств", "Отключение подключенного устройства" (стр. 16).
- 5** Удаление информации по выбранному устройству. Подробную информацию см. в разделе "Удаление Bluetooth-устройства из списка" (стр. 16).

Сопряжение устройства Bluetooth®

Поиск устройств, совместимых с Bluetooth.

Элемент настройки:

Доб нов уст-во

1 Коснитесь [Доб нов уст-во].

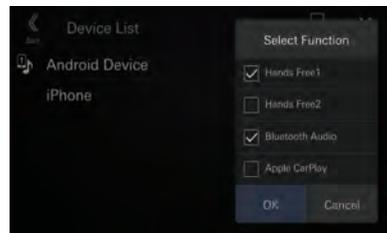
При этом начнется поиск устройств для беспроводного подключения к этому устройству. Отобразится список поиска, а также список найденных устройств.

2 Коснитесь устройства для подключения в списке.

Появляется экран "Выбор функции".

3 Выберите функцию подключаемого устройства на экране "Выбор функции" и коснитесь [ОК].

Для выбранной функции будет отображаться флажок.



- Свободные руки 1:** устройство используется в качестве первого телефона с функцией "Свободные руки".
- Свободные руки 2:** устройство используется в качестве второго телефона с функцией "Свободные руки".
- Bluetooth аудио:** устройство используется в качестве устройства Bluetooth аудио.
- Apple CarPlay*:** устройство используется в качестве Apple CarPlay.

* Если требуется использовать режим Apple CarPlay без отображения [Apple CarPlay] на экране “Выбор функции”, выберите [Свободные руки 1] или [Свободные руки 2] для подключения своего устройства.

- Например, если устройство используется в качестве телефона с функцией “Свободные руки” и Bluetooth аудио, выберите [Свободные руки 1] и [Bluetooth аудио].
- Если требуется использовать Apple CarPlay с беспроводным соединением, установите для функции Wi-Fi своего iPhone значение “Вкл.”.

4 Когда на устройстве будет отображаться код, убедитесь, что он совпадает с кодом на экране устройства, затем нажмите [Да].

После установки подключения устройства появится сообщение, и устройство вернется в нормальный режим.

Подключение устройства, зарегистрированного в списке устройств

Выберите одно из 10 сопряженных устройств с поддержкой Bluetooth или Wi-Fi, которые были предварительно зарегистрированы.

1 Коснитесь кнопки [Подкл] для устройства из списка сопряженных устройств, которое требуется подключить.

Откроется экран для выбора функции.

2 Выберите функцию подключаемого устройства на экране выбора функции и коснитесь [OK].

Для выбранной функции будет отображаться флажок.

После установки подключения устройства появится сообщение, и устройство вернется в нормальный режим.

Отключение подключенного устройства

Коснитесь кнопки [Откл] для устройства из списка сопряженных устройств, которое требуется отключить.

Устройство будет отключено.

Удаление Bluetooth-устройства из списка

Можно удалить информацию о ранее подключенных устройствах с поддержкой Bluetooth.

1 Коснитесь (Удалить) устройства с поддержкой Bluetooth, которое требуется удалить из списка сопряженных устройств.

2 Коснитесь [Да].

- Если коснуться [Нет], настройка будет отменена.

Настройка Wi-Fi

Параметр [Wi-Fi] выбирается на экране меню настройки устройства.

Настройка Wi-Fi

Установите значение [Вкл.] при использовании Apple CarPlay с беспроводным подключением.

Элемент настройки:

Wi-Fi

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Wi-Fi”

Изменение пароля Wi-Fi устройства

Можно произвольно изменять пароль Wi-Fi (PSK) устройства.

Элемент настройки:

PSK for Phone Link

Коснитесь [] параметра “PSK for Phone Link”.

Пароль Wi-Fi (PSK) изменен.

Настройка Bluetooth

Параметр [Bluetooth] выбирается на экране меню настройки устройства.

Настройка Bluetooth

Установите значение [Вкл.] при подключении этого устройства к устройству с поддержкой Bluetooth.

Элемент настройки:

Bluetooth

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Bluetooth”.

Настройка автоподключения

Можно подключить последнее подключенное устройство автоматически.

Элемент настройки:

Авто подключение

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Авто подключение”.

Установка PIN-кода

Для подключения с Bluetooth-совместимым устройством можно установить PIN-код.

Элемент настройки:

Bluetooth PIN

1 Коснитесь [Bluetooth PIN].

Открывается экран цифровой клавиатуры.

2 Коснитесь [Удалить все].

Отображаемый PIN-код будет удален, после чего можно ввести новый PIN-код.

3 Введите 4-значный пароль, а затем коснитесь кнопки [OK].

- Первоначально установлен пароль 0000.
- Коснитесь [<X>], чтобы удалить введенную цифру.
- Коснитесь [Удалить все], чтобы удалить все введенные цифры.

Отображение информации об устройстве

Можно отобразить имя устройства Bluetooth или Wi-Fi и его адрес для этого устройства.

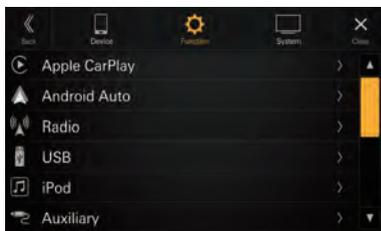
Элемент настройки:

Инфо устр-ва

Настройка функции

Параметр [Функция] выбирается на экране меню настроек.

■ Экран меню настройки функции

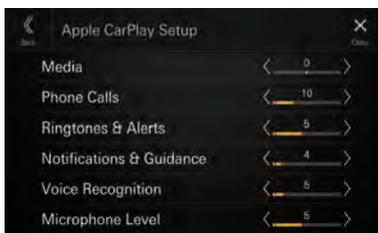


Элементы настроек:

- Apple CarPlay (стр. 17)
- Android Auto (стр. 18)
- Радио (стр. 19)
- USB (стр. 20)
- iPod (стр. 20)
- Auxiliary (стр. 21)
- HDMI (стр. 21)
- Телефон (стр. 22)
- Bluetooth аудио (стр. 23)
- Блок интерфейса CAN (стр. 23)
- Dash Cam (стр. 23)
- Камера (стр. 24)

Настройка Apple CarPlay

Параметр [Apple CarPlay] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка уровня медиа

Элемент настройки:

Медиа

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Медиа”, чтобы установить уровень громкости носителя для воспроизведения CarPlay.

Настройка громкости телефонного разговора

Элемент настройки:

Телефонный разговор

Уровень настройки:

от 1 до 35 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Телефонный разговор”, чтобы установить уровень громкости телефонного разговора.

Настройка уровня звонков и предупреждений

Элемент настройки:

Предупреждения и звонки

Уровень настройки:

от 1 до 11 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Предупреждения и звонки”, чтобы установить уровень громкость для звонков и предупреждений.

Настройка уровня уведомлений и подсказок

Элемент настройки:

Уведомления и подсказки

Уровень настройки:

от 1 до 35 (первоначальная настройка: 10)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уведомления и подсказки”, чтобы установить уровень громкость для уведомлений и подсказок.

Настройка уровня распознавания голоса

Элемент настройки:

Распознавание голоса

Уровень настройки:

от 1 до 35 (первоначальная настройка: 10)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Распознавание голоса”, чтобы установить уровень громкость для функции распознавания голоса.

Настройка уровня микрофона

Элемент настройки:

Уровень микрофона

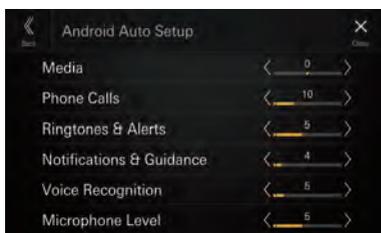
Уровень настройки:

от 1 до 11 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уровень микрофона”, чтобы установить уровень громкости микрофона.

Настройка Android

Параметр [Android Auto] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка уровня медиа

Элемент настройки:

Медиа

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Медиа”, чтобы установить уровень громкости носителя для воспроизведения Android Auto.

Настройка громкости телефонного разговора

Элемент настройки:

Телефонный разговор

Уровень настройки:

от 1 до 35 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Телефонный разговор”, чтобы установить уровень громкости телефонного разговора.

Настройка уровня звонков и предупреждений

Элемент настройки:

Предупреждения и звонки

Уровень настройки:

от 1 до 11 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Предупреждения и звонки”, чтобы установить уровень громкость для звонков и предупреждений.

Настройка уровня уведомлений и подсказок

Элемент настройки:

Уведомления и подсказки

Уровень настройки:

от 1 до 35 (первоначальная настройка: 10)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уведомления и подсказки”, чтобы установить уровень громкость для уведомлений и подсказок.

Настройка уровня распознавания голоса

Элемент настройки:

Распознавание голоса

Уровень настройки:

от 1 до 35 (первоначальная настройка: 10)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Распознавание голоса”, чтобы установить уровень громкость для функции распознавания голоса.

Настройка уровня микрофона

Элемент настройки:

Уровень микрофона

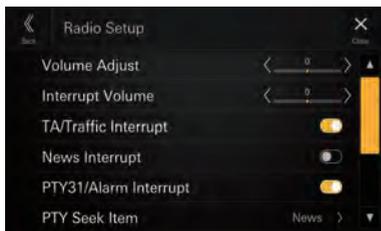
Уровень настройки:

от 1 до 11 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [**<**] или [**>**] параметра “Уровень микрофона”, чтобы установить уровень громкости микрофона.

Настройка радио

Параметр [Радио] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка громкости радио

Элемент настройки:

Уровень звука

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [**<**] или [**>**] параметра “Уровень звука”, чтобы установить уровень громкости радио.

Настройка громкости прерывания

Элемент настройки:

Громкость прерывания

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [**<**] или [**>**] параметра “Громкость прерывания”, чтобы установить уровень громкость для функции прерывания вещания.

Настройка TA / дорожного сообщения

Включение или выключение TA (оповещение о дорожном трафике) и информации о дорожном движении.

Элемент настройки:

TA / дорожное сообщение

Коснитесь [**⏻**] (Выкл.) или [**⏻**] (Вкл.) параметра “TA / дорожное сообщение”.

Настройка анонса новостей

Включение или выключение анонса новостей.

Элемент настройки:

Анонс новостей

Коснитесь [**⏻**] (Выкл.) или [**⏻**] (Вкл.) параметра “Анонс новостей”.

Настройка PTY31 / аварийного сообщения

Включение или выключение экстренной радиопередачи (PTY31 и аварийное сообщение).

Элемент настройки:

PTY31 / аварийное сообщение

Коснитесь [**⏻**] (Выкл.) или [**⏻**] (Вкл.) параметра “PTY31 / аварийное сообщение”.

Настройка поискового запроса PTY

Установите элемент программы, принимаемый при поисковом запросе PTY.

Элемент настройки:

Поисковый запрос PTY

Настройка содержимого:

Новости (первоначальная настройка) / Аналитическая / Информационная / Спортивная / Образовательная / Драма / Культура / Наука / Разговорная / Поп / Рок / Лёгкая музыка / Лёгкая Классика / Классика / Прочая музыка / Погода / Финансы / Детское Радио / Социальные темы / Религия / Открытая Линия / Путешествие / Досуг / Джаз / Кантри музыка / Русская Музыка / Ретро / Народная музыка / Документальный

Изменение КРАСНОГО регионального режима

При выборе значения “Выкл.” устройство автоматически продолжает принимать сигнал местной RDS-станции.

Элемент настройки:

КРАСНЫЙ региональный режим

Коснитесь [**⏻**] (Выкл.) или [**⏻**] (Вкл.) параметра “КРАСНЫЙ региональный режим”.

Настройка “Поиск PI”

Элемент настройки:

Поиск PI RDS

Коснитесь [**⏻**] (Выкл.) или [**⏻**] (Вкл.) параметра “Поиск PI RDS”.

Включение и выключение режима AF (альтернативных частот)

RDS (Radio Data System) — это система радиоинформации, использующая под несущую частоту 57 кГц обычного FM-радиовещания. Функция RDS позволяет принимать различную информацию, например сведения о ситуации на дорогах, названия станций, и автоматически подстраиваться к более сильному радиопередатчику, поддерживающему радиовещание той же программы.

Элемент настройки:

Альтернативная частота RDS

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Альтернативная частота RDS”.

Настройка включения и выключения DAB-антенны

С помощью этой настройки можно указать, нужно ли подавать питание на разъем антенны DAB. Проверьте тип антенны DAB (продается отдельно) перед ее установкой. Если используется активная антенна, которой нужен источник питания в этом устройстве, установите значение “Вкл” для параметра “Питание DAB-антенны”. Если используется пассивная антенна, которой не нужен источник питания в этом устройстве, установите значение “Выкл” для этого параметра, чтобы избежать некорректной работы.

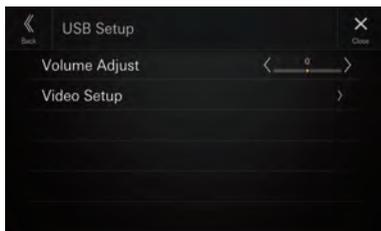
Элемент настройки:

Питание DAB-антенны

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Питание DAB-антенны”.

Настройки USB

Параметр [USB] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка громкости USB

Элемент настройки:

Уровень звука

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уровень звука”, чтобы установить уровень громкости для воспроизведения аудио USB/видео USB.

Настройка изображения

Элемент настройки:

Настройка изобра

Коснитесь [<] или [>] параметров “Яркость, цветность, контраст”, чтобы установить качество изображения.

- Доступно только в том случае, если текущим источником является видео USB.

Настройка яркости

Элемент настройки:

Яркость

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка цветности изображения

Элемент настройки:

Цветность

Настройка содержимого:

от 0 до 2 (первоначальная настройка: 0)

Настройка контрастности изображения

Элемент настройки:

Контраст

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка iPod

Параметр [iPod] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка громкости iPod

Элемент настройки:

Уровень звука

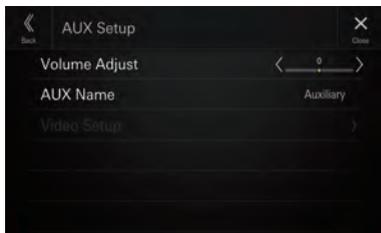
Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уровень звука”, чтобы установить уровень громкости для воспроизведения iPod.

Настройка AUX (Auxiliary)

Параметр [AUXiliary] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка громкости AUX

Элемент настройки:

Уровень звука

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уровень звука”, чтобы установить уровень громкости для воспроизведения AUX.

Настройка имени Auxiliary (AUX)

Установите имя внешнего устройства. Это имя отображается в качестве имени источника на НАЧАЛЬНОМ экране или экране “Аудио”.

Элемент настройки:

Имя AUX

Настройка содержимого:

Off / Auxiliary (первоначальная настройка) / Digital TV

- Недоступно, если текущим источником является Auxiliary (или Digital TV).

Настройка изображения

Элемент настройки:

Настройка изобр

Коснитесь [<] или [>] параметров “Яркость, цветность, контраст”, чтобы установить качество изображения.

- Доступно только в том случае, если текущим источником является Auxiliary (или Digital TV).

Настройка яркости

Элемент настройки:

Яркость

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка цветности изображения

Элемент настройки:

Цветность

Настройка содержимого:

от 0 до 2 (первоначальная настройка: 0)

Настройка контрастности изображения

Элемент настройки:

Контраст

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройки HDMI

Параметр [HDMI] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка громкости HDMI

Элемент настройки:

Уровень звука

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уровень звука”, чтобы установить уровень громкости для воспроизведения HDMI.

Настройка имени HDMI

Можно установить имя внешнего устройства, подключенного с помощью HDMI.

Элемент настройки:

Имя HDMI

Настройка содержимого:

Off / HDMI (первоначальная настройка) / Digital TV / ACC Control

- Недоступно, если текущим источником является HDMI (или Digital TV, ACC Control).

Настройка изображения

Элемент настройки:

Настройка изобр

Коснитесь [<] или [>] параметров “Яркость, цветность, контраст”, чтобы установить качество изображения.

- Доступно только в том случае, если текущим источником является HDMI (или Digital TV, ACC Control).

Настройка яркости

Элемент настройки:

Яркость

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка цветности изображения

Элемент настройки:

Цветность

Настройка содержимого:

от 0 до 2 (первоначальная настройка: 0)

Настройка контрастности изображения

Элемент настройки:

Контраст

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка HDMI селектора

Установите в положение On, когда подключен дополнительный HDMI селектор.

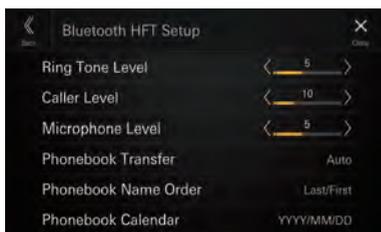
Элемент настройки:

HDMI селектор

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “HDMI селектор”.

Настройка телефона

Параметр [Телефон] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка громкости звонка

Элемент настройки:

Громкость звонка

Уровень настройки:

от 1 до 11 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Громкость звонка”, чтобы установить уровень громкости звонков.

- Недоступно при подключении Apple CarPlay или Android Auto.

Настройка громкости телефонного разговора

Элемент настройки:

Громкость собеседника

Уровень настройки:

от 1 до 35 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Громкость собеседника”, чтобы установить уровень громкости вызовов.

- Недоступно при подключении Apple CarPlay или Android Auto.

Настройка уровня микрофона

Элемент настройки:

Уровень микрофона

Уровень настройки:

от 1 до 11 (первоначальная настройка: 5)

Коснитесь [<] или [>] параметра “Уровень микрофона”, чтобы установить уровень громкости микрофона.

- Недоступно при подключении Apple CarPlay или Android Auto.

Настройка передачи телефонной книги

Возможность установки автоматической передачи телефонной книги.

Элемент настройки:

Передача телефонной книги

Настройка содержимого:

Auto (первоначальная настройка) / Вручную

Настройка параметра “Сорт телефонной книги”

Установите порядок отображения по фамилии или имени, отображаемых в телефонной книге.

Элемент настройки:

Сорт телефонной книги

Настройка содержимого:

Последн/Первый / Первый/Последн (первоначальная настройка)

Настройка календаря телефонной книги

Установите формат даты, отображаемый в телефонной книге.

Элемент настройки:

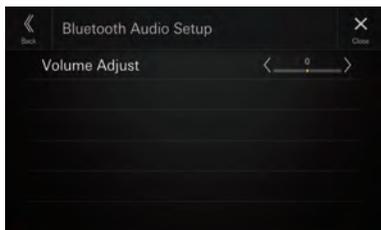
Календарь телефонной книги

Настройка содержимого:

YYYY/MM/DD (первоначальная настройка)/MM/DD/
YYYY/DD/MM/YYYY

Настройки звука Bluetooth

Параметр **[Bluetooth аудио]** выбирается на экране "Меню настройки функций".



Настройка громкости звука Bluetooth

Элемент настройки:

Уровень звука

Уровень настройки:

от -14 до +14 (первоначальная настройка: 0)

Коснитесь [<] или [>] параметра "Уровень звука", чтобы установить уровень громкости для воспроизведения звука Bluetooth.

Настройка блока интерфейса CAN

Параметр **[CAN И/Ф]** выбирается на экране меню настройки функций.

- Доступно только при подключении дополнительного блока интерфейса CAN.



Настройка параметра "Время прерывания для отображения климата"

Можно установить время, которое отображается на экране "Климат".

Элемент настройки:

Время отображения климата

Настройка содержимого:

Отсутствует / 5 сек (первоначальная настройка) / 10 сек / Пост. Отображ.

Отсутствует: Экран "Климат" не отображается при настройке кондиционера и т.д.

5 сек/10 сек*: Экран будет отображаться в течение 5 секунд/10 секунд, затем будет выполнен возврат к предыдущему экрану.

Пост. Отображ.: Экран "Климат" будет отображаться непрерывно.

- * При установке кондиционера воздуха и т.д., если отображается экран "Климат", экран будет отображаться непрерывно.

Включение/выключение параметра прерывания отображения парктроника

Установите значение **[Вкл.]** для отображения экрана "Парктроник", если автомобиль обнаруживает препятствие.

Элемент настройки:

Прерывание отображ. парктроника

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра "Прерывание отображ. парктроника".

Настройка Dash Cam (видеорегистратор)

Параметр **[Dash Cam]** выбирается на экране меню настройки функций.



Отображение меню регистратора

Установите в положение **[Вкл.]**, когда подключен регистратор.

Элемент настройки:

Меню Регистратора

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра "Меню Регистратора".

Настройка изображения

Элемент настройки:

Настройка изобр

Коснитесь [<] или [>] параметров “Яркость, цветность, контраст”, чтобы установить качество изображения.

- Доступно только в том случае, когда для параметра “Меню Регистратора” установлено значение [Вкл.] (стр. 23).

Настройка яркости

Элемент настройки:

Яркость

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка цветности изображения

Элемент настройки:

Цветность

Настройка содержимого:

от 0 до 2 (первоначальная настройка: 0)

Настройка контраста изображения

Элемент настройки:

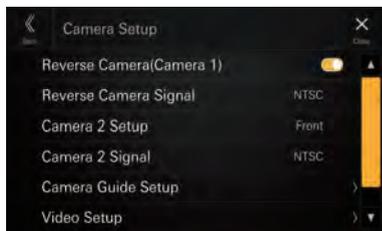
Контраст

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настр камеры

Параметр [Камера] выбирается на экране меню настройки функций.



Настройка кам задн вида (Камера 1)

Установите в положение [Вкл.], когда подключена камера.

Элемент настройки:

Кам задн вида (Камера 1)

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Кам задн вида (Камера 1)”.

- Параметр “Кам задн вида (Камера 1)” недоступен, когда экран настройки камеры отображается с помощью параметра [Настройка] на экране камеры.

Настройка входа Reverse Camera Signal

Когда для параметра “Кам задн вида (Камера 1)” установлено значение [Вкл.], можно выбрать тип входного видеосигнала.

Элемент настройки:

Reverse Camera Signal

Настройка содержимого:

NTSC (первоначальная настройка) / PAL

Настройка камеры 2

Установите способ использования второй камеры.

Элемент настройки:

Настройка камеры 2

Настройка содержимого:

Off (первоначальная настройка) / Передний / Сбоку / Другая

- Параметр “Настройка камеры 2” недоступен, когда экран настройки камеры отображается с помощью параметра [Настройка] на экране камеры.

Настройка входа Camera 2 Signal

Когда для параметра “Настройка камеры 2” не установлено значение [Выкл.], можно выбрать тип входного видеосигнала.

Элемент настройки:

Camera 2 Signal

Настройка содержимого:

NTSC (первоначальная настройка) / PAL

Рук-во по настр камеры

Можно настроить положение камеры.

Элемент настройки:

Рук-во по настр камеры

1 Коснитесь [Рук-во по настр камеры] на экране меню настройки камеры.

Появится экран калибровки камеры.

2 Коснитесь [Камера], а затем коснитесь камеры, [Задний], [Передний] или [Сбоку], для настройки.

- Не удастся настроить направляющую линию другой камеры.

■ Пример экрана задней камеры



■ Пример экрана передней камеры



■ Пример экрана боковой камеры



- При настройке боковой камеры коснитесь параметра [Обзор], а затем [🚗] (Левое расположение руля) или [🚗] (Правое расположение руля), чтобы выполнить настройку направляющей линии, которая соответствует положению руля в вашем автомобиле.

3 Выберите направляющую линию для настройки, коснувшись [▼][▲].

4 Коснитесь [∨], [∧], [◀] или [▶], чтобы настроить расположение направляющей линии.

5 Коснитесь [Назад] или [Заккрыть], чтобы завершить настройку.

- Можно восстановить значение настройки по умолчанию, коснувшись [По умолч.].

Настройка направляющей линии для фаркопа

Настройку можно выполнить только с помощью задней камеры.

1 Коснитесь [Обзор], а затем коснитесь [Фаркоп].

Появится экран настройки фаркопа.



2 Коснитесь [▼][▲], чтобы выбрать направляющую линию для настройки.

3 Коснитесь [∨], [∧], [◀] или [▶], чтобы настроить расположение направляющей линии.

4 Коснитесь [Назад] или [Заккрыть], чтобы завершить настройку.

- Можно восстановить значение настройки по умолчанию, коснувшись [По умолч.].

Настройка изображения

Элемент настройки:

Настройка изобр

Коснитесь [◀] или [▶] параметров "Яркость, цветность, контраст", чтобы установить качество изображения

Настройка яркости

Элемент настройки:

Яркость

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка цветности изображения

Элемент настройки:

Цветность

Настройка содержимого:

от 0 до 2 (первоначальная настройка: 0)

Настройка контраста изображения

Элемент настройки:

Контраст

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

Настройка приглушения при заднем ходе

Звук может быть приглушен при переводе рычага переключения передач в положение заднего хода (R).

Элемент настройки:

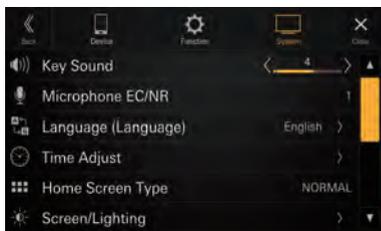
Приглушение при заднем ходе

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Приглушение при заднем ходе”.

Настройка системы

Параметр [Система] выбирается на экране меню настроек.

■ Экран меню настройки системы



Элементы настроек:

- Звук нажатий (стр. 26)
- Микрофон ЭП/ШП (стр. 26)
- Язык (Language) (стр. 26)
- Установка часов (стр. 26)
- Тип главного экрана (стр. 27)
- Экран/Подсветка (стр. 27)
- Цвет экрана (стр. 27)
- Предпочтительный источник (стр. 27)
- Защитный код (стр. 28)
- Типы авто для телеф связи (стр. 28)
- Параметры инсталляции (стр. 28)
- О системе (стр. 29)

Настройка звука кнопок

Параметр [Звук нажатий] выбирается на экране меню настроек системы

Можно изменить уровень громкости звука, издаваемого при касании кнопок.

Элемент настройки:

Звук нажатий

Настройка содержимого:

от 0 до 7 (первоначальная настройка: 4)

Настройка эффекта микрофона

Параметр [Микрофон ЭП/ШП] выбирается на экране меню настройки системы.

Установите этот элемент при использовании функции “Свободные руки” или при вызове с помощью Apple CarPlay/Android Auto.

Можно отрегулировать уровень эффекта микрофона в соответствии с пространством внутри автомобиля.

Элемент настройки:

Микрофон ЭП/ШП

Настройка содержимого:

1 / 2 (первоначальная настройка) / 3

- 1: небольшое пространство внутри автомобиля
- 2: среднее пространство внутри автомобиля
- 3: большое пространство внутри автомобиля

- Эта настройка не применяется к функции “Распознавание голоса”.

Настройка языка

Параметр [Язык (Language)] выбирается на экране меню настройки системы.

Можно выбрать язык отображения меню настройки, информации обратной связи и т.д. для данного устройства.

Элемент настройки:

Язык*1 (Language*2)

Настройка содержимого:

English (первоначальная настройка) / Deutsch / Français / Español / Português / Italiano / Nederlands / Suomi / Norsk / Svenska / Dansk / русский язык / Slovenčina / Polski / Český / Magyar / Ελληνικά / తెలుగు / Türkçe / 中文 / العربية / 日本語 / עברית / Bahasa Indonesia

- Отобразится текущий выбранный язык.

*1 Отображение на выбранном языке.

*2 Для отображения всегда выбрано значение English.

Настройка часов

Параметр [Установка часов] выбирается на экране меню настройки системы.

Элемент настройки:

Установка часов

Настройка формата времени

Формат времени отображения часов можно установить 12-часовой или 24-часовой формат в соответствии с вашими предпочтениями.

Элемент настройки:

Формат времени

Настройка содержимого:

12ч / 24ч (первоначальная настройка)

Настройка часового пояса

Часовой пояс можно установить в соответствии с вашим регионом.

Элемент настройки:

Часовой пояс

Первоначальная настройка:

UTC

Настройка перехода на летнее время

Чтобы установить летнее время (режим летнего времени), установите для параметра “Лето” значение [Вкл.].

Элемент настройки:

Лето

Коснитесь [] (Выкл.) или [] (Вкл.) параметра “Лето”.

Настройка типа главного экрана

Параметр [Тип главного экрана] выбирается на экране меню настройки системы.

Режим начального экрана можно изменить на режим “Выделенный текст”. Для получения дополнительной информации см. раздел “Сведения о НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ” (стр. 13).

Элемент настройки:

Тип главного экрана

Настройка содержимого:

НОРМАЛЬНАЯ (первоначальная настройка) / Выделенный текст

Настройка параметра “Экран/Подсветка”

Параметр [Экран/Подсветка] выбирается на экране меню настройки системы.

Настройка параметра “Яркость” подсветки (Диммер)

Задняя подсветка обеспечивается встроенными в ЖК-панель светодиодными индикаторами. Управление освещением регулирует яркость подсветки дисплея в зависимости от освещенности салона автомобиля для обеспечения комфортного просмотра.

Элемент настройки:

Диммер

Настройка содержимого:

Auto (первоначальная настройка) / On / Off

- | | |
|-------|---|
| Auto: | Изменение яркости дисплея и подсветки кнопок в соответствии с яркостью в салоне автомобиля. |
| On: | Яркость, установленная с помощью параметра [Уров. диммера подств.] (стр. 27) и [Уров. диммера экр.] (стр. 27), применяется вне зависимости от степени освещенности салона автомобиля. |
| Off: | Сохранение яркости дисплея и кнопок вне зависимости от степени освещенности салона автомобиля. |

Настройка диммера подсветки кнопок в ночное время

Можно настроить яркость подсветки кнопок в ночное время.

Элемент настройки:

Уров. диммера подств.

Уровень настройки:

от -2 до +2 (первоначальная настройка: 0)

- Данная настройка возможна, только если для параметра “Диммер” установлено значение [Вкл.] или [Авто].

Настройка минимального уровня подсветки дисплея

Можно настроить минимальную яркость подсветки дисплея. Эту функцию, например, можно использовать для изменения яркости экрана при ночных поездках.

Элемент настройки:

Уров. диммера экр.

Настройка содержимого:

от -15 до +15 (первоначальная настройка: 0)

- Данная настройка возможна, только если для параметра “Диммер” установлено значение [Вкл.] или [Авто].

Изменение цвета дисплея

Параметр [Цвет экрана] выбирается на экране меню настройки системы.

Для цвета дисплея можно установить один из 8 разных цветов.

Элемент настройки:

Цвет экрана

Настройка содержимого:

Спортивный синий (первоначальная настройка) / Спортивный красный / Спортивный зеленый / Спортивный белый / Простой белый / Простой голубой / Обычный янтарь / Простой синий

Изменение настроек НАЧАЛЬНОГО ЭКРАНА

Параметр [Предпочтительный источник] выбирается на экране меню настройки системы.

На экране редактирования виджетов можно изменить порядок источника звука.

Элемент настройки:

Предпочтительный источник

Коснитесь [▼] [▲] имени источника для изменения порядка.

Настройка защитного кода

Параметр [Защитный код] выбирается на экране меню настройки системы.

Можно установить, чтобы системой нельзя было пользоваться без ввода пароля.

Если выбрать значение **On** и установить пароль, при подключении системы к батарее и первом ее включении потребуются ввести пароль.

Элемент настройки:

Защитный код

Настройка содержимого:

Off (первоначальная настройка) / On

Установка пароля

1 Коснитесь [] (Выкл.) параметра “Защитный код”.

2 Отобразится запрос на подтверждение, коснитесь кнопки [OK].

Отобразится экран настройки пароля.

3 Введите пароль, затем коснитесь кнопки [OK].

- Введите 6-значный пароль.
- Вводимые знаки отображаются в виде символов “**”.
- Коснитесь [], чтобы удалить введенную цифру.
- Коснитесь [Удалить все], чтобы удалить все введенные цифры.

4 Введите пароль еще раз, затем коснитесь кнопки [OK].

Пароль будет установлен, система вернется к экрану меню настройки системы, затем установите флажок [Вкл.] для параметра “Защитный код”.

- Если забыт пароль, устройством нельзя будет пользоваться. В этом случае требуется техобслуживание.

Сброс пароля

1 Коснитесь [] (Вкл.) параметра “Защитный код”.

Отобразится экран настройки пароля.

2 Введите установленный пароль, затем коснитесь кнопки [OK].

Пароль будет сброшен, система вернется к экрану меню настройки системы, затем установите флажок [Off] для параметра “Защитный код”.

- Вводимые знаки отображаются в виде символов “**”.

Настройка типа автомобиля

Параметр [Типы авто для телеф связи] выбирается на экране меню настройки системы.

Для Apple CarPlay и Android Auto требуется информация об автомобиле для оптимального использования всех функций.

Элемент настройки:

Типы авто для телеф связи

Настройка параметра “Расположение руля”

Настраивается, если используется Apple CarPlay/подключен смартфон Android с установленным приложением Android Auto.

Эта настройка оказывает влияние на режим Apple CarPlay/Android Auto.

Элемент настройки:

Расположение руля

Настройка содержимого:

Левое (первоначальная настройка) / Правое

Настройка параметра “Тип топлива”

Установите тип топлива для вашего автомобиля.

Элемент настройки:

Тип топлива

Настройка содержимого:

Неизвестно / Неэтилированный бензин (первоначальная настройка) / Этилированный бензин / Дизель №1 / Дизель №2 / Биодизель / 85% смесь этанола и бензина / LPG / CNG / LNG / Электрический / Топливная ячейка / Другие

Настройка типа разъема EV

Если для параметра “Тип топлива” установлено значение [Электрический] (стр. 28), установите тип разъема EV.

Элемент настройки:

Тип разъема EV

Настройка содержимого:

Неизвестно (первоначальная настройка) / J1772 / Mennekes / Chademo / Комбо_1 / Комбо_2 / Родстер Tesla / Тесла HPWC / Тесла Нагнетатель / GBT / Другие

Настройка установки

Параметр [Параметры инсталляции] выбирается на экране меню настройки системы.

С помощью функции настройки автомобиля можно проверить статус установки параметров “Камера1”, “Камера2”, “CAN Иф”, “Dash Cam”, “GNSS антенна”, “GNSS информация”, “Стояночный тормоз”, “Скорость автомобиля”, “Задний ход”, “Напряжение батареи”.

Элемент настройки:

Параметры инсталляции

Отобразится экран проверки установки.



- В зависимости от автомобиля некоторые статусы установки могут не проверяться с помощью данной функции.

О системе iLX-705D/iLX-F905D/ iLX-F115D/i905

Параметр [О системе] выбирается на экране меню настройки системы.

С помощью параметра [О системе] можно проверить серийный номер и название модели, обновить версию прошивки и инициализировать различные настройки.

Отображение информации об изделии

Можно просматривать информацию о версии данного изделия. Запишите данную информацию и используйте ее при обращении в отдел технической поддержки Alpine или к авторизованному дилеру Alpine.

Настройка содержимого:

Серийный номер / Модель

Обновление версии прошивки

Загрузите программное обеспечение с сайта компании Alpine и установите обновления на устройство с помощью флеш-накопителя USB.

- 1 Подключите флеш-накопитель USB с файлом обновления, который хранится на устройстве.
- 2 Коснитесь кнопки [Обнов] параметра "Версия прошивки".
- 3 Отобразится запрос на подтверждение, коснитесь кнопки [OK].

- Не включайте/выключайте питание и не меняйте положение ключа зажигания до завершения восстановления системы.

Специальная настройка под ваш автомобиль (Настройка по типу авто)

Для некоторых моделей автомобилей можно выполнить настройки, загрузив данные модели автомобиля с веб-сайта Alpine. Установите данные в устройство с помощью флеш-накопителя USB.

- Вводную анимацию, звук для модели автомобиля, настройку подключения камеры и направляющую линии камеры можно установить с данными модели автомобиля.

- 1 Подключите флеш-накопитель USB с файлом обновления, который хранится на устройстве.
- 2 Коснитесь кнопки [Обнов] параметра "Настройка по типу авто".
- 3 Отобразится запрос на подтверждение, коснитесь кнопки [OK].

- Не включайте/выключайте питание и не меняйте положение ключа зажигания до завершения восстановления системы.

Отображение лицензии на программное обеспечение

Настройка содержимого:

Лицензия на программное обеспечение с открытым исходным кодом

Инициализация настроек звука

Можно восстановить заводские значения параметров "Настройка EQ*/"Фильтры"/Time Correction*/Media Xpander (MX)/bass engine/"Сабвуфер".

- 1 Коснитесь кнопки [Уст-ть] параметра "Настр. звука по умолчанию".
- 2 Отобразится запрос на подтверждение, коснитесь кнопки [OK].
Система начнет инициализацию.

- * Значения, сохраненные в пресетах от 1 до 3, не удастся инициализировать.

Инициализация системы

Для восстановления заводских настроек можно инициализировать все данные. Перед выполнением операции извлеките из системы USB-накопителя и т.д.

- 1 Коснитесь кнопки [Ресет] параметра "Сбросить все настройки"

2 Отобразится запрос на подтверждение, коснитесь кнопки [OK].

Отобразится экран с запросом на подтверждение.

3 Коснитесь кнопки [OK].

Система начнет инициализацию.

- Не включайте/выключайте питание и не меняйте положение ключа зажигания до завершения восстановления системы.

Настройка звука

Можно выполнить настройки, связанные с качеством звука.

Нажмите верхнюю центральную область [▼] начального экрана.

Отобразится экран настройки звука.



- Кроме того, экран настройки звука можно отобразить, коснувшись кнопки [] (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН), когда отображается начальный экран.

■ Экран меню настройки звука



- 1 Отображение информации об используемом в настоящее время источнике.
- 2 Коснитесь для перехода к начальному экрану.
- 3 Фильтры (стр. 33)
- 4 Отображение напряжения.
- 5 bass engine (стр. 34)
- 6 Индикатор уровня громкости

7 Time Correction (стр. 32)

8 Defeat (стр. 34)

9 Tone Adjust (Бас/Высок.) (стр. 34), Sub Woofer Level (стр. 34)

10 Настройка EQ (стр. 30)

11 Media Xpander (стр. 30)

12 Фейдер/Баланс/Задние динамики/Сабвуфер (стр. 32)

Настройка Media Xpander (MX)

Параметр [Media Xpander] выбирается на экране меню настроек звука.

Функция Media Xpander (MX) отвечает за четкость звучания вокальной составляющей или музыкальных инструментов независимо от источника. Можно добиться качественного звучания музыкальных композиций, воспроизводимых с Radio (FM), DAB, флеш-накопителя USB, iPod, даже при высоком уровне шума в салоне автомобиля.

Элемент настройки:

Media Xpander

Настройка содержимого:

OFF (первоначальная настройка) / MX 1 / MX 2 / MX 3

1 Коснитесь кнопки [Media Xpander].

Отобразится экран настройки Media Xpander.

2 Коснитесь кнопки [Media Xpander] для переключения уровня.

OFF → MX 1 → MX 2 → MX 3 → OFF

- Выполняется переключение экрана настройки Media Xpander на экран меню настройки звука, если в течение более 3 секунд не выполнялось никаких действий.
- MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE могут иметь свою собственную настройку MX.
- Если для параметра Defeat установлено значение [Вкл.], не удастся выполнить настройку.
- Недоступно, если установлено значение "bass engine".
- Настройку MX можно выполнить только в том случае, если в данный момент выбран источник.

Настройки эквалайзера

Параметр [Настройка EQ] выбирается на экране меню настроек звука.

Для настройки EQ доступно 3 режима: "Расширенный EQ", "Базовый EQ" и "Предустанов EQ".

- Если для параметра Defeat установлено значение [Вкл.], не удастся выполнить настройку.
- Недоступно, если установлено значение "bass engine".

Настройка кривой параметрического эквалайзера (Расширенный EQ/Базовый EQ)

Вы можете изменить параметры эквалайзера и создать кривую частотных характеристик с учетом собственных предпочтений.

Для этого устройства имеется параметр “Расширенный EQ”, с помощью которого можно установить 4 типа динамиков, а также параметр “Базовый EQ”, с помощью которого можно установить 2 типа динамиков.

■ Расширенный EQ



■ Базовый EQ



- 1** Коснитесь кнопки [Настройка EQ].
- 2** Коснитесь кнопки [Расширенный EQ] или [Базовый EQ] для выбора режима эквалайзера.
- 3** Выберите динамик для регулировки.
 Расширенный EQ: Передний Лев / Передний Прав / Задний Лев / Задний Прав / Сабвуфер
 Базовый EQ: Передний / Задний / Сабвуфер
- 4** Коснитесь кнопки [Полоса], чтобы выбрать диапазон для настройки.
 Полоса 1 → Полоса 2 → ... → Полоса 12 → Полоса 13 → Полоса 1
 - Вы можете сразу выбрать диапазон, коснувшись экрана.
- 5** Коснитесь кнопки [<] или [>] параметра “Частота” для регулировки частоты выбранной полосы.

Настраиваемые частотные диапазоны:

От 20 Гц до 40 кГц (с шагом в 1/3 октавы)

Полоса 1:	20 Гц~100 Гц (63 Гц)
Полоса 2:	63 Гц~315 Гц (125 Гц)
Полоса 3:	100 Гц~500 Гц (200 Гц)
Полоса 4:	160 Гц~800 Гц (315 Гц)
Полоса 5:	250 Гц~1,25 кГц (500 Гц)
Полоса 6:	315 Гц~1,6 кГц (630 кГц)
Полоса 7:	500 Гц~2,5 кГц (1 кГц)
Полоса 8:	1 кГц~5 кГц (2 кГц)
Полоса 9:	1,6 кГц~8 кГц (3,15 кГц)
Полоса 10:	2,5 кГц~12,5 кГц (5 кГц)
Полоса 11:	4 кГц~20 кГц (8 кГц)
Полоса 12:	6,3 кГц~31,5 кГц (12,5 кГц)
Полоса 13:	10 кГц~40 кГц (20 кГц)

- 6** Коснитесь кнопки [-] или [+] параметра “Уровень” для регулировки уровня выбранной полосы.

Настройка содержимого:

от -9 до +9 (первоначальная настройка: 0)

- 7** Коснитесь кнопки [<] или [>] параметра параметра “Настр. Q” для выбора полосы пропускания.

Настройка содержимого:

Широк. (первоначальная настройка) / Средн. / Узкая

- 8** Для настройки другого диапазона повторите шаги 2-6 и отрегулируйте все диапазоны.

- 9** Для сохранения отрегулированной настройки коснитесь и удерживайте [Пресет 1], [Пресет 2] или [Пресет 3] в течение не менее 2 секунд.

- Уровни диапазонов “Полоса 2” и “Полоса 11” отвечают уровню значений “Бас” и “Высок”, соответственно. Для получения дополнительной информации о настройке “Бас” и “Высок” см. “Регулировка уровня баса/высоких частот” (стр. 34).
- Настройки, превышающие частоту соседних диапазонов, недоступны.
- При настройке параметрического эквалайзера следует учитывать частотные характеристики подключенных динамиков.
- Когда настроен параметрический эквалайзер, изменяется параметр “Предустан EQ”.
- При установке значения для параметра “Предустан EQ” также изменяются связанные с ним настройки параметрического эквалайзера. Мы рекомендуем сохранять настройки параметрического эквалайзера в пресете заранее.
- Коснитесь кнопки [Плоская] для инициализации всех значений.

Вызов настроенного значения параметрического эквалайзера

Вызов заранее установленного значения параметрического эквалайзера.

Коснитесь кнопки [Пресет 1], [Пресет 2] или [Пресет 3] на экране параметрического эквалайзера.

Будет вызвана настройка, сохраненная в пресете.

Пресеты эквалайзера (Предустан EQ)

В устройстве предусмотрено 10 предварительных настроек эквалайзера, позволяющих воспроизводить различные музыкальные произведения.



Элемент настройки:

Предустан EQ

Настройка содержимого:

FLAT / POP / ROCK / NEWS / JAZZ / ELECTRONIC / HIP HOP / EASY LISTENING / COUNTRY / CLASSICAL

- Пресеты эквалайзера не имеют первоначальной настройки, нет типичного эквалайзера, который будет выбран в исходном состоянии.
- Значение “Вкл.” можно задать только для одного типа.
- При установке значения для параметра “Предустан EQ” также изменяются связанные с ним настройки параметрического эквалайзера. Мы рекомендуем сохранять настройки параметрического эквалайзера в пресете заранее.

Фейдер/Баланс/Задние динамики/Сабвуфер

Параметр [Fad./Bal.] выбирается на экране меню настроек звука.



- 1 Область изображения фейдера/баланса

Настройка фейдера/баланса

Коснитесь нужной точки в области изображения или коснитесь [^] (Передний), [√] (задние), [<] (Влево) или [>] (Вправ).

Фейдер:

F15 - R15

Баланс:

L15 - R15

- Для восстановления первоначальной настройки (Баланс: 0, Фейдер: 0) коснитесь кнопки [Центр].

Настройка задних динамиков

Можно установить для выхода задних динамиков значение “Off”.

Элемент настройки:

Задние динамики

Настройка содержимого:

On (первоначальная настройка) / Off

Включение/выключение сабвуфера

Если к устройству подключен дополнительный сабвуфер, выполните следующую настройку.

Элемент настройки:

Сабвуфер

Настройка содержимого:

On / Off (начальная настройка)

Настройки параметра “Time Correction”

Параметр [Time Correction] выбирается на экране меню настроек звука.

Перед выполнением нижеприведенных операций ознакомьтесь с содержанием раздела “О функции Time Correction” (стр. 35).



Режим коррекции

Элемент настройки:

Time Correction

1 Коснитесь кнопки режима задержки, а затем выберите [мсек], [см] или [дюйм].

2 Коснитесь [—] или [+] для каждого динамика, чтобы настроить время или расстояние.

От 0,00 мс до 20,00 мс (0,02 мс/шаг)

От 0,0 см до 680,0 см (0,68 см/шаг)

От 0,0 дюйма до 268,0 дюйма (0,268 дюйма/шаг)

Все значения настройки динамика регулируются в диапазоне 20 мсек или 680 см.

3 Для сохранения отрегулированной настройки коснитесь и удерживайте [Пресет 1], [Пресет 2] или [Пресет 3] в течение не менее 2 секунд.

- Коснитесь [Плоская] для установки для всех настроек значения 0,0.
- Если для параметра “Задние динамики” установлено значение [Off], то настройку задних динамиков не удастся изменить (стр. 32).
- Если для параметра “Сабвуфер” установлено значение [Off], то настройку сабвуфера не удастся изменить (стр. 32).

Вызов значения временной коррекции

Вызов заранее установленного значения временной задержки.

Коснитесь [Пресет 1], [Пресет 2] или [Пресет 3] на экране временных задержек.

Будет вызвана настройка, сохраненная в пресете.

Настройки разделительного фильтра (фильтры)

Перед выполнением нижеследующих операций ознакомьтесь с содержанием раздела “О разделительном фильтре” (стр. 35).



Элемент настройки:

Фильтры

1 Коснитесь кнопки [Фильтры].

Отобразится экран настройки фильтров.

2 Коснитесь кнопки [Передний ФВЧ], [Передний ФНЧ], [Задний ФВЧ], [Задний ФНЧ] или [ФНЧ сабвуфера] для выбора канала для регулировки.

3 Коснитесь [<] или [>] параметра “Частота”, затем выберите частоту среза.

Настройка содержимого:

Передний ФВЧ: 20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80
(первоначальная настройка) / 100 / 125 / 160 / 200 / 250 Гц

Передний ФНЧ: 4к / 5к / 6,3к / 8к (первоначальная настройка) / 10к / 12,5к / 16к / 20к Гц

Задний ФВЧ: 20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80
(первоначальная настройка) / 100 / 125 / 160 / 200 / 250 Гц

Задний ФНЧ: 4к / 5к / 6,3к / 8к (первоначальная настройка) / 10к / 12,5к / 16к / 20к Гц

ФНЧ сабвуфера: 20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80
(первоначальная настройка) / 100 / 125 / 160 / 200 / 250 Гц

4 Коснитесь [<] или [>] параметра “Спад” и далее настройте спад ФВЧ или ФНЧ.

Настройка содержимого:

0 (первоначальная настройка) / 6 / 12 / 18 / 24 дБ/окт.

5 Коснитесь [—] или [+] параметра “Уровень” и отрегулируйте уровень ФВЧ или ФНЧ.

Настройка содержимого:

от -12 до 0 дБ (первоначальная настройка: 0)

6 Повторите шаги с 2 по 5 для настройки других каналов.

7 Для сохранения отрегулированной настройки коснитесь и удерживайте [Пресет 1], [Пресет 2] или [Пресет 3] в течение не менее 2 секунд.

- Коснитесь кнопки [Плоская] для инициализации всех значений.
- Если для параметра “Задние динамики” установлено значение [Off], то настройку задних динамиков не удастся изменить (стр. 32).
- Если для параметра “Сабвуфер” установлено значение [Off], то настройку сабвуфера не удастся изменить (стр. 32).
- При настройке параметра “Фильтры” необходимо учитывать частотные характеристики подключенных динамиков.

Вызов настроенного значения фильтров

Вызов заранее установленного значения параметра “Фильтры”.

Коснитесь [Пресет 1], [Пресет 2] или [Пресет 3].

Будет вызвана настройка, сохраненная в пресете.

Настройка параметра "bass engine"

Можно установить избранный тип "bass engine".

Настройка содержимого:

Тип:	Off (первоначальная настройка) / Standard / midbass / Rich / Lowbass / Punch
Уровень:	от 0 до 6

1 Коснитесь [bass engine].

Отобразится экран настройки "bass engine".

2 Коснитесь [bass engine] для переключения типа.

Off → Standard → midbass → Rich → Lowbass → Punch → Off

3 Коснитесь [-] или [+] параметра "BASS ENGINE Level" и отрегулируйте уровень.

- Если для параметра Defeat установлено значение [Вкл.], то функцию bass engine использовать не удастся.
- Выполняется переключение экрана настройки "bass engine" на экран меню настройки звука, если в течение более 3 секунд не выполнялось никаких действий.

Регулировка уровня "Бас"/"Высок."

Элемент настройки:

Бас, Высок.

Настройка содержимого:

Бас:	от -18 до 18 (первоначальная настройка: 00)
Высок.:	от -18 до 18 (первоначальная настройка: 00)

Коснитесь кнопки [<] или [>] параметра "Бас" или "Высок." для регулировки уровня.

- Уровень "Бас" и "Высок." отражается в настройках "Полоса 2" и "Полоса 11" параметра "Настройка EQ". В зависимости от настроек "Полоса 2" и "Полоса 11" параметра "Настройка EQ" регулируемый уровень "Бас" и "Высок." будет изменен.
- Если параметры "Бас" и "Высок." не отображаются, коснитесь кнопки [Сабвуфер] для переключения в режим [Tone Adjust].
- Недоступно, если установлено значение "bass engine".

Настройка сабвуфера

Коснитесь кнопки [Tone Adjust].

Отобразится экран настройки "Subwoofer Level".



Настройка уровня сабвуфера

Если подключен сабвуфер, можно настроить его уровень.

Элемент настройки:

Subwoofer Level

Настройка содержимого:

от 0 до 15 (первоначальная настройка: 0)

Переместите рычаг влево или вправо для регулировки уровня.

- Данная настройка возможна, только если для параметра "Сабвуфер" установлено значение [Вкл.] (стр. 32).

Настройка фазы сабвуфера

Для фазы выходного сигнала сабвуфера предусмотрено два возможных значения:

"Фаза сабвуфера - нормальная (0°)" или "Фаза сабвуфера - инвертированная (180°)".

Элемент настройки:

Phase

Настройка содержимого:

0° (первоначальная настройка) / 180°

Коснитесь кнопки [Phase] для переключения фазы выходного сигнала сабвуфера.

- Данная настройка возможна, только если для параметра "Сабвуфер" установлено значение [Вкл.] (стр. 32).

Параметр "Defeat"

Если для параметра Defeat установлено значение [Вкл.], для функций Media Xpander, "Настройка EQ" и "bass engine" будет установлено значение "Выкл.". Таким образом, любые настройки для данных функций отключаются.

Элемент настройки:

Defeat

Коснитесь кнопки [Defeat].

Индикатор загорится, если для режима Defeat установлено значение "Вкл."

Сведения о разделительном фильтре

Разделительный фильтр (Фильтры):

Это устройство оснащено активным электронным разделительным фильтром. Разделительный фильтр ограничивает частоты выходных сигналов. Каждый канал управляется независимо. Таким образом, на каждую пару каналов приходят собственные оптимизированные частоты.

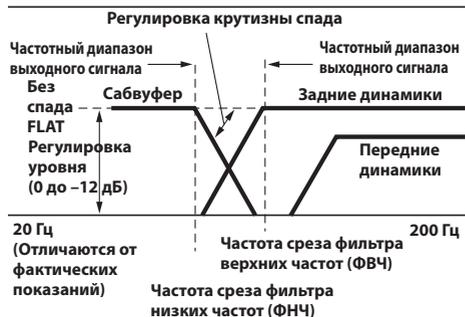
Кроссовер позволяет задействовать фильтр ФВЧ (high pass filter) или фильтр ФНЧ (low pass filter), а также изменять крутизну спада (эта величина говорит о том, как быстро происходит ослабление высоких или низких частот).

Регулировку следует выполнять с учетом характеристик воспроизведения динамиков. В зависимости от того, какие используются динамики, пассивный фильтр может не потребоваться. При возникновении вопросов проконсультируйтесь у своего авторизованного дилера компании Alpine.

	Частота среза (с шагом в 1/3 октавы)		Спад		Уровень
	ФВЧ	ФНЧ	ФВЧ	ФНЧ	
Сабвуфер (ФНЧ)	----	От 20 Гц до 250 Гц	----	0, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	От -12 до 0 дБ
Задние динамики (ФВЧ)	От 20 Гц до 250 Гц	----	0, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	----	От -12 до 0 дБ
Передние динамики (ФВЧ)	От 20 Гц до 250 Гц	----	0, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	----	От -12 до 0 дБ

Низкие частоты

Высокие частоты



- HPF (ФВЧ): снижает уровень нижних частот и пропускает более высокие частоты.

- LPF (ФНЧ): снижает уровень высоких частот и пропускает низкие частоты.
 - Спад: изменение уровня (в дБ) для частоты одной октавы.
 - Чем выше значение порядка фильтра, тем больше крутизна спада.
 - Отрегулируйте крутизну спада до уровня FLAT для пропускания высоких или низких частот.
 - Не используйте динамик высоких частот без фильтра высоких частот или настроенного на низкую частоту, так как это может привести к неисправности динамика под воздействием низких частот.
 - Настройка должна выполняться с учетом частоты разделительного фильтра, рекомендованной для подключенных динамиков. Определите рекомендованную частоту раздела для динамиков. Настройка на диапазон частот, выходящий за пределы рекомендованного, может привести к неисправности динамиков.
- Рекомендованные значения частот среза для динамиков Alpine приведены в соответствующем Руководстве пользователя.
- Компания Alpine снимает с себя ответственность за неисправность динамиков в результате их эксплуатации на нерекондованной частоте среза.

Сведения о временных задержках

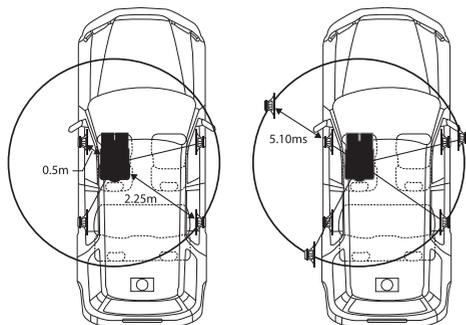
Расстояние от слушателя до разных динамиков в салоне автомобиле неодинаково. Оно различается в широких пределах и определяется геометрией салона. Из-за разницы в расстояниях между динамиками и слушателем происходит смещение звукового образа и частотных характеристик. Причиной этого является временная задержка прохождения звукового сигнала к правому и левому уху слушателя.

Для коррекции этого сдвига данное устройство может задерживать передачу звукового сигнала к динамикам, расположенным ближе всего к слушателю. Это позволяет виртуально "отдалить" близкие динамики. Таким образом, создается эффект равноудаленности слушателя от левого и правого, что позволяет получить оптимальную звуковую сцену.

Настройка выполняется для каждого динамика с шагом 0,02 мсек.

Пример 1. Точка прослушивания: переднее левое сидение

Выберите для переднего левого динамика высокое значение временной задержки, а для правого заднего – значение более низкое, или равное нулю значение.



Звучание становится несбалансированным из-за неодинаковых расстояний между точкой прослушивания и различными динамиками. Разница в расстояниях между передним левым и правым задним динамиками составляет 1,75 м. Здесь мы вычислим значение временной задержки для переднего левого динамика на вышеуказанной диаграмме.

Условия:

Самый дальний динамик – точка прослушивания:

2,25 м

Передний левый динамик – точка прослушивания:

0,5 м

Расчет: $L = 2,25 \text{ м} - 0,5 \text{ м} = 1,75 \text{ м}$

Time Correction = $1,75 \div 343 * 1000 = 5,10$ (мсек)

* Скорость звука: 343 м/с (765 миль/час) при 20°C
Другими словами, применение временной задержки 5,1 мсек к переднему левому динамику создает эффект равноудаленности слушателя от всех, даже самых дальних, динамиков.

Временная задержка позволяет скомпенсировать разницу во времени, в течении которого звуковой сигнал должен достичь точки прослушивания. Для переднего левого динамика введена временная задержка 5,1 мсек, в результате чего его звуковые сигналы достигают точки прослушивания одновременно со звуковыми сигналами от других динамиков.

Пример 2. Точка прослушивания: все сиденья

Введите одинаковое значение временной задержки для каждого динамика.

- 1 Находясь в точке прослушивания (кресло водителя и т.п.), измерьте расстояние (в метрах) между вашей головой и различными динамиками.
- 2 Рассчитайте разницу между значением поправки на расстояние до самого дальнего динамика и других динамиков.

$L =$ (расстояние до самого дальнего динамика) – (расстояние до других динамиков)

Эти значения являются временными поправками для разных динамиков. Настройте эти значения таким образом, чтобы звуковые сигналы других динамиков достигали точки прослушивания одновременно.

Apple CarPlay (приобретается дополнительно)

Приложение Apple CarPlay делает более эффективным и безопасным применение устройства iPhone в автомобиле. С помощью приложения Apple CarPlay во время вождения можно выбрать необходимые элементы с устройства iPhone и передать их непосредственно на данное устройство. Можно прокладывать маршрут, делать телефонные звонки, посылать и получать сообщения, а также слушать музыку и при этом оставаться сосредоточенным на дороге.

Получение доступа к приложению Apple CarPlay

Для использования Apple Carplay установите для настройки Siri на iPhone значение ВКЛ. Перед использованием этой функции подключите ваш iPhone с помощью кабеля Lightning-USB (входит в комплект поставки iPhone) к устройству или установите беспроводное подключение. Для получения информации о беспроводном подключении см. раздел "Сопряжение устройства Bluetooth®" (стр. 15).

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Откроется НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

2 Коснитесь [Apple CarPlay].

Отобразится экран Apple CarPlay.



Кнопка [Apple CarPlay]

- При подключении другого устройства iPhone через USB во время использования CarPlay с беспроводным подключением отобразится сообщение. Коснитесь кнопки [Да] для включения iPhone.
- При подключении смартфона с поддержкой Android Auto через USB в режиме Apple CarPlay отобразится сообщение. На смартфонах с поддержкой Android Auto доступна только зарядка. При переключении на Android Auto необходимо использовать список устройств. См. раздел "Подключение устройства, зарегистрированного в списке устройств" (стр. 16).
- Чтобы отобразиться на начальном экране, приложение должно быть совместимым с Apple CarPlay.
- Во время вождения некоторые функции могут быть недоступны.

- Единственными моделями iPhone, которые можно использовать с этим устройством, являются iPhone 6s или более поздней версии с поддержкой функции Apple CarPlay.

Использование функции распознавания голоса

На устройстве iPhone можно пользоваться функцией Siri. Для этого включите параметр Siri на iPhone.

- При использовании Apple CarPlay рабочий экран может отличаться от изображения экрана в руководстве пользователя.

1 Нажмите кнопку .

Отобразится экран режима распознавания голоса.

2 Говорите в микрофон, который поставляется в комплекте с этим устройством.

3 Для выхода из режима голосового управления нажмите кнопку .

- В некоторых моделях iPhone функция Siri может выключаться автоматически.
- Для настройки громкости см. раздел "Настройка уровня распознавания голоса" (стр. 18).

Android Auto (приобретается дополнительно)

Что представляет собой Android Auto

Android Auto позволяет объединить любимые приложения смартфона в одном месте и более удобно осуществлять навигацию, выполнять доступ к приложениям мультимедиа и коммуникации во время движения, сводя степень отвлечения внимания к минимуму. Обратитесь к Google на Android Auto™ и управляйте приложениями с помощью голосовых команд, не отвлекаясь от дороги и не отрывая рук от руля. Вы можете без труда отправлять сообщения, прокладывать маршруты в навигаторе, управлять мультимедийной системой и многое другое. Просто нажмите и долго удерживайте кнопку голосового управления на рулевом колесе.

Активация Android Auto

Прежде чем продолжить, загрузите приложение Android Auto из магазина Google Play.

Просто подключите свой смартфон к разъему USB устройства.

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН).

Откроется НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН.

2 Коснитесь [Android Auto].

Отобразится экран Android Auto.



Кнопка [Android Auto]

- Можно совершать телефонные звонки, использовать функцию распознавания голоса, а также совместимое с Android Auto навигационное приложение и т.д.
- Можно использовать только приложения, разрешенные к применению компанией Google, предусматривающие принятие мер по обеспечению безопасности водителя.

Использование функции распознавания голоса

Можно использовать функцию распознавания голоса Android Auto.

1 Нажмите кнопку .

Отобразится экран режима распознавания голоса.

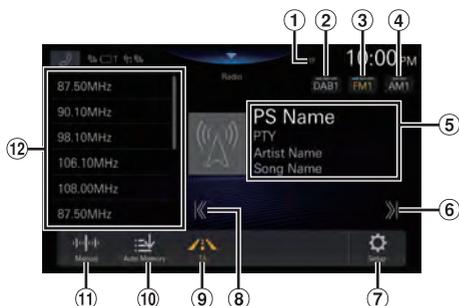
2 Говорите в микрофон, который поставляется в комплекте с этим устройством.

3 Для выхода из режима голосового управления нажмите кнопку .

- В некоторых моделях смартфонов работа функции распознавания голоса может завершиться автоматически.
- Для настройки громкости см. раздел “Настройка уровня распознавания голоса” (стр. 18).

Radio/RDS

■ Пример основного экрана RDS (FM1/FM2/FM3)



- ① Индикатор TP/EON
- ② Переключение диапазона DAB.
- ③ Переключение диапазона FM.
- ④ Переключение диапазона AM.
- ⑤ Информационный экран
 - Для получения дополнительной информации о переключении отображения текста передаваемого радиостанциями см. раздел "Отображение передаваемого радиостанциями текста" (41).
- ⑥ Увеличение частоты
Коснитесь и удерживайте для непрерывного изменения частоты.
- ⑦ Отображение экрана меню настройки радио (стр. 19).
- ⑧ Уменьшение частоты
Коснитесь и удерживайте для непрерывного изменения частоты.
- ⑨ Включение/выключение режима приема информации о ситуации на дорогах
- ⑩ Автоматическое запоминание станций
- ⑪ Переключение режима поиска.
- ⑫ Список пресетов
Короткое касание отобразит предварительно настроенные станции.
Коснитесь и удерживайте не менее 2 секунд, чтобы сохранить текущую станцию и добавить ее в список предварительно настроенных.

Базовые операции с Radio

Прслушивание радио

- 1** Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) и выберите режим радио.
Открывается экран режима радио.

2 Коснитесь [FM] или [AM] для выбора диапазона.

При каждом нажатии диапазон частот меняется следующим образом:
FM1 → FM2 → FM3 → FM1
AM1 → AM2 → AM1

- Для получения информации о [DAB] см. раздел "DAB/DAB+" (стр. 41).

3 Несколько раз коснитесь [] для выбора режима настройки.

В зависимости от режима настройки кнопка перехода на более высокую или низкую частоту будет меняться.

Режим поиска:	Будет выполнена настройка на станции с сильным и слабым сигналом.
Ручной режим:	Выполняется пошаговая ручная настройка частоты.
Режим PTY: (Режим RDS FM Radio)	Будет выполнена настройка на выбранную в данный момент станцию с программой.
Режим пресета:	Можно напрямую переключать станции пресета.

4 Коснитесь [], [], чтобы соответственно перейти на более высокую или низкую радиочастоту.

В ручном режиме коснитесь и удерживайте данную кнопку для непрерывного изменения частоты.

- Кнопки [], [] используются для вышеуказанных операций.

Предварительная настройка станций вручную

- 1** Настройте радиостанцию, которую требуется сохранить в памяти, в ручном или автоматическом режиме.
- 2** Коснитесь и удерживайте кнопку предварительной настройки, которую необходимо сохранить, в течение не менее 2 секунд.
Частота выбранной станции будет сохранена.

3 Повторите эти действия, чтобы дополнительно сохранить до 11 других радиостанций в одном диапазоне частот.

Чтобы сохранить станции в другом диапазоне, просто выберите требуемый диапазон частот и повторите процедуру.

- В памяти предварительной настройки может храниться до 60 станций (по 12 станций для каждого диапазона: FM1, FM2, FM3, AM1 или AM2).
- Если для выбранного номера предварительной настройки уже было установлено значение, оно удаляется и заменяется новым значением станции.

Автоматическая предварительная настройка станций

Тюнер может автоматически выполнить поиск и сохранить из выбранного диапазона 12 станций в возрастающем порядке частоты.

Выберите необходимый диапазон частот и нажмите [Автонастройка].

Тюнер автоматически выполнит поиск и сохранит в предварительно настроенном списке 12 станций в порядке интенсивности сигнала. После завершения процесса автоматического сохранения в память выбирается станция, сохраненная в предварительной установке 1.

- Если не была сохранена ни одна станция, тюнер возвращается к исходной станции, которая прослушивалась до начала процедуры автоматического сохранения в памяти.
- Данный процесс можно отменить, коснувшись [Автонастройка] во время автоматического поиска станций тюнером. Отмена вернет предварительную установку тюнера к предыдущей настройке.

Настройка предварительно сохраненных станций

После выбора необходимой полосы коснитесь кнопки нужной предустановки.

Начнется прием предварительно сохраненной станции.

Работа RDS

Включение и выключение режима AF (альтернативных частот)

RDS (Radio Data System) — это система радиоинформации, использующая под несущую частоту 57 кГц обычного FM-радиовещания. Функция RDS позволяет принимать различную информацию, например сведения о ситуации на дорогах, названия станций, и автоматически подстраиваться к более сильному радиопередатчику, поддерживающему радиовещание той же программы.

- Установите для параметра "Альтернативная частота RDS" значение [Вкл.] в меню включения и выключения режима AF (альтернативных частот) (стр. 20).
- Режим RDS не будет отображаться для полосы AM.

- При выборе режима AF ВКЛ устройство автоматически настраивается на станцию из списка альтернативных частот (AF) с самым сильным сигналом.
- Используйте режим AF ВЫКЛ, если автоматический поиск альтернативных частот не требуется.

Советы

- Цифровые данные RDS включают в себя следующее:

PI	Идентификация программы
PS	Название службы программы
AF	Список альтернативных частот
TR	Информация о трафике
TA	Оповещения о ситуации на дорогах
PTY	Тип программы
EON	Радиосети с расширенными служебными возможностями
- См. стр. 19 для получения информации о параметрах настройки "Поиск PI", "Изменение КРАСНОГО регионального режима" и "Настройка PTY31 / аварийного сообщения".

Функция прерывания

Если включена функция прерывания, то при приеме следующей станции, устройство автоматически переключится на экран источника Radio, после чего будет выполнен прием станций.

- Экстренное сообщение (экстренная радиопередача)*1, 4
- TA (оповещение о дорожном трафике)*2, 5
- Новости*3, 4

- *1 Установите для параметра "PTY31 / аварийное сообщение" значение [Вкл.] в разделе "Настройка PTY31 / аварийного сообщения" (стр. 19).
- *2 Установите для параметра "TA / дорожное сообщение" значение [Вкл.] в разделе "TA / дорожное сообщение" (стр. 19).
- *3 Установите для параметра "Анонс новостей" значение [Вкл.] в разделе "Настройка анонса новостей" (стр. 19).
- *4 Не прерывается во время приема трансляции DAB.
- *5 Функция прерывания для дорожных сообщений работает с трансляциями DAB. Поэтому даже если текущим источником является RDS, трансляция дорожных сообщений DAB может прерываться.
- "Экстренное сообщение RDS"/"Информация о трафике RDS"/"Новости RDS" отображается в разделе отображения "Полоса" при приеме соответствующей трансляции.
- Чтобы отменить прерывание, коснитесь [Отмена].
- Коснитесь кнопки [Отключить] при прерывании, чтобы отключить функцию прерывания. Для прерывания устанавливается значение [Выкл.]. Например отключается функция прерывания, а для параметра "Анонс новостей" устанавливается значение [Выкл.] при касании значения [Отключить] при прерывании действия функции "Новости".
- Если сигнал не поступает более 60 секунд, функция прерывания завершает работу.

- Когда трансляция прерывания будет завершена, устройство вернется на предыдущий экран.
- Не прерывается во время разговора с помощью функции “Свободные руки”. Во время отображения изображения камеры будет прерываться только звук.
- Можно установить уровень громкость для функции прерывания вещания. Для получения дополнительной информации см. раздел “Настройка громкости радио” (стр. 19).

Прием дорожных оповещений

Коснитесь [ТА].

Загорается индикатор “ТА”, устройство переключается в режим ожидания для приема дорожных сообщений. При приеме дорожных сообщений загорается индикатор “ТР”, а устройство переключается на экран источника радио для его приема.

- Индикатор “ТР” загорается, если не активен режим ожидания, а активен источник, отличный от радио, для индикации о приеме устройством дорожных сообщений.

Отображение передаваемого радиостанциями текста (Radio)

Устройство позволяет отображать текстовые сообщения, передаваемые радиостанцией.

1 Настройтесь на станцию, передающую текстовые сообщения.

2 Несколько раз коснитесь информационного дисплея в режиме FM-радио, чтобы переключиться в требуемый режим отображения.

Режим информации тега → Режим передаваемого радиостанцией текста → Режим информации тега

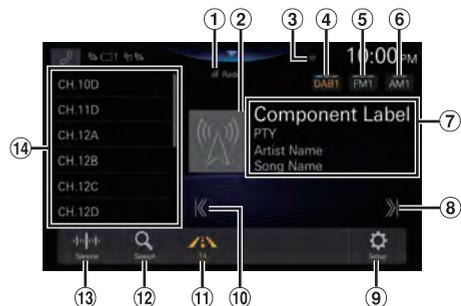
Режим информации тега:

Название PS или частота / названиеPTY / имя исполнителя / название композиции

Режим передаваемого радиостанцией текста (Radio):

Частота/текст радио

DAB/DAB+



- 1 Индикатор силы сигнала
- 2 Слайд-шоу
Отображается информация о программе, фотографии исполнителя и рекламные объявления, синхронизируемые служебным компонентом, принимаемым в настоящий момент. Они могут не отображаться в зависимости от служебного компонента, принимаемого в настоящий момент.
- 3 Индикатор TR
- 4 Переключение диапазона DAB.
- 5 Переключение диапазона FM.
- 6 Переключение диапазона AM.
- 7 Информационный экран
 - Для получения дополнительных сведений о переключении дисплея см. раздел “Отображение текста DAB” (стр. 43).
- 8 Увеличение частоты
Коснитесь и удерживайте для непрерывного изменения частоты.
- 9 Отображение экрана меню настройки радио (стр. 19).
- 10 Уменьшение частоты
Коснитесь и удерживайте для непрерывного изменения частоты.
- 11 Включение/выключение режима приема информации о ситуации на дорогах
- 12 Отображение экрана поиска
- 13 Переключение режима поиска.
- 14 Список пресетов
Короткое касание отобразит предварительно настроенные станции.
Коснитесь и удерживайте не менее 2 секунд, чтобы сохранить текущую станцию и добавить ее в список предварительно настроенных.

Прслушивание DAB/DAB+/DMB

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) и выберите режим радио.

Откроется экран режима радио.

2 Коснитесь [DAB] для выбора диапазона.

При каждом нажатии диапазон частот меняется следующим образом:

DAB1 → DAB2 → DAB3 → DAB1

- Для получения информации о [FM] или [AM] см. раздел "Радио/RDS" (стр. 39).

3 Несколько раз коснитесь [, ,

4 Коснитесь необходимого служебного компонента.

Начнется прием выбранного служебного компонента.

Функция прерывания

Если включена функция прерывания, при приеме выбранного оповещения устройство автоматически переключится на экран источника DAB, после чего будет получена трансляция.

- Экстренное сообщение (экстренная радиопередача)*1, 4
- ТА (оповещение о дорожном трафике)*2, 5
- Новости*3, 4

- *1 Установите для параметра "PTY31 / аварийное сообщение" значение **[Вкл.]** в разделе "Настройка PTY31 / аварийного сообщения" (стр. 19).
- *2 Установите для параметра "ТА / дорожное сообщение" значение **[Вкл.]** в разделе "ТА / дорожное сообщение" (стр. 19).
- *3 Установите для параметра "Анонс новостей" значение **[Вкл.]** в разделе "Настройка анонса новостей" (стр. 19).
- *4 Не прерывается во время приема трансляции RDS.
- *5 Функция прерывания для дорожных оповещений работает с трансляциями RDS. Поэтому, даже если текущим источником является DAB, трансляция дорожных оповещений RDS может прерываться.

- Если сигнал не поступает более 60 секунд, функция прерывания завершает работу.
- Чтобы отменить прерывание, коснитесь **[Отмена]**.
- Коснитесь кнопки **[Отключить]** при прерывании, чтобы отключить функцию прерывания. Для прерывания устанавливается значение **[Выкл.]**. Например отключается функция прерывания, а для параметра "Анонс новостей" устанавливается значение **[Выкл.]** при касании значения **[Отключить]** при прерывании действия функции "Новости".
- Когда трансляция прерывания будет завершена, устройство вернется на предыдущий экран.

Прием дорожных сообщений

Коснитесь [] (ТА).

Загорается индикатор "ТА", устройство переключается в режим ожидания для приема дорожных сообщений. При приеме дорожных сообщений загорается индикатор "ТР", а устройство переключается на экран источника DAB для его приема.

- Индикатор "ТР" загорается, если не активен режим ожидания, а активен источник, отличный от DAB, для индикации о приеме устройством дорожных сообщений.
- Эта настройка относится к параметру дорожных сообщений (экстренная радиопередача) RDS.

Отображение текста DAB

Устройство позволяет отображать текстовые сообщения, передаваемые станцией DAB.

1 Настройтесь на станцию DAB, передающую текстовые сообщения.

2 Несколько раз коснитесь информационного дисплея в режиме DAB, чтобы переключиться в требуемый режим отображения.

Режим информации тега → Режим динамической подписи → Режим информации тега

Режим информации тега:

Метка компонента сервиса (идентификатор сервиса) / название PTY / имя исполнителя / название композиции

Режим динамической метки:

Метка компонента сервиса (идентификатор сервиса) / динамическая метка (отображается информация о принимаемой станции)

Отображение слайд-шоу с помощью увеличения

Область слайд-шоу на экране режима DAB можно увеличить.

1 Коснитесь области слайд-шоу.

Изображение слайда будет увеличено.

2 Коснитесь [] для возврата на экран режима DAB.

Информация о DAB/DAB+/DMB

Что такое DAB?

DAB (цифровое аудиовещание) — это вещательная технология третьего поколения, пришедшая на смену традиционным аналоговым технологиям, таким как FM. DAB превосходит предыдущие технологии большим сопротивлением шуму, помехам, нестабильности и т. д. во время передачи радиосигнала. Кроме того, эта технология обеспечивает звук качества стерео CD и предоставляет цифровую информацию, а также сопротивляется помехам за счет многолучевости, гарантируя таким образом высокое качество приема для стационарных, портативных и мобильных устройств.

Что такое DAB+?

Организация WorldDAB, отвечающая за стандарты DAB, объявила о DAB+, крупном обновлении стандарта DAB в 2006 году, когда был принят аудиокодек HE-AAC v2 (также известный как eAAC+). Новый стандарт DAB+ работает также с аудиоформатом MPEG Surround и предоставляет улучшенное кодирование с исправлением ошибок — кодирование Рида–Соломона. DAB+ был стандартизирован как ETSI TS 102 563.

Что такое DMB?

DMB (формат цифрового телевидения) — это перспективная система вещания нового поколения, использующая стандарт DAB (цифровое аудиовещание). DAB улучшил традиционный аналоговый звук FM до CD-качества, а DMB выводит обычное звуковое вещание в область мультимедиа, сочетая видеовещание с передачей звука высокого качества. Этим стандартом пользуются в развлекательных программах, системах интеллектуальной навигации, телевизионных газетах и журналах, на финансовых рынках (для предоставления информации), в Интернете и для распространения городской информации. Каждый может использовать его в транспортных средствах, таких как автобусы, такси, железные дороги местного назначения, метро, поезда, на плавучих средствах, в аэропортах, а также дома и в офисе.

Флеш-накопитель USB (приобретается дополнительно)

Можно воспроизводить аудиофайлы (MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE) и видеофайлы (MP4/MOV/FLV/MKV), записанные на флеш-накопителе USB, на встроенном плеере данной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Просмотр водителем видео во время вождения представляет опасность. Водитель может отвлекаться от дороги, что может привести к аварии.

Устанавливайте устройство таким образом, чтобы водитель не мог просматривать видео, если автомобиль не остановлен и не задействован парковочный тормоз.

Если устройство подключено неправильно, водитель получит возможность просматривать видео во время движения и может отвлекаться от управления автомобилем, что может стать причиной несчастного случая. Водитель или пассажиры могут получить серьезные травмы.

USB-аудио

■ Экран режима USB-аудио



- 1 Информационный экран
- 2 Переключение в режим USB-видео
- 3 Переход к началу следующей главы/перемотка вперед при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды
- 4 Номер текущей дорожки/общее число дорожек
- 5 Отображение информации о следующей композиции
- 6 Отображение значка Hi-Res

- Не отображается, если не выполнены следующие условия.
 - Расширение: .flac/.wav
 - Частота дискретизации: 96 кГц или более
 - Скорость передачи битов при дискретизации: 24 бита или более
- 7 Отображение экрана меню настройки USB (стр. 20)
 - 8 Полоса времени (прошедшее время/общее время воспроизведения)
 - 9 Отображение экрана поиска
 - 10 Режим воспроизведения в случайном порядке
 - 11 Режим повтора
 - 12 Пауза и воспроизведение
 - 13 Отображение художественных изображений
 - 14 Переход к началу текущего файла / переход к предыдущему файлу в течение 3 секунд после начала воспроизведения / перемотка назад при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды

Воспроизведение

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) и выберите режим USB.

Отобразится экран режима USB.

- В режиме USB-видео коснитесь кнопки [Видео] для переключения в режим USB-аудио.

2 Коснитесь [⏮] или [⏪] для выбора необходимой дорожки (файла).

Возвращение к началу текущей или предыдущей дорожки (файла):

Коснитесь [⏮].

Перемотка назад:

Коснитесь и удерживайте кнопку [⏮].

Переход к началу следующей дорожки (файла):

Коснитесь [⏪].

Перемотка вперед:

Коснитесь и удерживайте кнопку [⏩].

- Кнопки    используются для вышеуказанных операций.
- Коснитесь или сдвиньте полосу времени для перемотки вперед или назад.

3 Для приостановки воспроизведения коснитесь кнопки [⏸].

Чтобы возобновить воспроизведение, коснитесь кнопки [⏸] еще раз.

- Если тег содержит данные, отображается имя исполнителя/название альбома/название дорожки.

• ID3-тег / WMA-тег

Если файл MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE содержит ID3-тег/WMA-тег с информацией, то информация ID3-тега/WMA-тега будет выводиться на экран. (например, название композиции, имя исполнителя или название альбома)

Повторное воспроизведение

Коснитесь [], [] или [], чтобы выбрать режим повторного воспроизведения.

Все : Многократно воспроизводит все файлы.

Файл : Многократно воспроизводит только текущий файл.

Папка : Многократно воспроизводит только файлы из выбранной папки. Доступно только при воспроизведении файла при поиске в папке.

Воспроизведение в случайном порядке

Коснитесь [], чтобы выбрать режим воспроизведения в случайном порядке.

On : Песни в выбранной категории (исполнитель, альбом и т.д.) воспроизводятся в случайном порядке. Песни в категории воспроизводятся только один раз, пока не будут воспроизведены все песни.

Off : Режим воспроизведения в случайном порядке выключен.

Поиск нужной композиции

Данное устройство может выполнять поиск различными способами с помощью функции поиска, как описано далее.

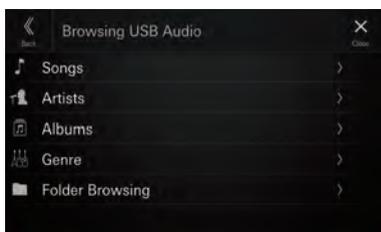
Используйте собственную иерархию режима поиска песни/исполнителя/альбома/жанра/папки, чтобы сузить поиск с помощью представленной ниже таблицы.

<Меню поиска музыки>

Иерархия 1	Иерархия 2	Иерархия 3	Иерархия 4
Композиции	—	—	—
Исполнители	Альбомы	Композиции	—
Альбомы	Композиции	—	—
Жанры	Исполнители	Альбомы	Композиции
Папка	Файл	—	—

Например: поиск по имени исполнителя

В следующем примере объясняется, как выполняется поиск по именам исполнителей.



1 Коснитесь кнопки [Q] (Поиск) один раз во время воспроизведения.

2 Коснитесь [Исполнители].

Откроется экран поиска исполнителя.

3 Коснитесь имени нужного исполнителя.

4 Коснитесь названия нужного альбома.

Будут отображены все композиции из выбранного альбома.

5 Коснитесь названия нужной композиции.

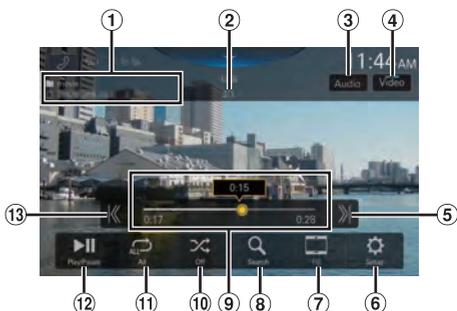
Начнется воспроизведение выбранной композиции.

USB-видео

Данное устройство поддерживает следующие видеоформаты (на флеш-накопителе USB).

- Поддерживаемые форматы: MP4/MOV/FLV/MKV
- Поддерживаемое кодирование видеосигнала: MPEG-4/H.263/H.264 (MPEG-4 /AVC)/MPEG-1/MPEG-2
- Поддерживаемое кодирование аудиосигнала: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/APE

■ Экран режима USB-видео



- 1 Имя папки/файла
- 2 Номер текущего файла дорожки/Общее число файлов
- 3 Изменение аудиодорожек (только при воспроизведении файла MKV)
- 4 Переключение в режим USB-аудио
- 5 Переход к началу следующего файла/перемотка вперед при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды
- 6 Отображение экрана меню настройки USB (стр. 20)
- 7 Выбор режимов отображения картинки
- 8 Отображение экрана поиска
- 9 Полоса времени (прошедшее время/общее время воспроизведения)
- 10 Режим воспроизведения в случайном порядке
- 11 Режим повтора
- 12 Пауза и воспроизведение
- 13 Переход к началу текущего файла/переход к предыдущему файлу в течение одной секунды после начала воспроизведения/перемотка назад при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды

Воспроизведение

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) и выберите режим USB.

Отобразится экран режима USB.

- В режиме USB-аудио коснитесь кнопки [Музыка] для переключения в режим USB-видео.

2 Во время воспроизведения USB-видео коснитесь экрана, чтобы отобразить рабочий экран.

Рабочий экран USB-видео будет отображаться в течение приблизительно 5 секунд.

3 Коснитесь [⏮] или [⏪] для выбора необходимой дорожки (файла).

Возвращение к началу текущей или предыдущей дорожки (файла):

Коснитесь [⏮].

Переход к началу следующей дорожки (файла):

Коснитесь [⏪].

- Кнопки  используются для вышеуказанных операций.

4 Для приостановки воспроизведения коснитесь кнопки [⏸].

Чтобы возобновить воспроизведение, коснитесь кнопки [⏸] еще раз.

- В целях безопасности во время вождения видео не отображается и слышно только аудио.

Перемотка вперед/назад

1 Во время воспроизведения коснитесь и удерживайте кнопку [⏮] (перемотка назад) или коснитесь и удерживайте кнопку [⏪] (перемотка вперед).

- Коснитесь и удерживайте в течение более 1 секунды для перемотки вперед/назад со скоростью 2x. Продолжайте удерживать касание для перехода к скорости 3x, 8x, 16x и 32x.

2 Отпустите [⏮] или [⏪], чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

- Кнопки  используются для вышеуказанных операций.
- Коснитесь или сдвиньте полосу времени для перемотки вперед или назад.

Повторное воспроизведение

Коснитесь [↺], [↻] или [↷], чтобы выбрать режим повторного воспроизведения.

Все : Многократно воспроизводит все файлы.

Файл : Многократно воспроизводит только текущий файл.

Папка : Многократно воспроизводит только файлы из выбранной папки.

Воспроизведение в случайном порядке

Коснитесь [🎲], чтобы выбрать режим воспроизведения в случайном порядке.

On : Файлы в выбранной папке воспроизводятся в случайном порядке. Файлы в категории воспроизводятся только один раз, пока не будут воспроизведены все файлы.

Off : Режим воспроизведения в случайном порядке выключен.

Поиск нужного файла

1 Коснитесь [🔍] (Поиск).

2 Коснитесь необходимого имени папки или файла.

- При выборе имени папки повторите ту же процедуру для выбора другого имени папки или файла.

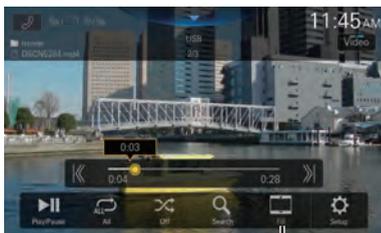
Переключение режимов экрана

Можно переключать режим отображения во время воспроизведения видеофайла.

Коснитесь кнопки режима дисплея.

При каждом касании режим отображения переключается.

Fit → Fill → Fit



Кнопка режима дисплея

- При нажатии кнопки режима дисплея отобразится текущий выбранный режим.
- Вы не можете управлять ими во время вождения.

Fit: В этом режиме изображение отображается по вертикали и горизонтали в соответствии с размером монитора.

Fill: Обрежьте верхнюю и нижнюю часть изображения и растяните его на весь экран.

Выбор языка звуковой дорожки

Если для изображения доступно несколько звуковых дорожек, звуковую дорожку можно переключать во время воспроизведения или паузы.

Коснитесь кнопки [Аудио].

При каждом прикосновении звук переключается по порядку. На экране будет отображаться формат звука.

- Если в видео не записано более одного источника звука, кнопка [Аудио] не будет отображаться.

Режим iPod на iPhone (приобретается дополнительно)

Требуется приобретаемый дополнительно кабель USB-Lightning и т.д.

- Данное устройство не поддерживает воспроизведение видео с устройств iPhone, подключенных к данному устройству с помощью USB-разъема.
- Функция интернета или телефона и т.д. для iPhone не управляется с устройства, но этими функциями можно управлять с помощью самого iPhone.
- Если подключено устройство iPhone, будет включен режим Apple CarPlay. Для использования iPhone с режимом iPod установите значение "Вкл." для настройки CarPlay на iPhone.

■ Пример главного экрана iPod



- 1 Информационный экран*
- 2 Переход к началу следующей главы/перемотка вперед при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды
- 3 Номер текущей композиции/общее количество композиций.
- 4 Отображение информации о следующей композиции
- 5 Отображение экрана меню настройки iPod (стр. 20)
- 6 Полоса времени (прошедшее время/общее время воспроизведения)
- 7 Отображение экрана поиска
- 8 Режим воспроизведения в случайном порядке
- 9 Режим повтора
- 10 Пауза и воспроизведение
- 11 Отображение художественных изображений

- 12 Переход к началу текущего файла / переход к предыдущему файлу в течение 3 секунд после начала воспроизведения / перемотка назад при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды

* Режим подкастов.

Воспроизведение

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) и выберите режим iPod.

Откроется экран режима iPod.

2 Коснитесь [⏮] или [⏭], чтобы выбрать нужную дорожку (файл).

Возвращение к началу текущей или предыдущей дорожки (файла):

Коснитесь [⏮].

Перемотка текущей дорожки назад:

Коснитесь и удерживайте кнопку [⏮].

Переход к началу следующей дорожки (файла):

Коснитесь [⏭].

Перемотка текущей дорожки вперед:

Коснитесь и удерживайте кнопку [⏭].

- Кнопки [⏮], [⏭] используются для вышеуказанных операций.
- Коснитесь или сдвиньте полосу времени для перемотки вперед или назад.

3 Для приостановки воспроизведения коснитесь кнопки [⏸].

- Если на iPhone воспроизводится композиция во время подключения к данному устройству, ее воспроизведение продолжится при подключении.
- В аудиокнигах может быть несколько фрагментов. Можно выбрать другую главу, коснувшись кнопки [⏮] или [⏭].
- Если в имени исполнителя, названии альбома или композиции, созданных в iTunes, содержится слишком много символов, композиции могут не воспроизводиться при подключении к устройству. Поэтому рекомендуется использовать не более 64 символов. Для данного устройства используйте названия, состоящие максимум из 64 символов.
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.

Поиск музыкального файла

Устройство iPhone может содержать тысячи композиций. По этой причине данное устройство может выполнять поиск различными способами с помощью функции поиска, как описано далее.

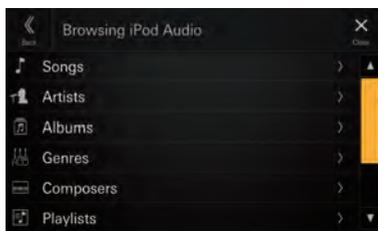
Используйте собственную иерархию режима поиска списка воспроизведения/исполнителя/альбома/подкаста/аудиокниги/жанра/композитора/композиции/Radio, чтобы сузить поиск с помощью представленной ниже таблицы.

<Меню поиска музыки>

Иерархия 1	Иерархия 2	Иерархия 3	Иерархия 4
Плейлисты	Композиции	—	—
Исполнители	Альбомы	Композиции	—
Альбомы	Композиции	—	—
Композиции	—	—	—
Жанры	Исполнители	Альбомы	Композиции
Композиторы	Альбомы	Композиции	—
Подкасты	Эпизоды	—	—
Аудиокниги	—	—	—
Радио	—	—	—

Например: поиск по имени исполнителя

В следующем примере объясняется, как выполняется поиск по именам исполнителей.



1 Коснитесь кнопки [🔍] (Поиск) один раз во время воспроизведения.

2 Коснитесь [Исполнители].

Откроется экран поиска исполнителя.

3 Коснитесь имени нужного исполнителя.

4 Коснитесь названия нужного альбома.

Будут отображены все композиции из выбранного альбома.

5 Коснитесь названия нужной композиции.

Начнется воспроизведение выбранной композиции.

Повторное воспроизведение

Коснитесь [], чтобы выбрать режим повторного воспроизведения.

- Все треки : Многократное воспроизведение всех песен.
- Один трек : Многократное воспроизведение только текущей песни.
- Off : Отключение режима повторного воспроизведения.

Воспроизведение в случайном порядке

Коснитесь [], чтобы выбрать режим воспроизведения в случайном порядке.

- Альбом : Композиции каждого альбома воспроизводятся в обычном порядке. После завершения проигрывания всех композиций данного альбома, следующий альбом выбирается случайным образом. Это продолжается, пока не будут проиграны все альбомы.
- Композиции : Воспроизведение в случайном порядке композиций из выбранной категории (список воспроизведения, альбом и т.д.). Любая композиция из данной категории воспроизводится только один раз, пока не будут воспроизведены все композиции.
- Off : Режим воспроизведения в случайном порядке выключен.

Устройство HDMI (приобретается дополнительно)

Устройства с поддержкой HDMI можно подключать и воспроизводить с помощью данного устройства (например, iPhone или другие смартфоны).

- Соединительные кабели HDMI/MHL различаются в зависимости от подключаемого устройства с поддержкой HDMI. Приготовьте дополнительные комплекты соединительных кабелей HDMI/MHL, подходящих к устройству.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Просмотр водителем видео во время вождения представляет опасность. Водитель может отвлечься от дороги, что может привести к аварии.

Устанавливайте устройство таким образом, чтобы водитель не мог просматривать видео, если автомобиль не остановлен и не задействован парковочный тормоз.

Если устройство подключено неправильно, водитель получит возможность просматривать видео во время движения и может отвлечься от управления автомобилем, что может стать причиной несчастного случая. Водитель или пассажиры могут получить серьезные травмы.

Использование HDMI

■ iPhone, смартфон и т.д.

Вывод электронного аппарата будет отражен на этом устройстве с помощью разъема HDMI. Управление с помощью данного устройства не будет доступно.

- В режиме воспроизведения HDMI на экране устройства содержимое электронного устройства будет представлено в зеркальном отражении.
- В электронном аппарате должен присутствовать интерфейс выходного сигнала HDMI.
- Это устройство не распознает все устройства с интерфейсом выходного сигнала HDMI.
- Для подключения используйте только кабель Alpine Special HDMI.

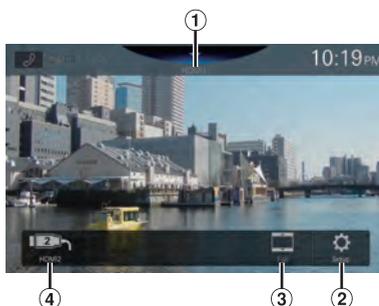
1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) для выбора режима HDMI.

Отобразится экран режима HDMI.

2 Во время воспроизведения HDMI коснитесь и удерживайте экран, чтобы отобразить рабочий экран.

Рабочий экран HDMI будет отображаться в течение приблизительно 5 секунд.

- В целях безопасности во время вождения видео не отображается и слышно только аудио.



- ① Название источника
 - Отобразится имя, заданное в качестве источника в разделе "Настройка имени HDMI" (стр. 21).
- ② Отображение экрана меню настройки HDMI (стр. 21)
- ③ Выбор режимов отображения картинки
- ④ Переключение HDMI1/HDMI2
 - Этот переключатель отображается, если для настройки "HDMI селектор" установлено значение [Вкл.]. См. раздел "Настройка HDMI селектора" (стр. 22). Название переключателя HDMI1 становится таким же, как название источника.

Переключение входа HDMI

При использовании дополнительного HDMI селектора можно выполнить подключение до 2 устройств HDMI. Устройства HDMI можно переключать при воспроизведении HDMI.

- Установите для настройки "HDMI селектор" значение [Вкл.]. См. раздел "Настройка HDMI селектора" (стр. 22).
- Отображаемое имя HDMI1 различается в соответствии с настройкой имени HDMI. См. раздел "Настройка имени HDMI" (стр. 21).

Скнитесь [HDMI1 (или Digital TV или ACC Control)] или [HDMI2].

Текущий режим HDMI можно проверить в названии источника в верхней части рабочего экрана HDMI.

Переключение режимов экрана

Можно переключать режим отображения во время воспроизведения видеофайла.

Коснитесь кнопки режима дисплея.

При каждом касании режим отображения переключается.

Режим отобр. → НОРМАЛЬНАЯ → ШИРОКАЯ → Режим отобр.

- При нажатии кнопки режима дисплея отобразится текущий выбранный режим.
- Вы не можете управлять ими во время вождения.

ШИРОКАЯ: Обрежьте верхнюю и нижнюю часть изображения и растяните его на весь экран.

Режим отобр.: В этом режиме изображение отображается по вертикали и горизонтали в соответствии с размером монитора.

НОРМАЛЬНАЯ: Выберите при просмотре изображений 4:3. По обеим сторонам экрана отображается черная полоса.

Работа с устройствами Bluetooth

Настройка перед использованием

Сведения о технологии Bluetooth

Bluetooth — это технология беспроводной связи, которая позволяет устанавливать связь между мобильным устройством или персональным компьютером на небольших расстояниях. С помощью этой технологии можно осуществить вызов по мобильному телефону с использованием функции “Свободные руки” или осуществить передачу данных между устройствами с поддержкой Bluetooth. Передача Bluetooth доступна в нелицензированном диапазоне 2,4 ГГц, если расстояние между устройствами составляет не более 10 метров. Для получения дополнительной информации посетите сайт Bluetooth (<http://www.bluetooth.com/>).

- *Некоторые устройства с поддержкой Bluetooth не удастся подключить к данному устройству в зависимости от версии Bluetooth.*
- *Правильная работа данного устройства со всеми устройствами с поддержкой Bluetooth не гарантируется. Для получения информации об обращении с устройством с поддержкой Bluetooth обратитесь к своему дилеру ALPINE или посетите веб-сайт ALPINE.*
- *В некоторых условиях беспроводное соединение Bluetooth может быть неустойчивым.*
- *Прежде чем выполнить телефонный звонок или операции настройки обязательно остановите машину в безопасном месте.*
- *Функции могут отличаться в зависимости от подключенного устройства (устройств) с поддержкой Bluetooth. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя портативной навигационной системы.*

Сведения о телефоне с функцией “Свободные руки”

Вызов по телефону с использованием функции “Свободные руки” можно осуществить при использовании с данным устройством мобильного телефона с поддержкой HFP (профиль “свободные руки”).

- *Не выполняйте вызовы с использованием функции “Свободные руки” в случае интенсивного дорожного движения или при движении по извилистым улицам.*
- *При выполнении вызова закройте окна, чтобы снизить фоновый шум.*
- *Если оба абонента используют устройства с функцией “Свободные руки” или вызов осуществляется в шумных условиях, будет трудно слышать голос собеседника.*

- В зависимости от состояния телефонной линии или используемых мобильных устройств голоса могут звучать неестественно.
- При использовании микрофона говорит непосредственно в микрофон, чтобы обеспечить максимально высокое качество звучания.
- Определенные функции мобильного телефона зависят от характеристик и параметров сети конкретного поставщика услуг. Кроме того, некоторые функции могут быть не активированы поставщиком услуг и/или функциональность может быть ограничена настройками сети поставщика.

По вопросам доступности определенных функций и функциональности всегда обращайтесь к своему поставщику услуг.

Информация о всех функциях, функциональности и других технических характеристиках изделия, а также информация, содержащаяся в руководстве пользователя, основана на самых последних данных и считается достоверной на момент печати.

Компания Alps Alpine оставляет за собой право на внесение изменений в любую информацию или технические характеристики без предварительного уведомления или каких-либо обязательств.

- Обратите внимание, что при подключении смартфона iPhone 6s или более поздней версии/Android с установленным приложением Android Auto рабочий экран может отличаться от описанного в данном разделе.

Настройка перед использованием Bluetooth

Перед использованием функции телефона “Свободные руки”/аудио необходимо выполнить следующие настройки.

1 Установите для параметра Bluetooth значение [Вкл.] (стр. 16).

2 Зарегистрируйте устройство Bluetooth на данном устройстве (стр. 15).

- Можно выполнить поиск данного устройства с помощью Bluetooth-совместимого устройства, затем подключить данное Bluetooth-устройство к данному устройству. Имя данного устройства: “iLX-705D”, “iLX-F905D”, “iLX-F115D” или “i905”, исходный пароль: “0000”. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя портативной навигационной системы.

Управление телефоном с функцией “Свободные руки”

Коснитесь [] (Телефон) на НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ или экране режима источника для отображения экрана меню телефона.

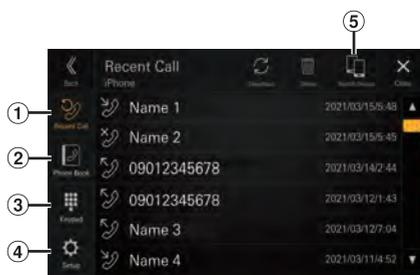
Кнопка телефона



Кнопка телефона

- Отобразится экран “Список устройств”, если не подключен телефон с функцией “Свободные руки”, устройство CarPlay или Android Auto.

■ Пример экрана меню телефона



- 1 Недавн. Зв.
Можно отобразить до 90 элементов, например номера телефонов недавних входящих вызовов, пропущенные вызовы и исходящие вызовы, имена контактов, зарегистрированные в телефонной книге. При наличии 90 элементов в списке старые элементы удаляются при добавлении новых элементов.
- 2 Телеф. Книга
Можно выполнить вызов из телефонной книги.
- 3 Экран “Кнопки”
Используйте для набора номера телефона.
- 4 Настройка
Отображение экрана меню настройки телефона (стр. 22).
- 5 Переключить
Можно переключаться между устройством с функцией “Свободные руки” 1 и устройством с функцией “Свободные руки” 2.

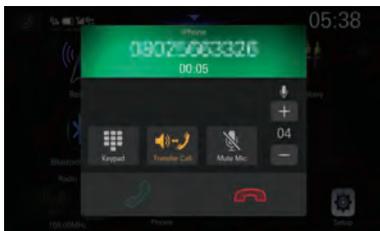
Прием вызова

- 1 Входящий вызов сопровождается рингтоном и отображением входящего звонка.



2 Коснитесь [📞].

Вызов будет принят.



- Во время вызова звук текущего режима системы отключается. После завершения вызова воспроизведение возобновится.
- Если имя абонента зарегистрировано в системе, то после поступления вызова от данного абонента на экране отображается его имя. Если имя абонента не зарегистрировано — отображается номер.
- Коснитесь [📞] (Отклонить), чтобы отклонить входящий вызов.
- Коснувшись [🔇], можно отключить звук микрофона. Чтобы отменить режим ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА, коснитесь [🔊]. Для получения дополнительной информации см. раздел “Рабочий экран телефона” (стр. 55).
- Если подключены 2 совместимых с Bluetooth устройства, одно находится в состоянии вызова, а другое принимает входящий вызов, на экране будет отображаться входящий вызов. Чтобы ответить на второй вызов, повесьте трубку первого вызова, а затем коснитесь [📞] на экране этого устройства. Или вы можете ответить на звонок напрямую с помощью вашего совместимого с Bluetooth устройства.

Завершение вызова

Коснитесь [📞] (Завершить вызов).

Вызов будет завершен.

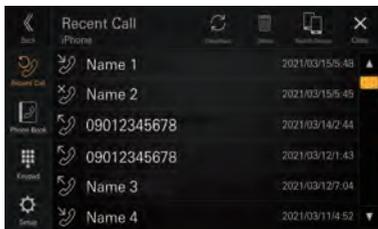
Вызов

Вызов с помощью меню телефона

Вызов из списка недавних событий

1 Коснитесь [Недавн. Зв.] в меню телефона.

Отобразится экран “Недавн. Зв.”.



2 Коснитесь имени контакта, которого следует вызвать.

С этого момента начнется вызов.

Вызов с использованием телефонной книги

1 Коснитесь [Телефонная книга] в меню телефона.

Отобразится экран телефонной книги.



2 Коснитесь имени контакта, которого следует вызвать.

Отобразится экран с подробной информацией.

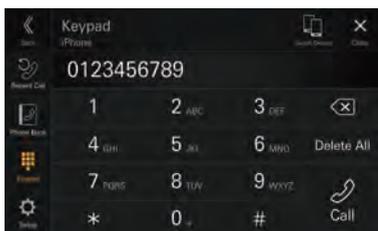
3 Коснитесь номера телефона.

С этого момента начнется вызов.

Ввод телефонного номера для вызова абонента

1 Коснитесь [Кнопки] в меню телефона.

Откроется экран ввода номера (Кнопки).



Коснитесь [✕], чтобы удалить введенную цифру.

Коснитесь **[Удалить все]**, чтобы удалить все введенные цифры.

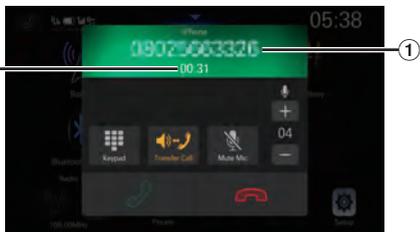
2 Введите нужный телефонный номер.

- Можно ввести не более 40 цифр.

3 Коснитесь **[]** (Вызвать).

С этого момента начнется вызов.

Рабочий экран телефона



1 Имя и телефонный номер

- Если имеется регистрация в группе, отобразится также имя группы. В зависимости от подключенного мобильного телефона оно может не отображаться.

2 Время телефонного разговора

Настройка громкости речи

Можно отрегулировать уровень микрофона.

Коснитесь **[-]** или **[+]** параметра **“**Микрофон**”**.

Можно выбрать один из 11 уровней громкости.

- Уровень микрофона также можно отрегулировать на экране настройки телефона. “Настройка уровня микрофона” (стр. 22).

Переключение выхода речевого сигнала

Вывод речевого сигнала телефонного разговора можно переключать между динамиками автомобиля и динамиком телефона.

Коснитесь **[]** или **[]**.

- Некоторые модели мобильных телефонов могут не поддерживать данную функцию.

Отключение звука микрофона

Коснитесь **[]**.

- Чтобы отменить режим ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА, коснитесь **[]**.

Функция DTMF (Кнопочный тональный набор)

Передача сигналов в режиме DTMF (Кнопочный тональный набор) во время вызова.

1 Коснитесь **[]** (Кнопки).

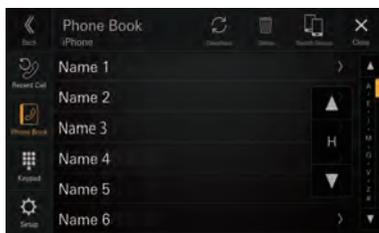
Откроется экран ввода номера (Кнопки).

2 Введите номер.

- Вы можете выполнить тональный набор во время вызова.
- Вы не услышите сигнал DTMF (Кнопочный тональный набор).

Функция телефонной книги

■ Пример экрана телефонной книги



Поиск в телефонной книге

Для более эффективного поиска это устройство оснащено функцией поиска по алфавиту. При использовании этой функции в режиме поиска можно выполнить быстрый поиск по имени и т.д. контакта, которого требуется вызвать.

1 Коснитесь начальной панели поиска на экране “Телеф. Книга” и проведите пальцем вверх и вниз для выравнивания панели с необходимой буквой.

2 Коснитесь имени контакта, которого следует вызвать.

Отобразится экран с подробной информацией.

3 Коснитесь номера телефона.

С этого момента начнется вызов.

- Если в списке отсутствуют имена, начинающиеся на эту букву, будет выполнен поиск по следующей букве алфавита. Пример: если отсутствуют имена с буквы “R”, список поиска будет начинаться с буквы “S”.

Синхронизация телефонной книги

Вы можете синхронизировать телефонную книгу системы и телефонную книгу мобильного телефона.

Коснитесь кнопки [↻] (Загрузить) на экране “Телеф. Книга”.

Начнется синхронизация телефонных книг.

- В телефонной книге можно сохранить не более 2000 зарегистрированных имен.
- Для отдельного имени абонента можно сохранить максимум 5 телефонных номеров.

Удаление записей из телефонной книги

1 Коснитесь кнопки [🗑] (Удалить) на экране “Телеф. Книга”.

Отобразится экран подтверждения.

2 Коснитесь кнопки [OK].

Все записи из телефонной книги будут удалены.

Bluetooth-аудио

Если мобильный телефон с поддержкой Bluetooth, переносной плеер или т.п. подключены с помощью беспроводного соединения, есть возможность воспроизводить музыкальные композиции (операция выполняется под управлением данного устройства).

- Операции могут отличаться в зависимости от подключенного устройства, поддерживающего Bluetooth.

■ Пример главного экрана Bluetooth-аудио



- 1 Информационный экран
- 2 Переход к началу следующей главы/перемотка вперед при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды
- 3 Номер текущей дорожки/общее число дорожек

- 4 Отображение информации об аудиокодеке (SBC/AAC/LDAC)
 - 5 Отображение экрана меню аудио ВТ (стр. 23).
 - 6 Отображение экрана меню настройки устройства (стр. 15).
 - 7 Истекшее время/общее время воспроизведения
 - 8 Отображение экрана поиска
 - 9 Режим воспроизведения в случайном порядке
 - 10 Режим повтора
 - 11 Пауза и воспроизведение
 - 12 Переход к началу текущего файла / переход к предыдущему файлу в течение 3 секунд после начала воспроизведения / перемотка назад при касании и удерживании в течение не менее 1 секунды
- Изображение экранных кнопок может отличаться в зависимости от версии AVRCP.
 - Для воспроизведения звука требуется мобильный телефон или переносной плеер с поддержкой A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — расширенный профиль распространения аудио) или AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile — профиль дистанционного управления аудио/видео).
- На некоторых устройствах работают не все функции.
- Во время вызова звук от аудиосистемы Bluetooth будет временно отключен.

Совместимые версии AVRCP: 1.6

- Доступные функции могут отличаться в зависимости от версии AVRCP.

Воспроизведение

1 Нажмите кнопку [⏏] (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН), а затем выберите режим Bluetooth аудио.

Откроется экран режима Bluetooth аудио.

- Если для Bluetooth установлено значение [Выкл.], значок источника Bluetooth аудио не будет отображаться. См. раздел “Настройка Bluetooth” (стр. 16).

2 Коснитесь [⏮] или [⏭] для выбора необходимой дорожки (файла).

Возврат к началу текущего файла:

Коснитесь [⏮].

Перемотка текущего файла назад:

Коснитесь и удерживайте кнопку [⏮].

Переход к началу следующего файла:

Коснитесь [⏭].

Перемотка текущего файла вперед:

Коснитесь и удерживайте кнопку [⏭].

- Кнопки   используются для вышеуказанных операций.

3 Для приостановки воспроизведения коснитесь кнопки .

Повторное воспроизведение

Несколько раз коснитесь , чтобы выбрать режим повторного воспроизведения.

Один трек : Многократно воспроизводит только текущую композицию.

Группа : Многократно воспроизводит только файлы из выбранной группы.

Все треки : По завершении воспроизведения всех композиций воспроизведение повторится, начиная с первой композиции.

Off : Отключение режима повторного воспроизведения.

- Операции могут отличаться в зависимости от подключенного устройства, поддерживающего Bluetooth.

Воспроизведение в случайном порядке

Коснитесь , чтобы выбрать режим воспроизведения в случайном порядке.

Группа : В случайном порядке выбирается группа, в которой композиции воспроизводятся по порядку. После воспроизведения всех композиций в группе будет в случайном порядке выбрана следующая группа.

Все треки : Все композиции на устройстве с поддержкой Bluetooth воспроизводятся в случайном порядке. Ни одна композиция не воспроизводится повторно до тех пор, пока не будут проиграны все композиции.

Off : Режим воспроизведения в случайном порядке выключен.

- Операции могут отличаться в зависимости от подключенного устройства, поддерживающего Bluetooth.

Поиск нужного файла

1 Коснитесь  (Поиск).

2 Коснитесь необходимого имени папки или файла.

- При выборе имени папки повторите ту же процедуру для выбора другого имени папки или файла.

Подключение устройства Bluetooth

Регистрация устройства Bluetooth на устройстве делает доступным автоматическое подключение. Если устройству не удалось подключиться автоматически, выполните процедуру подключения снова.

1 Коснитесь  (Настройка телефона).

Отобразится экран "Список устройств".

2 Коснитесь кнопки [Подкл].

Начнется сеанс подключения устройства Bluetooth.

- Для получения дополнительной информации см. раздел "Отображение списка устройств" (стр. 15).

Отключение соединения Bluetooth

1 Коснитесь  (Настройка телефона).

Отобразится экран "Список устройств".

2 Нажмите кнопку [Откл].

Соединение Bluetooth будет разорвано.

- Для получения дополнительной информации см. раздел "Отключение подключенного устройства" (стр. 16).

Переключение подключенного устройства Bluetooth

Если в системе зарегистрировано несколько устройств Bluetooth, есть возможность менять подключения между зарегистрированными устройствами.

1 Коснитесь  (Настройка телефона).

Отобразится экран "Список устройств".

2 Выберите функцию подключаемого устройства на экране выбора функции и коснитесь [OK].

Откроется экран для выбора функции.

3 Выберите [Bluetooth аудио] на экране выбора функции, затем коснитесь кнопки [OK].

Для выбранной функции будет отображаться флажок.

Связь установится с выбранным устройством.

- Для получения дополнительной информации см. раздел "Подключение устройства, зарегистрированного в списке устройств" (стр. 16).

Дополнительное устройство (приобретается дополнительно)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Просмотр водителем видео во время вождения представляет опасность. Водитель может отвлечься от дороги, что может привести к аварии.

Устанавливайте устройство таким образом, чтобы водитель не мог просматривать видео, если автомобиль не остановлен и не задействован парковочный тормоз.

Если устройство подключено неправильно, водитель получит возможность просматривать видео во время движения и может отвлекаться от управления автомобилем, что может стать причиной несчастного случая. Водитель или пассажиры могут получить серьезные травмы.

Работа с дополнительным устройством (приобретается дополнительно)

Чтобы управлять устройствами, подключенными к AUX-разъемам устройства, выполните процедуру, описанную далее.

- Настройка параметра “Настройка AUX (Auxiliary)” (стр. 21).

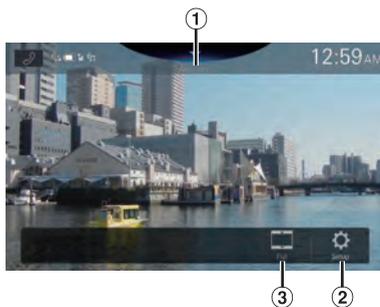
1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) для выбора режима Auxiliary (AUX)*.

На дисплее отобразится экран режима дополнительного устройства (AUX).

2 Во время воспроизведения Auxiliary (AUX) коснитесь и удерживайте экран, чтобы отобразить рабочий экран.

Рабочий экран Auxiliary (AUX) будет отображаться в течение приблизительно 5 секунд.

- В целях безопасности во время вождения видео не отображается и слышно только аудио.
- Для получения дополнительной информации о подключенном дополнительном устройстве см. соответствующее руководство по эксплуатации.



- 1 Название источника
 - Отобразится имя, заданное в качестве источника в разделе “Настройка имени Auxiliary (AUX)” (стр. 21).
- 2 Отображение экрана меню настройки Auxiliary (стр. 21)
- 3 Выбор режимов отображения картинки

Переключение режимов экрана

Можно переключать режим отображения во время воспроизведения видеофайла.

Коснитесь кнопки режима дисплея.

При каждом касании режим отображения переключается.

Режим отобр. → НОРМАЛЬНАЯ → ШИРОКАЯ → Режим отобр.

- При нажатии кнопки режима дисплея отобразится текущий выбранный режим.
- Вы не можете управлять ими во время вождения.

ШИРОКАЯ: Обрежьте верхнюю и нижнюю часть изображения и растяните его на весь экран.

Режим отобр.: В этом режиме изображение отображается по вертикали и горизонтали в соответствии с размером монитора.

НОРМАЛЬНАЯ: Выберите при просмотре изображений 4:3. По обеим сторонам экрана отображается черная полоса.

Работа с камерой (приобретается дополнительно)

Если подключена дополнительная камера, изображение с нее можно выводить на монитор.

К данному устройству можно подключать камеру заднего вида и переднюю камеру (или боковую камеру и т.д.).

Выполните настройку выбора камеры в зависимости от подключенной камеры. Для получения дополнительной информации см. раздел "Настройка кам задн вида (Камера 1) (стр. 24)", "Настройка камеры 2" (стр. 24).

Камера заднего вида:

Если подключена задняя камера, во время движения автомобиля задним ходом вид с задней камеры (метки ширины автомобиля и доступного расстояния от автомобиля) автоматически отображается на экране устройства.

Передняя камера:

Если подключена передняя камера, она может помочь проверить условия перед автомобилем, например, когда видимость на дороге плохая.

Боковая камера:

Если подключена боковая камера, будет полезно проверить состояние обочины дороги.

Камера другого типа:

Данная настройка устанавливается в случае подключения камеры, отличной от передней камеры или камеры заднего вида, например комнатной камеры.

Можно настроить качество изображения камеры. Элементы настроек: Яркость / Цветность / Контраст. См. "Настройка изобр" (стр. 25).

Работа задней камеры

Воспроизведение видеоизображения с камеры заднего вида при движении задним ходом

1 Переместите рычаг переключения передач в положение заднего хода (R).

Воспроизведение изображения с камеры заднего вида при движении задним ходом.

2 Если переместить рычаг переключения передач в положение, отличное от положения заднего хода (R), отобразится предыдущий экран.

- Сдавая назад, не полагайтесь исключительно на показания камеры. Обязательно оборачивайтесь назад и оценивайте обстановку самостоятельно, используя камеру в качестве дополнительной помощи.
- Эта функция действует при правильном подключении провода заднего хода.
- Можно выполнить регулировку руководства для изображения с задней камеры. Для получения дополнительной информации см. раздел "Рук-во по настр камеры" (стр. 24).

Отображение изображения камеры на НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ

1 Нажмите кнопку (CAM).

При этом отобразится изображение с камеры.

2 Коснитесь экрана, когда отображается изображение с камеры.

Отобразится операционный экран.

3 Коснитесь кнопки [задние].

При этом отобразится изображение с задней камеры.

- Коснитесь кнопки [, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- Можно выполнить регулировку руководства для изображения с задней камеры. Для получения дополнительной информации см. раздел "Рук-во по настр камеры" (стр. 24).

Настройка включения и выключения направляющей

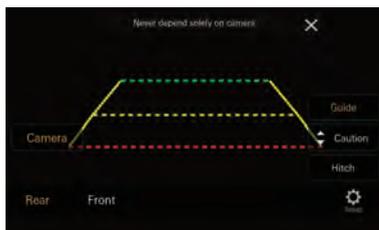
1 Коснитесь экрана, когда отображается изображение с камеры.

Отобразится операционный экран.

- Операционный экран отображается в течение 5 секунд, после этого возобновляется показ изображения с камеры.

2 Коснитесь кнопки [Парк. лин.] на экране изображения с камеры заднего вида.

Направляющая исчезнет, после чего вместо кнопки [Парк. лин.] появится кнопка [Парк. лин.].



- 3** Коснитесь кнопки [Парк. лин.], чтобы отобразить направляющую.

Настройка расположения окна с предупреждением

- 1** Коснитесь экрана, когда отображается изображение с камеры.

Отобразится операционный экран.

- Операционный экран отображается в течение 5 секунд, после этого возобновляется показ изображения с камеры.

- 2** Коснитесь кнопки [Надпись].

- Каждое касание кнопки перемещает окно с предупреждением вверх или вниз.

Настройка включения и выключения направляющей фаркопа

- 1** Коснитесь экрана, когда отображается изображение с камеры.

Отобразится операционный экран.

- Операционный экран отображается в течение 5 секунд, после этого возобновляется показ изображения с камеры.

- 2** Коснитесь кнопки [Фаркоп] на экране изображения с камеры заднего вида.

Отобразится направляющая фаркопа, после чего вместо кнопки [Фаркоп] появится кнопка [Фаркоп].



Направляющая фаркопа

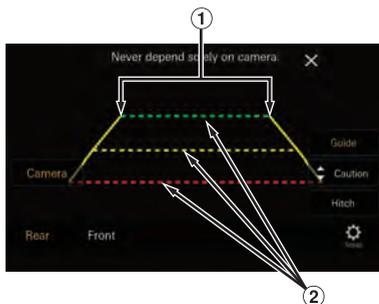
- 3** Коснитесь кнопки [Фаркоп] для отключения изображения направляющей.

Сведения о функции руководства при использовании задней камеры

Чтобы отобразить направляющую, в разделе "Настройка включения и выключения направляющей" (стр. 59) установите значение On. Кроме того, для получения информации о регулировке направляющей см. раздел "Рук-во по настр камеры" (стр. 24).

■ Значение меток

Когда на автомобиле рычаг переключения скоростей установлен в положение заднего хода, на дисплее отображается изображение с камеры заднего вида. Линии руководства отображаются, чтобы помочь оценить ширину автомобиля и расстояние от заднего бампера.



- ① Выносные линии ширины автомобиля (красные, желтые и зеленые в порядке увеличения расстояния)**

Если калибровка выполнена правильно, метки указывают ширину автомобиля. При движении задним ходом такое изображение помогает направлять автомобиль по прямой траектории.

Метки указывают расстояние от задней части автомобиля (от края заднего бампера).

- Метки не перемещаются синхронно с рулевым колесом.
- Установите метки в соответствии с шириной машины.

- ② Направляющие линии расстояния**

Метки указывают расстояние от задней части автомобиля (от края заднего бампера).

- Метки не перемещаются синхронно с рулевым колесом.
- Рекомендуется измерить фактическое расстояние до отметок при парковке на ровной поверхности.

- В зависимости от состояния автомобиля или рельефа траектории диапазон видимости может варьироваться.
- У камеры ограниченный диапазон видимости. Объекты, находящиеся под предельными углами к камере (например, под бампером или по краям бампера), могут не попасть в зону видимости камеры.

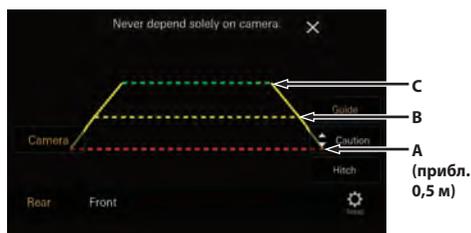
- Изображение окружающей территории с камеры заднего вида может немного отличаться от фактического.
- В зависимости от автомобиля направляющие могут отклоняться вправо или влево. Это не является неисправностью.

■ Направляющая метка расстояния

Направляющие расстояния указывают расстояние от заднего бампера до уровня поверхности, на которой находится автомобиль. Точно рассчитать расстояние до объектов, находящихся выше уровня земли может быть затруднительно.

На следующем примере расстояние до А составляет 0,5 м, а расстояние до В — 1 м.

<Экран>



<Расположение А, В и С>



В соответствии с отметками направляющих расстояния на экране кажется, что грузовик припаркован на расстоянии приблизительно 1 м (точка В). На самом деле, если бы автомобиль сдавал задним ходом до точки А, он столкнулся бы с грузовиком.

На экране точки А, В и С кажутся расположенными в порядке возрастания расстояния. Но фактически точки А и С расположены на одинаковом расстоянии, а точка В находится дальше, чем точки А и С.

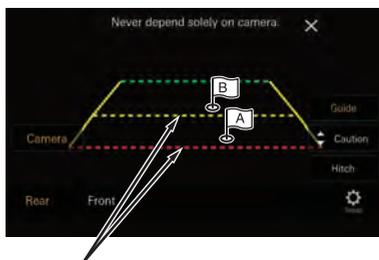
- Отметка ширины автомобиля отражает расстояние до поверхности дороги. Расстояние до объекта на дороге, представленное направляющими, может несколько отличаться от фактического.

Расхождение показаний экранного изображения и реального рельефа дороги

Перечисленные ниже условия способствуют расхождению между показаниями направляющих на экране и фактическим состоянием поверхности дороги. (Изображение на иллюстрациях представлены для случая, когда камера установлена в стандартное положение.)

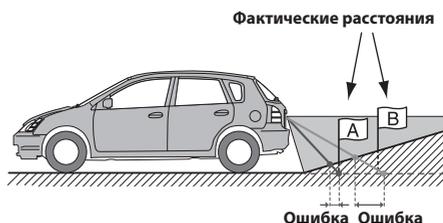
■ Пример. Участок дороги позади автомобиля поднимается вверх

<Экран>



Направляющие метки расстояния

<Расположение автомобиля>

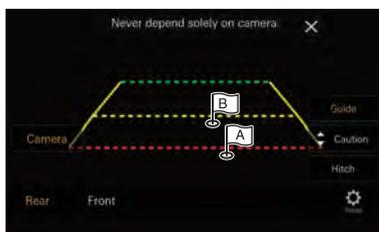


Направляющие метки расстояния отражают расстояние до ровной горизонтальной поверхности дороги. Поэтому для случая, когда дорога позади автомобиля поднимается вверх, расстояние от заднего бампера, указанное направляющими, меньше фактического. Например, если на восходящем участке расположен объект, то может казаться, что он расположен дальше, чем в действительности.

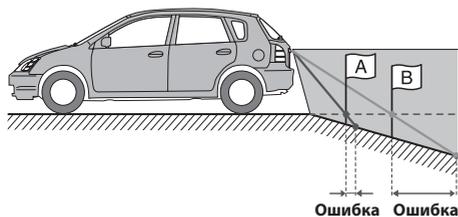
Такая же ошибка может иметь место между показаниями направляющих и реальной траекторией автомобиля на дороге.

■ Пример. Участок дороги позади автомобиля спускается вниз

<Экран>



<Расположение автомобиля>



Для случая, когда дорога позади автомобиля спускается вниз, расстояние от заднего бампера, указанное направляющими, больше фактического.

Если объект расположен на уходящем вниз участке, может казаться, что он расположен ближе, чем в действительности.

Такая же ошибка может иметь место между показаниями направляющих и реальной траекторией автомобиля на дороге.

Переключение ракурсов камеры заднего вида

Если у камеры есть функция выключения изображения, то отобразится переключатель прямой смены.

1 Коснитесь экрана, когда отображается изображение с камеры заднего вида.

Отобразится операционный экран.

- Операционный экран отображается в течение 5 секунд, после этого возобновляется показ изображения с камеры.

2 Коснитесь кнопки [Обзор].

3 Коснитесь [Сзади], [Панорама], [Угловой] или [Сверху].

Соответственно меняется ракурс.

- Для получения дополнительной информации о стандартных ракурсах см. руководство пользователя камеры.
- Можно выполнить функцию “Настройка ориентиров”. Для получения дополнительной информации см. раздел “Рук-во по настр камеры” (стр. 24).

Работа передней камеры

Отображение изображения камеры на НАЧАЛЬНОМ ЭКРАНЕ

1 Нажмите кнопку (CAM).

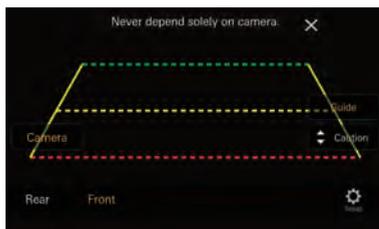
При этом отобразится изображение с камеры.

2 Коснитесь экрана, когда отображается изображение с камеры.

Отобразится операционный экран.

3 Коснитесь кнопки [Передний].

При этом отобразится изображение с передней камеры.



- Коснитесь кнопки [X], чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- Можно выполнить функцию “Настройка ориентиров”. Для получения дополнительной информации см. раздел “Рук-во по настр камеры” (стр. 24)

Переключение ракурсов передней камеры

Если у камеры есть функция выключения изображения, то отобразится переключатель прямой смены.

1 Коснитесь экрана, когда отображается изображение с передней камеры.

Отобразится операционный экран.

- Операционный экран отображается в течение 5 секунд, после этого возобновляется показ изображения с камеры.

2 Коснитесь кнопки [Обзор].

3 Коснитесь кнопки [Панорама], [Угловой] или [Сверху].

Соответственно меняется ракурс.

- Для получения дополнительной информации о стандартных ракурсах см. руководство пользователя камеры.
- Можно выполнить функцию “Настройка ориентиров”. Для получения дополнительной информации см. раздел “Рук-во по настр камеры” (стр. 24).

Информация о настройке включения и выключения направляющих и настройке расположения окна с предупреждением

Выполнять настройку включения и выключения направляющих и настройку расположения окна с предупреждением для передней камеры можно так же, как для камеры заднего вида. Для получения информации о выполнении операций см. раздел “Настройка включения и выключения направляющей” (стр. 59) и “Настройка расположения окна с предупреждением” (стр. 60).

Работа боковой камеры

Отображение изображения боковой камеры на экране меню

1 Нажмите кнопку (CAM).

При этом отобразится изображение с камеры.

2 Коснитесь экрана, когда отображается изображение с камеры.

Отобразится операционный экран.

3 Коснитесь кнопки [Сбоку].

При этом отобразится изображение с боковой камеры.



- Коснитесь экрана при отображении изображения камеры и коснитесь [X] для возврата к предыдущему экрану.
- Можно выполнить функцию “Настройка ориентиров”. Для получения дополнительной информации см. раздел “Рук-во по настр камеры” (стр. 24).

Информация о настройке включения и выключения направляющих и настройке расположения окна с предупреждением

Выполнять настройку включения и выключения направляющих и настройку расположения окна с предупреждением для боковой камеры можно так же, как для камеры заднего вида. Для получения информации о выполнении операций см. раздел “Настройка включения и выключения направляющей” (стр. 59) и “Настройка расположения окна с предупреждением” (стр. 60).

Сведения о функции блокировки автомобиля

Система связи между автомобилем и устройством позволяет устанавливать и отображать различные функции автомобиля.*1
Доступные функции зависят от вашего автомобиля. Для получения дополнительных сведений обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля.

- Требуется блок интерфейса CAN (приобретается дополнительно).
- Доступные функции зависят от вашего автомобиля. Для получения дополнительных сведений обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля.
- Можно проверить настройки кондиционера воздуха на экране “Климат”.*2
- Можно проверить наличие препятствий на экране парктроника.*2
- Можно отрегулировать различные настройки автомобиля с помощью устройства.

*1 Требуется совместимый CAN-интерфейс, например из серии APF-X3xxx.

*2 Если для функции прерывания установлено значение [Вкл.], экран будет изменяться автоматически при регулировке кондиционера воздуха или при обнаружении устройством препятствий. Для получения дополнительной информации о функции прерывания см. раздел “Настройка блока интерфейса CAN” (стр. 23).

Доступ к режиму “Данные автомобиля”

Вы можете проверить состояние автомобиля, установить кондиционер и т.д.

1 Нажмите кнопку (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН) для выбора режима “Данные автомобиля”.

- Отобразится экран “Данные автом.”.

2 Коснитесь необходимой вкладки в верхней части экрана.

Выбрать пункт:

климат / парктроник / настр. авто

- Отображаемые параметры тегов зависят от типа транспортного средства.

3 Настройте или подтвердите пункт/информацию соответствующим образом.

- Рабочие функции и экраны могут отличаться в зависимости от автомобиля.
- Коснувшись [Настр. авто] на экране “Данные автом.”, можно использовать устройство различные настройки, например включить/выключить автомобиль, установить форматы отображения и т.д. Для получения дополнительной информации о функциях, которые можно установить, см. руководство по эксплуатации автомобиля.

Примеры функций экрана

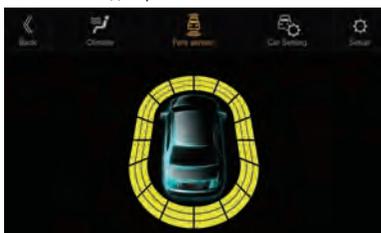
■ Пример экрана климата

Вы можете контролировать температуру внутри автомобиля и т.д.



■ Пример экрана датчика парковки

Вы можете проверить расстояние от передней и задней части автомобиля до препятствия.



- Если датчик автомобиля обнаруживает препятствие, экран автоматически переключается на экран датчика парковки. Для получения дополнительной информации см. раздел "Сведения об экране датчика парковки" (стр. 64).

Сведения об экране датчика парковки

Экран датчика парковки отображается, когда передний или задний датчик автомобиля определит препятствие на определенном расстоянии.

Пример полного экрана датчика парковки

Когда передний или задний датчик автомобиля определит препятствие на определенном расстоянии, отобразится экран датчика парковки, а также загорится индикатор, соответствующий области.



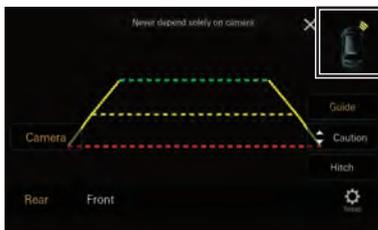
Цвета индикатора при обнаружении препятствий.

- Красный: небольшое расстояние
- Оранжевый: среднее расстояние
- Желтый: большое расстояние

- В зависимости от скорости автомобиля (при превышении определенной скорости) экран датчика парковки может не отображаться.
- На автомобилях без датчика определения препятствий не удастся использовать эту функцию.

Пример экрана объединения камер датчика парковки (камера заднего вида)

Можно проверить препятствия с помощью функции объединения изображения камеры с подключением камер.



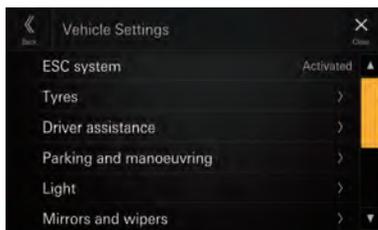
- Коснитесь значка автомобиля для переключения на полный экран датчика парковки. (Коснитесь [Сзади] на полном экране датчика парковки для возврата к объединенному изображению камеры датчика парковки.)
- Коснитесь области изображения камеры для открытия полного экрана камеры. (Отобразив полный экран камеры, коснитесь экрана камеры, затем коснитесь [X] для возврата к экрану объединения камер датчика парковки.)
- Коснитесь значка автомобиля для переключения на полный экран датчика парковки. (Коснитесь [X] на полном экране датчика парковки для возврата к объединенному изображению камеры датчика парковки.)

Об экране настройки автомобиля

На экране настроек автомобиля можно выполнить настройки, которые обычно имеются в заводской радиосистеме. Для некоторых интерфейсов CAN имеют дополнительные настройки, к ним также можно получить доступ на экране "Настр. авто".

Пример экрана "Настр. авто"

Выберите в меню списка функцию, которую необходимо установить. Для получения дополнительной информации о настройках см. руководство по эксплуатации автомобиля или интерфейса CAN.



Эксплуатация Dash Cam (видеорегистратор) (дополнительно)

Эксплуатация Dash Cam (дополнительно)

Изображения с Dash Cam можно выводить на монитор, подключив дополнительное устройство Dash Cam.

- Кнопка [Dash Cam] отображается на начальном экране, если в меню “Меню Регистратора” установлено значение [Вкл.]. Для получения дополнительной информации см. раздел “Настройка Dash Cam (видеорегистратор)” (стр. 23).

1 Нажмите кнопку  (НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН), затем выберите режим Dash Cam.

На дисплее отобразится экран режима Dash Cam.

2 Коснитесь и удерживайте экран, когда отобразится изображение Dash Cam.

Отобразится операционный экран.



1 Отображение экрана меню настройки Dash Cam (стр. 23)

- Измените источник для закрытия экрана Dash Cam.

Информационная

Обновление программного обеспечения

Данное устройство использует программное обеспечение, которое можно обновлять с помощью флеш-накопителя USB. Загрузите программное обеспечение с сайта компании Alpine и установите обновление на устройство с помощью флеш-накопителя USB.

Обновление для данного устройства

Посетите сайт компании Alpine, чтобы получить дополнительную информацию по обновлению. <https://www.alpine-europe.com/alpine-europe.html>

Важная информация о программном обеспечении

Сведения о лицензии на программное обеспечение продукта

Программное обеспечение продукта содержит программное обеспечение с открытым исходным кодом. Дополнительные сведения см. в разделе “Лицензии на открытое ПО” на этом устройстве. См. раздел “Отображение лицензии на программное обеспечение” (стр. 29).

Сведения о поддерживаемых форматах

Сведения о форматах MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE

ВНИМАНИЕ

За исключением личного пользования дублирование звуковых данных (включая данные MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE) или их распространение, пересылка или копирование как бесплатно, так и за плату без разрешения владельца авторского права строго запрещено законом об авторском праве и международном договором.

Что такое MP3?

MP3, официальное название которого “MPEG Audio Layer 3”, является стандартом сжатия, установленным Международной организацией по стандартизации (ISO) и разработанным группой MPEG совместно с Международной электротехнической комиссией (IEC).

MP3-файлы содержат сжатые звуковые данные. MP3-кодирование позволяет сжимать звуковые данные при чрезвычайно высокой скорости передачи данных, уменьшая размер файла с музыкой до одного к десяти по отношению и исходному размеру. При этом качество записи остается близким к качеству записи на компакт-дисках. MP3-формат реализует такую высокую степень сжатия за счет удаления звуков, которые либо не слышны для человеческого слуха, либо маскируются другими звуками.

Что такое WMA?

WMA или "Windows Media™ Audio" – это формат сжатых аудиоданных. Аудиоданные WMA аналогичны данным MP3.

Что такое AAC?

AAC — аббревиатура от "Advanced Audio Coding" — это основной формат сжатия звуковых данных, используемых в MPEG2 или MPEG4.

Что такое FLAC?

FLAC (Free Lossless Audio Codec) — кодек аудиофайлов для сжатия без потери данных, разработанный и предоставляющийся в качестве программного обеспечения с открытым исходным кодом. Кодеки с формами сжатия с потерей данных, как MP3 и AAC, уменьшают часть данных для повышения эффективности сжатия. Однако FLAC может восстановить сжатые данные для получения идентичной копии исходных данных с выполнением операции сжатия без потери данных. Коэффициент сжатия FLAC составляет около 50%.

Что такое WAV?

WAV представляет собой стандартный аудиоформат для ОС Windows. Это исходный формат до сжатия. Можно прослушивать музыку почти с таким же качеством звука, как на компакт-диске. Формат WAV также называют WAVE.

Что такое APE?

APE представляет собой формат, который называется форматом при сжатии без потерь. Его можно восстановить до исходного качества с помощью декодирования. В основном этот формат используется в качестве Monkey's Audio.

Способ создания файлов MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (флеш-накопитель USB)

Звуковые данные сжимаются с помощью программного обеспечения, поддерживающего кодеки MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (флеш-накопитель USB). Для получения дополнительных сведений о создании файлов MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (флеш-накопитель USB) см. руководство пользователя соответствующего программного обеспечения. Файлы MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (флеш-накопитель USB), которые можно воспроизвести на этом устройстве, имеют следующие расширения. MP3: "mp3" WMA: "wma" AAC: "m4a" FLAC: "flac"/"fla" WAV: "wav" APE: "ape" Следующие файлы WMA не поддерживаются: Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 10 std или Windows Media Audio 10 Pro Lossless.

Существует несколько различных версий формата AAC. Убедитесь, что используемое программное обеспечение поддерживает вышеперечисленные форматы. Файлы этого формата, возможно, не будут воспроизводиться, даже если имеют правильное расширение.

Поддерживается воспроизведение файлов AAC, кодированных iTunes.

Поддерживаемая частота дискретизации и скорость передачи (битрейт) при воспроизведении MP3 (флеш-накопитель USB)

Частота дискретизации: 8 кГц, 11,025 кГц, 12 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Битрейт: 8 - 320 кбит/с

WMA (флеш-накопитель USB)

Частота дискретизации: 8 - 48 кГц

Битрейт: 8 - 385 кбит/с

AAC (флеш-накопитель USB)

Частота дискретизации: 16 - 48 кГц

Битрейт: 8 - 320 кбит/с

FLAC (флеш-накопитель USB)

Частота дискретизации: 8 - 96 кГц

WAV (флеш-накопитель USB)

Частота дискретизации: 8 - 96 кГц

APE (флеш-накопитель USB)

Частота дискретизации: 8 - 48 кГц

В зависимости от частоты дискретизации устройство может неправильно воспроизводить музыкальный фрагмент.

ID3-теги

Данное устройство поддерживает ID3-теги. Если в файле MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE содержатся теги, то данное устройство может отобразить на экране название (название фрагмента), имя исполнителя и название альбома с помощью ID3-тегов.

Если символы не поддерживаются, отображается "?". В зависимости от информации тега количество символов может быть ограничено, или информация может отображаться неправильно.

Воспроизведение данных MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE

Сначала выполняется подготовка, а затем сохранение файлов MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE на флеш-накопителе USB.

- Максимальное количество воспроизводимых файлов/папок флеш-накопитель USB: 10000 файлов/папок (включая корневые папки)
- Наибольший размер воспроизводимого файла: 512 МБ

Воспроизведение может оказаться невозможным, если содержимое флеш-накопителя USB не соответствует описанным выше ограничениям.

Если название файла/папки длинное, то максимальное количество файлов может уменьшиться.

- Подсчитываются и аудио и видео файлы, если их форматы могут быть воспроизведены на данном устройстве.

Поддерживаемые носители

Это устройство может воспроизводить данные с флеш-накопителей USB.

Поддерживаемые файловые системы

Это устройство поддерживает FAT 16/32, exFAT. Максимальная глубина вложения папок равна 8 (включая корневой каталог). Названия файлов ограничены 256 символами (включая расширение). Допустимыми символами для имен папок/файлов являются буквы A-Z (заглавные), цифры 0-9 и символ нижнего подчеркивания “_”.

Терминология

Битрейт (Bit rate)

Это коэффициент сжатия “звука”, указываемый при кодировании. Чем выше битрейт, тем выше качество звука, но вместе с тем увеличивается объем файлов.

Частота дискретизации

Это значение показывает, сколько раз в секунду делается выборка (запись) данных. Например, частота дискретизации звукового компакт-диска равна 44,1 кГц, поэтому выборка (запись) звука делается 44100 раз в секунду. Более высокая частота дискретизации означает более высокое качество звука, но так же и больший объем данных.

Кодирование

Преобразование музыкальных компакт-дисков, файлов WAVE (AIFF) и других звуковых файлов в указанный формат сжатия звука.

Тег

Информация о композициях, например, названия фрагментов, имена исполнителей, названия альбомов и т.д., записанная в файлах MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (флеш-накопитель USB).

Корневая папка

Корневая папка (или корневой каталог) находится в верхней части файловой системы. В корневой папке содержатся все остальные папки и файлы. Она создается автоматически для всех флеш-накопителей USB.

Возможные неполадки и способы их устранения

При обнаружении проблемы выключите, а затем включите питание. Если устройство все равно работает неправильно, ознакомьтесь с разделами приведенного ниже списка. Данное руководство поможет справиться с проблемой в случае неисправности устройства. В противном случае проверьте правильное подключение остальных элементов системы или проконсультируйтесь у своего авторизованного дилера Alpine.

Основные функции

Аппарат не работает или отсутствует индикация на дисплее.

- Выключено зажигание автомобиля.
 - Если подключение выполнено по инструкции, устройство не должно работать при выключенном зажигании.
- Неверное подключение проводов питания.
 - Проверьте подключение проводов питания.
- Сгорел предохранитель.
 - Проверьте предохранитель на выводе питания устройства, при необходимости замените его.

Звук отсутствует или ненатуральный.

- Неверная настройка громкости/баланса/фейдера.
 - Правильно настройте параметры.
- Неверное или ненадежное выполнение подключений.
 - Проверьте правильность и надежность подключений.

Отсутствует картинка.

- Установлено минимальное значение яркости/контраста.
 - Отрегулируйте яркость/контраст экрана.
- Слишком низкая температура в салоне автомобиля.
 - Увеличьте температуру до диапазона рабочих температур.
- Ненадежное подключение дополнительного устройства.
 - Проверьте правильность и надежность подключений.
- Не подключен провод парковочного тормоза.
- Не задействован парковочный тормоз.
 - Подключите провод парковочного тормоза, затем задействуйте парковочный тормоз.

Необычное движение отображаемого изображения.

- Слишком высокая температура в салоне автомобиля.
 - Дайте остыть внутренним деталям автомобиля.

Радио

Не принимает сигналы радиостанций.

- Антенна отсутствует или разрыв в кабеле антенны.
 - Убедитесь в правильном подключении антенны; при необходимости замените антенну или кабель.

Не удается настроить станции в режиме поиска.

- Приемник находится в зоне слабого сигнала.
 - Убедитесь в том, что тюнер находится в режиме поиска.
- Если вы находитесь в области прямого сигнала, возможно, антенна не заземлена или подключена неправильно.
 - Проверьте соединения антенны; убедитесь в правильном заземлении антенны в месте ее установки.
- Возможно, антенна имеет неверную длину.
 - Убедитесь в том, что антенна полностью развернута; если антенна сломана, замените ее новой.

Помехи при радиотрансляции.

- Антенна имеет неверную длину.
 - Полностью разверните антенну; замените антенну, если она сломана.
- Антенна плохо заземлена.
 - Убедитесь в правильном заземлении антенны в месте ее установки.
- Сигнал станции слабый и зашумленный.
 - Если приведенное выше решение не исправляет ситуацию, переключитесь на другую станцию.

USB-аудио

Устройство не работает.

- Конденсация.
 - Подождите прибл. 1 час, чтобы дать конденсату испариться.

Изображение нечеткое или зашумленное.

- Низкий заряд аккумулятора автомобиля.
 - Проверьте уровень заряда и подключение аккумулятора.
(Устройство может работать неверно, если напряжение аккумулятора под нагрузкой падает ниже 11 В.)

Телефон с функцией “Свободные руки”

Слабый сигнал вызова

- В зависимости от вашего телефона громкость сигнала вызова может быть слабой, но это не является неисправностью.

Если отображается данное сообщение

Во время работы устройства отображаются различные сообщения. В дополнение к сообщениям, которые информируют о текущем состоянии или дают инструкции для следующей операции, в работе устройства также используются перечисленные далее сообщения об ошибках. Если на дисплее отобразилось одно из данных сообщений об ошибках, следует точно выполнить инструкции, которые рекомендованы для устранения проблемы.

Система

Не работает во время движения.

- Операция настройки и т.п. была выполнена во время движения автомобиля.

- Остановите автомобиль в безопасном месте, поставьте на стояночный тормоз, затем выполните операцию.

USB-хаб не поддерживается.

- Флеш-накопитель USB подключен через концентратор.
 - Не удастся выполнить воспроизведение с флеш-накопителя USB с использованием концентратора. Подключения USB концентратора также не поддерживаются.

Аудио/видео

Подключенное USB-устройство не поддерживается.

- Подключенный iPhone не поддерживается устройством.
 - Подключите устройство iPhone, совместимое с данным устройством.
- Подключено несовместимое USB-устройство.
 - Попробуйте подключить другой флеш-накопитель USB.
- Ошибка соединения.
 - Поверните ключ зажигания в положение OFF, а затем снова в положение ON.
 - Проверьте содержимое экрана при повторном подключении iPhone к данному устройству с помощью кабеля для iPhone.
 - Проверьте изображение, повторно подключив флеш-накопитель USB к устройству.
- Версия программного обеспечения iPhone не поддерживается данным устройством.
 - Обновите программное обеспечение iPhone до версии, которая поддерживается данным устройством.
- Устройство iPhone не подтверждено.
 - Смените устройство iPhone.

Ошибка антенны DAB

- Кабель антенны DAB поврежден или неправильно подсоединен к устройству.
 - Убедитесь, что кабель антенные не перекручен и не поврежден. При необходимости замените антенну.
- К антенне DAB подается ток несоответствующего номинального значения.
 - Правильно подключите антенну к автомобилю с заземлением отрицательного полюса на 12 В.

HDMI

Ошибка соединения HDMI.

Проверьте устройство и повторите попытку.

- Устройства BLUETOOTH не подключены надлежащим образом.
 - Отсоедините устройства HDMI от устройства, затем снова подключите их. Включите настройку вывода на устройствах HDMI.

Ошибка связи HDMI-монитора.

Проверьте подключение или выключите и включите АСС.

- Ошибка подключения
 - Выключите и включите двигатель (АСС) или проверьте соединительный кабель HDMI совместимого с HDMI монитора.

Технические характеристики

МОНИТОР

Размер экрана	7 дюймов (iLX-705D) 9 дюймов (iLX-F905D) 11 дюймов (iLX-F115D) 9 дюймов (i905)
Операционная система	активная матрица TFT
Количество элементов изображения	2764800 пикселей (1280 × 720 × RGB)
Фактическое количество элементов изображения	не менее 99 %
Система цветовоспроизведения	NTSC/PAL
Система подсветки	LED

FM-ТЮНЕР

Диапазон настройки	87,5–108,0 МГц
Пороговая чувствительность одного канала	8,1 дБфмВт (0,7 мкВ/75 Ом)
Пороговая чувствительность 50 дБ	12 дБфмВт (1,1 мкВ/75 Ом)
Избирательность альтернативного канала	80 дБ
Отношение сигнал/шум	65 дБ
Переходное затухание между стереоканалами	35 дБ

AM-ТЮНЕР

Диапазон настройки	531–1602 кГц
Пороговая чувствительность	25,1 мкВ/28 дБфмВт

DAB

Диапазон настройки	174,928–239,2 МГц
Пороговая чувствительность	-100 дБм
Отношение сигнал/шум	90 дБ

USB1

Требования к USB	USB 2.0
Максимальная потребляемая мощность	2400 мА
Класс USB	USB (класс массовой памяти)
Файловая система	FAT16 / 32, exFAT
Количество каналов	2-канальный звук (стерео)
Частотная характеристика*1	5–40 000 Гц (±1 дБ)
Суммарный коэффициент гармонических искажений	0,005% (при 1 кГц)

Динамический диапазон	95 дБ (при 1 кГц)
Отношение сигнал/шум	95 дБ
Разделение каналов	90 дБ (при 1 кГц)

*1 Частотная характеристика может отличаться в зависимости от программного обеспечения устройства кодирования / скорости передачи битов.

USB2

Максимальная потребляемая мощность	1500 мА (поддержка CDP)
Класс USB	Только зарядка

HDMI

Входной формат	720p / 480p / VGA
Выходной формат	720p/480p

Bluetooth

Технические характеристики Bluetooth	Bluetooth версии 4.2 (2402–2480 МГц)
Выходная мощность	Макс. +4,0 дБм/2,51 мВт (класс мощности 2)
Профиль	HFP (профиль гарнитуры) OPP (профиль для передачи файлов) PBAP (профиль для обмена записями в телефонных книгах) SPP (профиль последовательного порта) A2DP (расширенный профиль распространения аудио) AVRCP (профиль дистанционного управления аудио/видео)

GPS

Частота приема	1575,42 +/- 1023 МГц
Чувствительность приема (поиск)	макс. -136 дБ

Wi-Fi

Диапазоны частот	IEEE 802.11 b/g/n (2,4 ГГц) IEEE 802.11 a/n/ac (5 ГГц)
Каналы	1–13 каналов (2,4 ГГц) 149–165 каналов (5 ГГц)
Диапазон частот	2401–2483 МГц (2,4 ГГц) 5725–5850 МГц (5 МГц)
Выходная мощность (2,4 ГГц)	Макс. 18 дБм
Выходная мощность (5 ГГц)	Макс. 13 дБм (11 а) Макс. 12 дБм (11 н/ac)
Процедуры обеспечения безопасности	WPA3 / WPA2-PSK (TKIP, AES)

ОБЩИЕ

Потребляемая мощность	14,4 В постоянного напряжения (допускается 11–16 В)
Диапазон рабочих температур	от -20°C до + 60°C
Выходная мощность	50 Вт × 4
Макс. потребление электроэнергии	15 А
Уровень выходного аудиосигнала	
Предварительный выход (фронт, тыл):	4 В/10 кОм (макс.)
Предварительный выход (сабвуфер, центр):	4 В/10 кОм (макс.)
Вес	1,4 кг (iLX-705D) 2,3 кг (iLX-F905D) 2,6 кг (iLX-F115D) 1,7 кг (i905)

ООО «Компания Бонанза»

Информация о сервисных центрах
доступна на сайте www.alpine.ru

РАЗМЕР КОРПУСА

	iLX-705D	iLX-F905D	iLX-F115D	i905
Ширина	178 мм	178 мм	178 мм	178 мм
Высота	50 мм	50 мм	50 мм	50 мм
Глубина	149,6 мм	149,6 мм	149,6 мм	142 мм

РАЗМЕР ДИСПЛЕЯ

	iLX-705D	iLX-F905D	iLX-F115D	i905
Ширина	171 мм	232,5 мм	268,9 мм	214,7 мм
Высота	96 мм	151,1 мм	178 мм	136,6 мм
Глубина	17,7 мм	54,7 мм	54,7 мм	29,9 мм

Срок службы - 3 года.

- Из-за непрерывного совершенствования продукта его технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.
- Панель LCD изготовлена по сверхточной технологии. Количество эффективных пикселей превышает 99,99%. Это означает, что существует вероятность 0,01% наличия пикселей, которые всегда включены или всегда выключены.

Сделано в Таиланде

70-RU



Установка и соединения

Чтобы правильно использовать устройство, перед его установкой и подключением внимательно ознакомьтесь с информацией на страницах с 8 по 9 данного руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ РАЗБИРАТЬ И НЕ ИЗМЕНЯТЬ.

Это может вызывать аварийную ситуацию, возгорание или удар электрическим током.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БАТАРЕИ, В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

Глотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.

Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ ИЛИ ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.

В противном случае возможен нагрев внутренних деталей, который может привести к возгоранию.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БОРТОВОЙ СЕТЬЮ НАПЯЖЕНИЕМ 12 В.

Неправильное использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.

ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.

Неправильное подключение может привести к возгоранию или повреждению продукта.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ПИТАНИЕМ БОРТОВОЙ СЕТИ +12 ВОЛЬТ И ЗАЗЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА КУЗОВ АВТОМОБИЛЯ.

(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и т.п.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОВОДОВ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА БАТАРЕИ.

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме вследствие короткого замыкания.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ СПЛЕТЕНИЯ КАБЕЛЕЙ С НАХОДЯЩИМИСЯ РЯДОМ ПРЕДМЕТАМИ.

Проводку и кабели необходимо разместить в соответствии с указаниями в руководстве, чтобы избежать возможных препятствий и помех во время вождения. Кабели и проводка, которые блокируют доступ к рулевому колесу, рычагу переключения передач, педали тормоза и т.д., могут стать причиной опасной ситуации за рулем.

НЕ СРАЩИВАЙТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАБЕЛЯМИ.

Никогда не срезайте кабельную изоляцию для подключения питания к другому оборудованию. В противном случае будет превышена допустимая нагрузка по току для данного провода, и в результате возможно возгорание и поражение электрическим током.

НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБКИ ИЛИ ПРОВОДКУ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ.

При сверлении установочных отверстий в корпусе примите меры предосторожности, чтобы избежать контакта, повреждения или закупоривания трубок топливopроводов или электропроводки. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ СИСТЕМЫ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.

Болты или гайки из тормозной системы или системы рулевого управления (или любой другой связанной с безопасностью системы) или баков НИКОГДА не следует использовать при установке или заземлении. Использование таких деталей может блокировать управление автомобилем и стать причиной возгорания.

НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ, ГДЕ ОНО МОЖЕТ МЕШАТЬ РАБОТЕ АВТОМОБИЛЯ, НАПРИМЕР, РЯДОМ С РУЛЕВЫМ КОЛЕСОМ ИЛИ РЫЧАГОМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.

В противном случае устройство может создать помехи для переднего обзора или затруднить движение, что может привести к серьезной аварии.

НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ МОНИТОР РЯДОМ С ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРСКОГО СИДЕНЬЯ.

Неправильная установка устройства может привести к некорректной работе подушки безопасности: при срабатывании подушки безопасности монитор может отскочить и стать причиной аварии и травм.

ВНИМАНИЕ

ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНЫ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

Для прокладки проводов и установки данного устройства требуются специальные технические навыки и опыт. В целях обеспечения безопасности для выполнения работы всегда обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен этот продукт.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ТЩАТЕЛЬНО ИХ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ.

Используйте только специфицированные вспомогательные компоненты. Использование непредусмотренных компонентов может вызвать внутренние повреждения устройства или стать причиной его ненадежной установки. В результате может нарушиться крепление таких компонентов, приводя к возникновению опасности или сбою продукта.

ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖЕННАЯ ПРОВОДКА НЕ ДОЛЖНА ИЗГИБАТЬСЯ ИЛИ ЗАЩЕМЛЯТЬСЯ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРАЯМИ.

Прокладывайте кабели и проводку далеко от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев. Это позволяет предотвратить защемление или зажатие проводов. Если провода проходят через металлическое отверстие, используйте резиновое уплотнительное кольцо, чтобы предотвратить повреждение изоляции металлическим краем отверстия.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТИ.

Избегайте устанавливать устройство в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Проникающие в устройство влага и пыль могут вызвать его неисправность.

Меры предосторожности

- Перед установкой устройства убедитесь, что кабель отключен от отрицательного (-) полюса батареи. Это сводит к минимуму вероятность повреждения устройства в случае короткого замыкания.
- Провода с цветовой кодировкой необходимо подключать в соответствии с данной диаграммой. Неправильные соединения могут стать причиной неисправности устройства или повреждения электрооборудования автомобиля.
- При подключении к электрооборудованию автомобиля необходимо иметь представление об установленных на заводе компонентах (например, бортовом компьютере). Не подключайтесь к этим проводам для обеспечения питания устройства. При подключении устройства к блоку плавких предохранителей убедитесь, что предохранители, предназначенные для контуров устройства, рассчитаны на соответствующую токовую нагрузку. При появлении сомнений обращайтесь к своему дилеру Alpine.
- Для подключения к другим устройствам (например, к усилителю) с RCA-разъемами, на устройстве используются штепсельные разъемы типа RCA. Для подключения к другим устройствам может потребоваться переходник. В этом случае обращайтесь за помощью к своему авторизованному дилеру Alpine.
- Минусовые выводы динамиков должны подключаться к минусовой клемме. Никогда не соединяйте между собой кабели левого и правого каналов динамиков и не подключайте их к корпусу автомобиля.

Комплектация

■ iLX-705D

Основной блок	1
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО	1 комплект

<Кабели>

Кабель питания	1
Антенна GPS	1
Монтажная пластина антенны	1
Кабельный хомут для антенны	1 комплект
Удлинительный USB-кабель	1
Кабель PRE OUT	1
Микрофон	1
Кабель КАМЕРЫ	1
Кабель ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	1

<Монтажные детали основного блока>

Лицевая панель	1
Кронштейн HDMI	1
Винт с плоской головкой (M5×8)	4
Винт (M5×8)	4

■ iLX-F905D/iLX-F115D

Основной блок	1
Блок дисплея	1
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО	1 комплект

<Кабели>

Кабель питания	1
Антенна GPS	1
Монтажная пластина антенны	1
Кабельный хомут для антенны	1 комплект
Кабель PRE OUT	1
Микрофон	1
Кабель КАМЕРЫ	1
Кабель ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	1

<Монтажные детали основного блока>

Кронштейн HDMI	1
Винт с плоской головкой (M5×8)	4
Винт (M5×8)	4

<Монтажные детали блока дисплея>

Задняя крышка	1
Шарнир панели	1
Пластина питания	1
Задняя часть панели (2×50)	2
Задняя часть панели (2×35)	2
Задняя часть панели (2×20)	4
Шарнир панели	2
Заглушка панели	2
Винт (M5×8)	4
Винт (M3×4)	2
Ввинчивающееся крепление (M2.6×6)	2

■ i905

Основной блок	1
Блок дисплея	1
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО	1 комплект

<Кабели>

Кабель дисплея	1
GNSS антенна	1
Монтажная пластина антенны	1
Кабельный хомут для антенны	1 комплект
Кабель PRE OUT	1
Микрофон	1
Кабель КАМЕРЫ	1

<Монтажные детали основного блока>

Кронштейн HDMI	1
Винт с плоской головкой (M5×8)	4
Винт (M5×8)	4

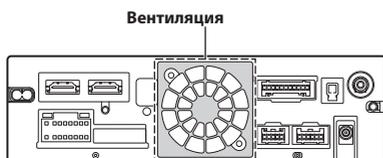
Установка

Монтаж (только для iLX-F905D/iLX-F115D)

Заранее обратитесь к разделу "Регулировка положения и размеры монтажа дисплея" (стр. 74), чтобы устройство не мешало обзору и управлению автомобилем после установки.

Внимание

- Не блокируйте вентилятор устройства, что может затруднить циркуляцию воздуха. При блокировке тепло будет накапливаться внутри устройства, что может привести к возгоранию.

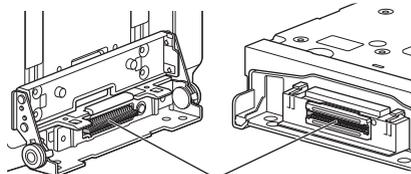


Задняя часть устройства

- При установке блока дисплея и основного блока не касайтесь разъемов руками (только для iLX-F905D/iLX-F115D)

<Блок дисплея>

<Основной блок>

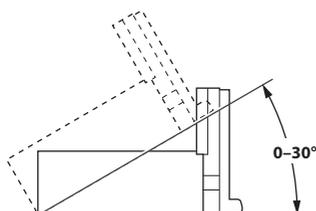


Предупреждение о выборе места установки

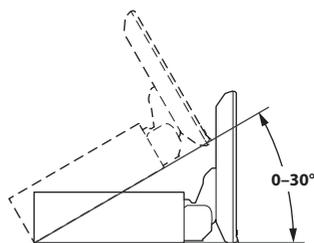
Угол установки

Устанавливайте под углом от горизонтального положения до 30°. Имейте в виду, что установка под углом, выходящим за пределы указанного диапазона, ухудшает эксплуатационные характеристики и может привести к повреждению.

■ iLX-705D



■ iLX-F905D/iLX-F115D

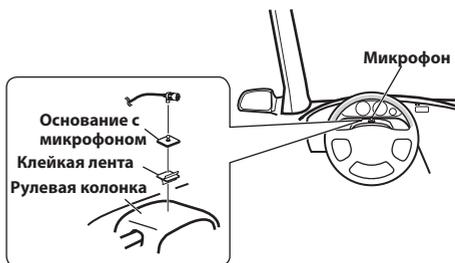


Установка микрофона

Для обеспечения безопасности обеспечьте соблюдение следующих условий.

- Место для установки устойчивое и прочное.
- Не мешает работе оборудования безопасности.
- Установка не создаст помех для обзора водителя и выполнения действий.
- Микрофон расположен в месте, где есть хороший прием голоса водителя.

Когда говорите в микрофон, не следует менять свое обычное положение тела, принятое для вождения автомобиля. Такие действия отвлекают внимание и могут помешать безопасному движению автомобиля. Когда устанавливаете микрофон, тщательно оценивайте направление и расстояние. Убедитесь, что в выбранном месте голос водителя хорошо принимается.



Монтаж GNSS антенны внутри автомобиля

- 1 Очистите место для монтажа.
- 2 Установите монтажную пластину GNSS антенну.
- 3 Установите GNSS антенну.



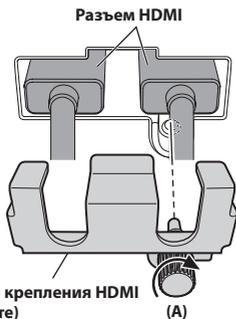
Устройство

- Не устанавливайте GNSS антенну внутри центральной панели.
- Установите GNSS антенну на плоской поверхности приборного щитка или задней панели.
- Убедитесь, что GNSS антенна не закрыта (перекрыта) металлическими поверхностями или объектами.
- Если GNSS антенна расположена рядом с устройством, прием становится плохим, и местоположение вашего автомобиля может отображаться ненадлежащим образом.
 - Расположите GNSS антенну на достаточном расстоянии от устройства.
 - Свяжите кабель GNSS антенны на расстоянии от задней части устройства.
- Определенные типы термоотражающего или термопоглощающего стекла могут препятствовать прохождению высокочастотных волн. Если установленная внутри автомобиля антенна обеспечивает неуверенный прием, попробуйте установить антенну снаружи автомобиля.

Примечание относительно использования соединительных кабелей HDMI

При использовании соединительных кабелей HDMI прикрепите кабели к разъемам HDMI с помощью прилагаемого кронштейна крепления HDMI.

Зафиксируйте кронштейн крепления HDMI винтом (А).



Регулировка положения и размеры монтажа дисплея (только для iLX-F905D/iLX-F115D)

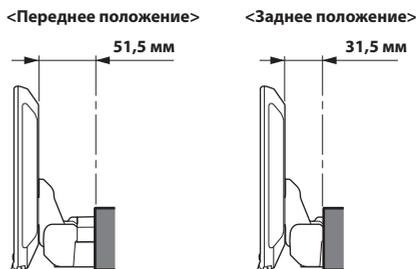
Положение монтажа дисплея этого устройства можно отрегулировать (вперед-назад и под углом). При монтаже дисплея проверьте положение крепления и размеры, чтобы дисплей не мешал обзору и управлению автомобилем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

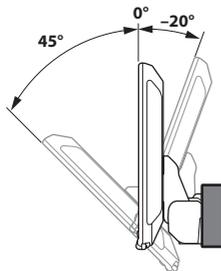
- В следующих случаях дисплей установить нельзя.
 - Если это приводит к ухудшению работы рулевого колеса или различных рычагов (рычаг переключения передач, переключатель стеклоочистителя ветрового стекла, переключатель сигнала поворота и т.д.)
 - Это приводит к ухудшению функционирования подушки безопасности
 - Это значительно ухудшает работу переключателя опасности
 - Это затрудняет определение или работу любых других переключателей управления
 - Это мешает подтверждению показаний датчиков или предупреждающих индикаторов
 - Это мешает работе оборудования автомобиля (переключатели, панели и т.д.)
- * В зависимости от автомобиля бардачок или подставки для чашки могут стать недоступными, а также вентиляционные каналы кондиционера могут быть закрыты.

■ Размеры монтажа дисплея и регулируемые положения

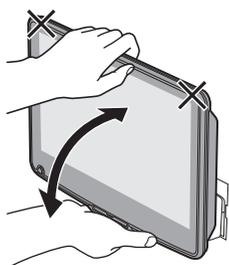
Положение вперед-назад



Регулируемый угол дисплея



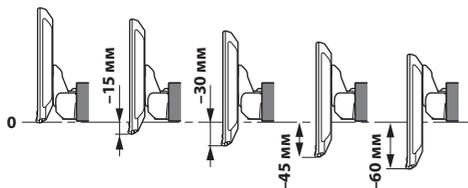
- Для регулировки угла отображения удерживайте нажатым центр верхней и нижней частей экрана для перемещения. Для защиты дисплея не держитесь за левую и правую части для перемещения.



⚠ ВНИМАНИЕ

Не изменяйте угол дисплея, если блок дисплея не прикреплен к ползунку основного блока с помощью 4 винтов (M5 × 8). Это может стать причиной того, что питание не будет включено.

Регулируемое вертикальное положение дисплея

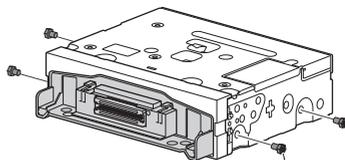


Регулировка положения дисплея (iLX-F905D/iLX-F115D)

В зависимости от автомобиля переднее и заднее положение дисплея отличается. Для регулировки в переднее и заднее положение установите ползунков в переднее положение.

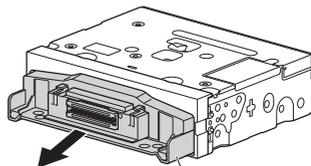
Настройка по умолчанию: заднее положение

- 1 Снимите 4 болта с шестигранной головкой с обеих сторон устройства.



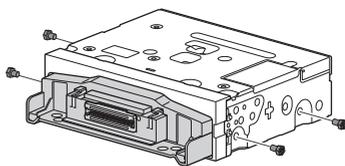
Болты с шестигранной головкой ×4

- 2 Переместите ползунков в переднее положение. (Чтобы вернуть ползунков в заднее положение, нажмите на него).



Ползунков

- 3 Установите 4 болта с шестигранной головкой для фиксации ползунков.



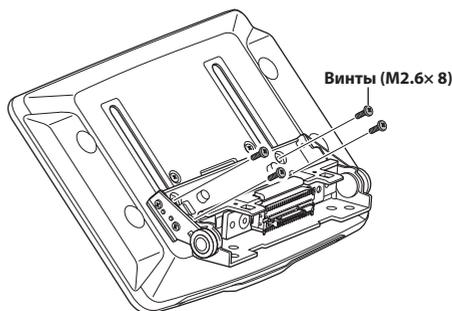
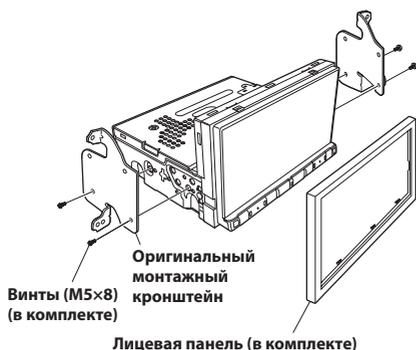
Пример установки с помощью оригинального монтажного кронштейна

- 1 Прикрепите оригинальный монтажный кронштейн к устройству с помощью прилагаемых винтов.

- Если нет оригинального монтажного кронштейна, установите комплект Double din* (поставляется с боковым монтажным кронштейном) и т.д. на основной блок.

* Приобретается дополнительно.

■ iLX-705D



2 Прикрепите заднюю часть панели в таком положении, которое совпадает с верхним и нижним положением блока дисплея.

■ iLX-F905D/iLX-F115D



2 Подключите все выводы устройства в соответствии с описанием, представленным в разделе “Соединения” (стр. 78).

3 Установка устройства в автомобиле.

- Аккуратно прикрепите кабели. Во избежание повреждения кабелей прокладывайте их вдали от движущихся частей, например, направляющих сиденья, а также острых или заостренных краев.

4 Снова установите снятые детали автомобиля (панели и т.д.) или другой запасной комплект приборной панели на автомобиль.

Отрегулируйте вертикальное положение блока дисплея (iLX-F905D/iLX-F115D)

Отрегулируйте вертикальное положение дисплея в соответствии с положением крепления на автомобиле перед установкой блока дисплея.

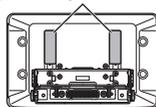
Настройка по умолчанию: 0 мм

1 Извлеките 4 винта на задней панели дисплея, затем отрегулируйте вертикальное положение.

Задняя часть панели (в комплекте)	вертикальное положение
2x50 мм:	для вертикального положения 0 мм или -60 мм
2x35 мм:	для вертикального положения -15 мм или -45 мм
2x20 мм:	для вертикального положения -30 мм

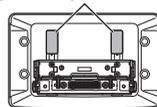
0 мм

Задняя часть панели (2x50 мм)



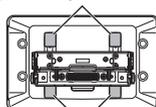
-15 мм

Задняя часть панели (2x35 мм)



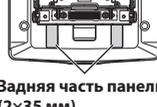
-30 мм

Задняя часть панели (2x20 мм)



-45 мм

Задняя часть панели (2x35 мм)



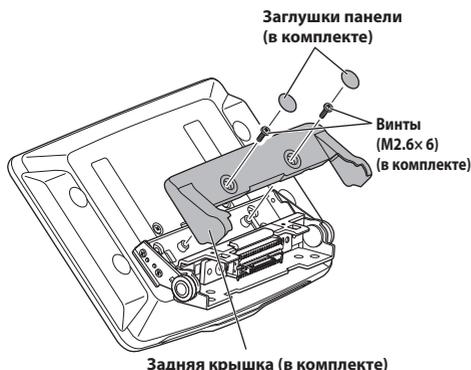
-60 мм

Задняя часть панели (2x50 мм)



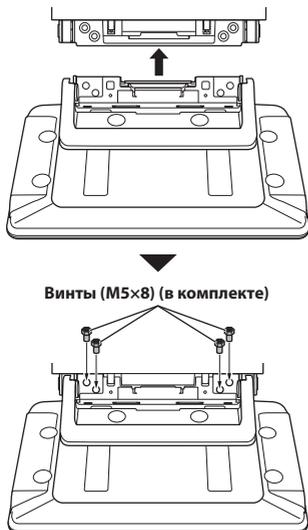
3 Прикрепите заднюю крышку к задней части дисплея с помощью 2 винтов (M2.6×6).

Закрутите винты, затем прикрепите заглушки панели.



Установите блок дисплея (iLX-F905D/ iLX-F115D)

1 Прикрепите блок дисплея к салазкам основного блока с помощью 4 винтов (M5×8).



⚠ ВНИМАНИЕ

Не изменяйте угол дисплея, если блок дисплея не прикреплен к ползунку основного блока с помощью 4 винтов (M5 × 8). Это может стать причиной того, что питание не будет включено.

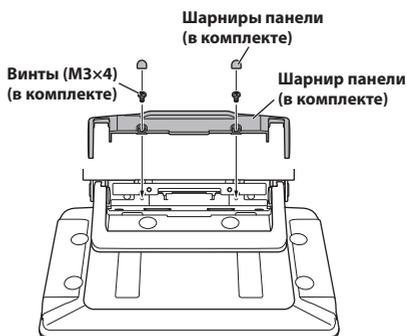
2 Прикрепите пластину питания.



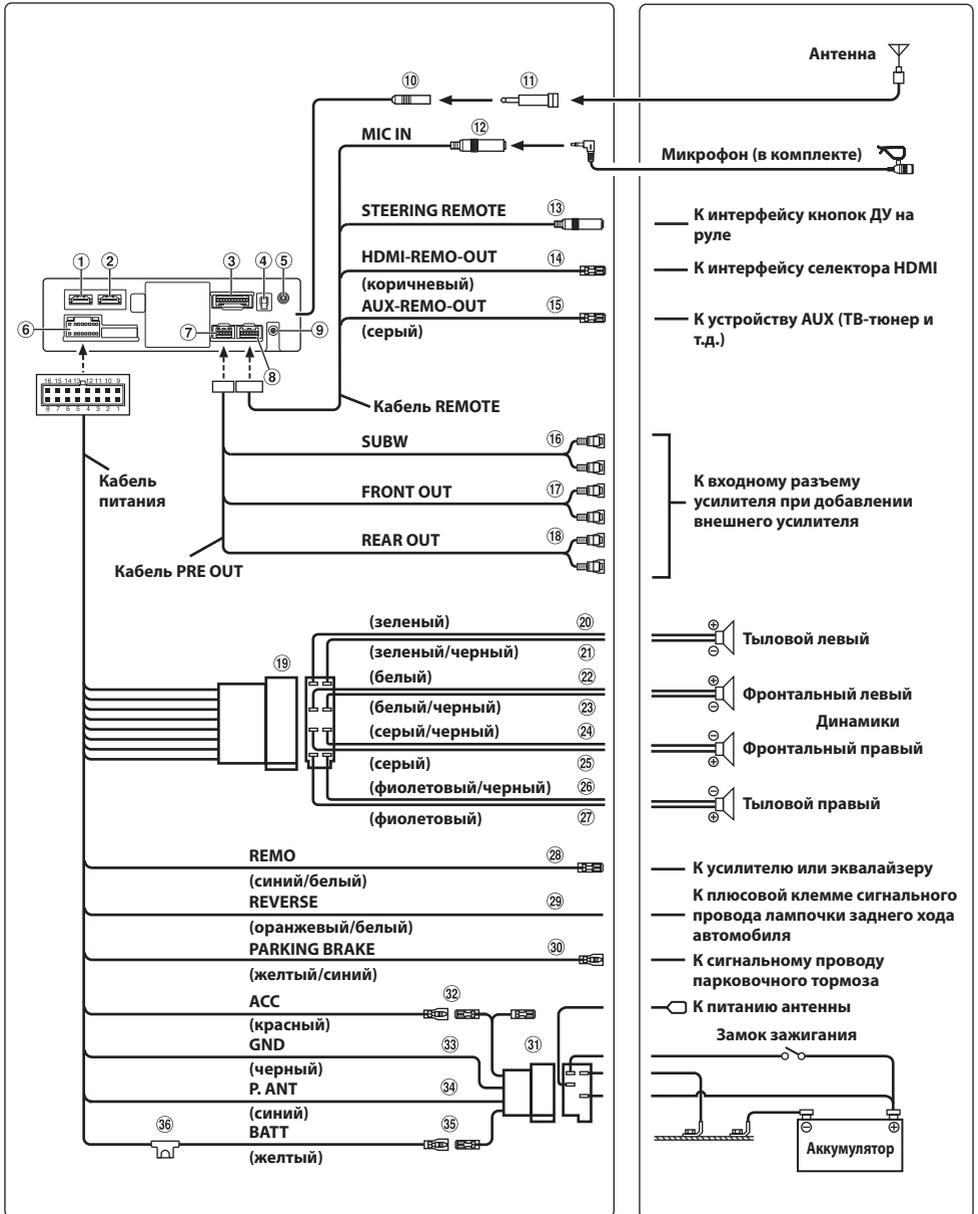
- Если пластина питания не прикреплена, на блок дисплея может не подаваться питание. Прикрепите ее.

3 Закрепите шарнир крышки с помощью 2 винтов (M3×4).

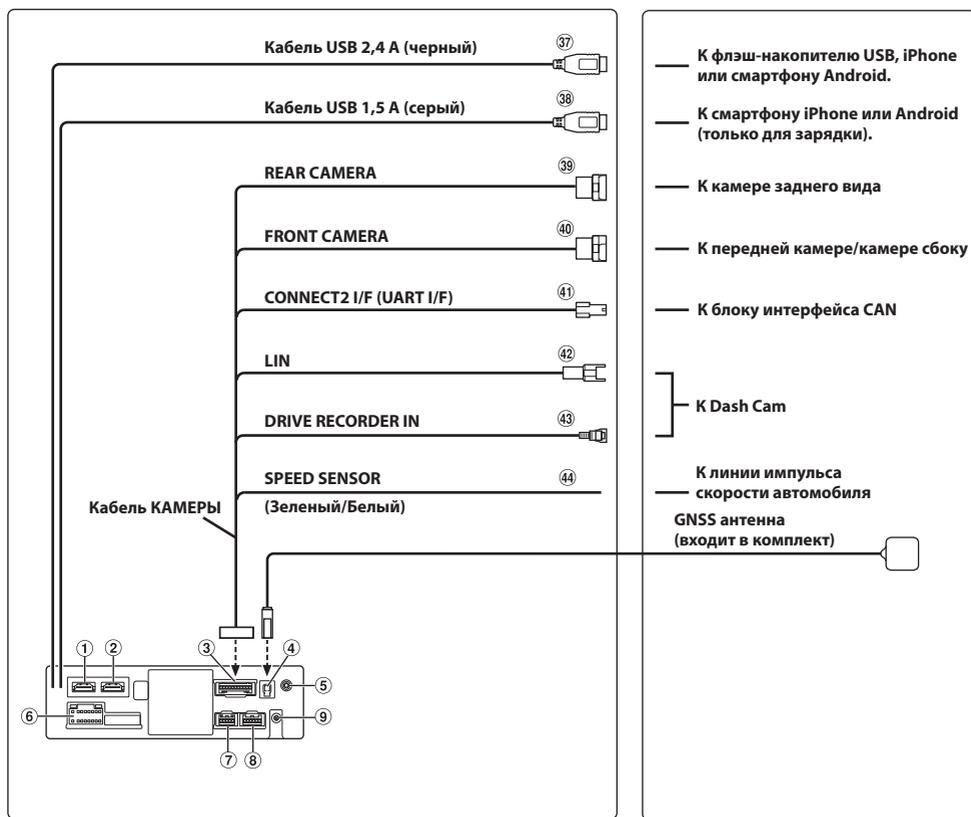
Закрутите винты, затем прикрепите шарнир панели.



Соединение 1



Соединение 2



- ① Входной разъем HDMI
- ② Выходной разъем HDMI
- ③ Разъем КАМЕРА
- ④ Разъем антенны GNSS
Подключите антенну GNSS (прилагается).
- ⑤ Входной разъем AUX
Вход аудиосигнала AUX.
- ⑥ Разъем источника питания
- ⑦ Разъем PRE OUT
- ⑧ Разъем REM
- ⑨ Разъем антенны DAB
К антенне DAB (приобретается дополнительно).
- ⑩ Разъем антенны Radio
- ⑪ Антенный адаптер ISO/JASO (приобретается дополнительно)
В зависимости от автомобиля может потребоваться антенный адаптер ISO/JASO.
- ⑫ Входной разъем MIC
К микрофону (в комплекте)
- ⑬ Интерфейсный соединитель для подключения штатных кнопок ДУ на руле
К интерфейсу кнопок ДУ на руле.
Для получения дополнительной информации о возможностях подключения обращайтесь к своему ближайшему дилеру Alpine.
- ⑭ Вывод HDMI-REM-OUT (коричневый)
Подключите этот вывод ко входу дистанционного управления HDMI селектора.
- ⑮ Вывод AUX-REM-OUT (серый)
Подключите этот вывод ко входу дистанционного управления устройства AUX.
- ⑯ Разъемы RCA сабвуфера
КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.

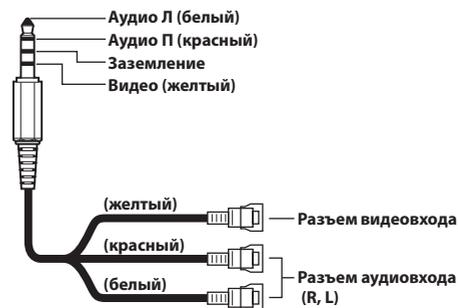
- 17 Выходные разъемы RCA передних динамиков
Могут использоваться в качестве выходных разъемов RCA передних динамиков. КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 18 Выходные разъемы RCA задних динамиков
Могут использоваться в качестве задних выходных разъемов RCA. КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- 19 ISO-разъем (выход на динамики)
- 20 Вывод на левый задний динамик (+) (зеленый)
- 21 Вывод на левый задний динамик (-) (зеленый/черный)
- 22 Вывод на левый передний динамик (+) (белый)
- 23 Вывод на левый передний динамик (-) (белый/черный)
- 24 Вывод на правый передний динамик (-) (серый/черный)
- 25 Вывод на правый передний динамик (+) (серый)
- 26 Вывод на правый задний динамик (-) (фиолетовый/черный)
- 27 Вывод на правый задний динамик (+) (фиолетовый)
- 28 Вывод дистанционного включения (синий/белый)
Подключите этот вывод к входу удаленного включения усилителя или процессора сигналов.
- 29 Вывод для задней камеры (оранжевый/белый)
- 30 Вывод парковочный тормоза (желтый/синий)
Подключите этот вывод к разъему питания переключателя парковочного тормоза для передачи сигналов состояния парковочного тормоза устройству.
- 31 ISO-разъем источника питания
- 32 Вывод прерывателя питания (зажигание) (красный)
Подключите этот вывод к открытой клемме блока плавких предохранителей автомобиля или к другому свободному источнику питания, обеспечивающему зажигание с напряжением 12 В (+) только при включенном зажигании или в дополнительном положении.
- 33 Вывод заземления (черный)
Тщательно заземлите этот вывод на массу. Убедитесь в том, что соединение выполнено на оголенной металлической поверхности и надежно зафиксировано с помощью предоставленного винта для листового металла.
- 34 Вывод питания антенны (синий)
Подключите этот вывод к клемме +В питания антенны (если применимо).

* Этот вывод следует использовать только для управления питанием антенны. Не используйте этот вывод для включения усилителя или процессора сигналов и т.д.

- 35 Вывод батареи (желтый)
Подключите этот вывод к положительному (+) полюсу батареи автомобиля.
- 36 Патрон плавкого предохранителя (15A)
- 37 USB-разъем (2,4 A)
К флэш-накопителю USB, iPhone или смартфону Android.
- 38 USB-разъем (1,5 A)
К смартфону iPhone или Android (только для зарядки).
- 39 Входной разъем камеры ЗАДНЕГО ВИДА
Используется при подключении камеры заднего вида.
- 40 Входной разъем ПЕРЕДНЕЙ КАМЕРЫ
Используется при подключении передней или боковой камеры.
- 41 Разъем Connect2 (UART)
К блоку интерфейса.
- 42 Разъем LIN
Подключите этот вывод к разъему LIN Dash Cam.
- 43 Входной разъем видеорегистратора
Вход для видеосигнала Dash Cam.
- 44 Провод датчика скорости (зеленый/белый)
Неверное подключение линии импульса скорости может привести к выходу из строя серьезных функций безопасности устройства (например, тормоза или подушки безопасности). Такие неисправности могут привести к несчастному случаю и смертельному исходу. Настоятельно рекомендуется выполнять установку квалифицированным, авторизованным дилером Alpine.

Используемый интерфейсный кабель AV/RCA (4-полюсный миниразъем AV к 3-RCA)

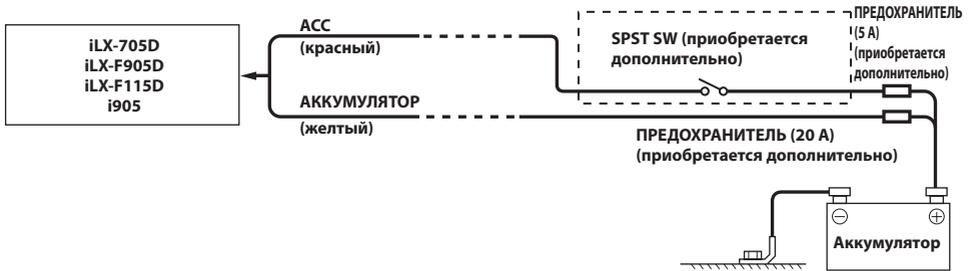
Обозначение соединений данной системы:



- Конфигурация имеющихся в продаже 4-полюсных миниразъемов AV не является стандартизированной.

Если источник питания АСС недоступен

Схема подключения однополюсного выключателя SPST (приобретается дополнительно)



- Если в автомобиле не установлен источник питания АСС, установите приобретаемые дополнительно однополюсный переключатель (SPST) и предохранитель.
- Показанные выше схема подключения и сила тока предохранителя применяются в случае индивидуального использования устройства.
- Если переключаемый вывод питания (зажигание) устройства напрямую подключен к положительному (+) полюсу автомобильного аккумулятора, потребляет небольшой ток (несколько сотен миллиампер) даже при выключении переключателя питания, и аккумулятор может разрядиться.

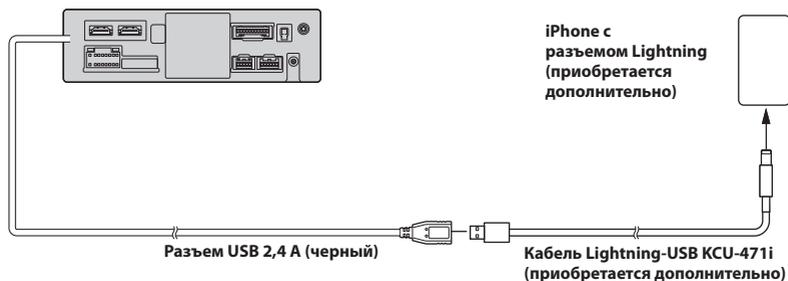
Предотвращение внешних шумов в аудиосистеме.

- Найдите устройство и проложите провода на расстоянии не менее чем 10 см от автомобильной электропроводки.
- Провода питания от аккумулятора должны проходить как можно дальше от других проводов.
- Надежно подсоедините провод заземления к оголенной металлической поверхности (при необходимости удалите краску, грязь или смазку) с корпуса автомобиля.
- При установке дополнительного шумоподавителя по возможности подключайте его как можно дальше от данного устройства. Дилеры Alpine могут предложить различные модели шумоподавителей, обращайтесь к ним за дополнительной информацией.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к своему дилеру Alpine, так как ему больше всего известно о мерах по предотвращению шумов.

Пример системы

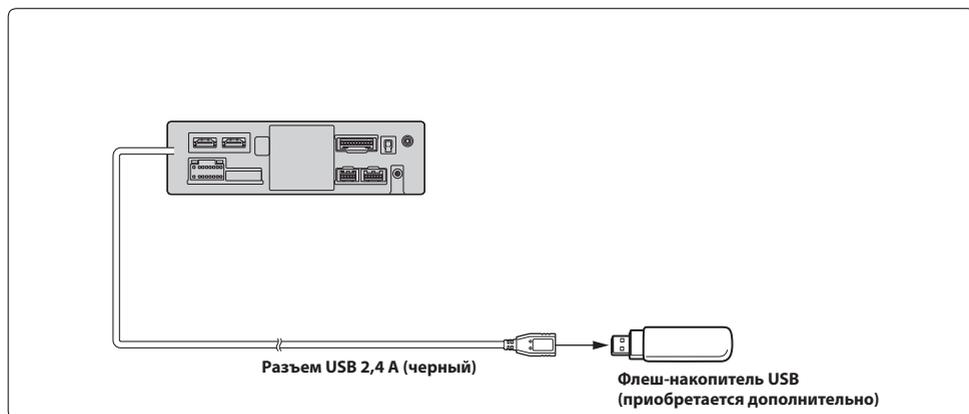
Подключение iPhone

■ Подключение к iPhone с помощью разъема Lightning



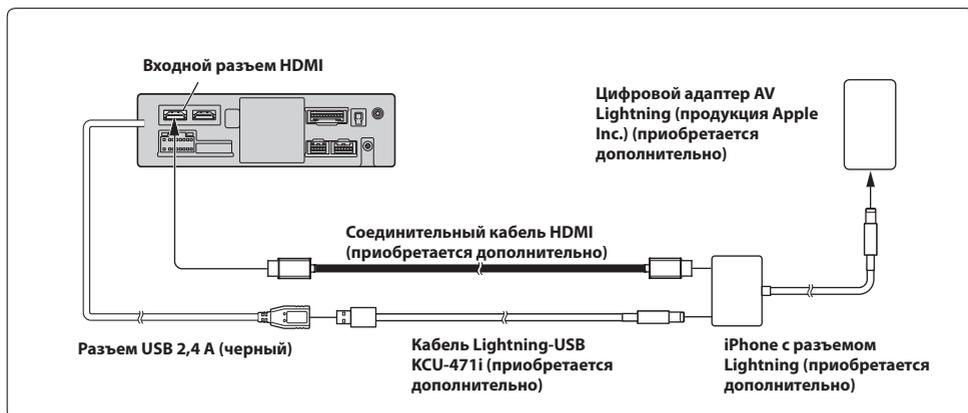
- Не оставляйте iPhone в автомобиле на долгое время. Высокая температура и влажность могут повредить iPhone настолько, что его нельзя будет снова использовать для воспроизведения.

Подключение флеш-накопителя USB

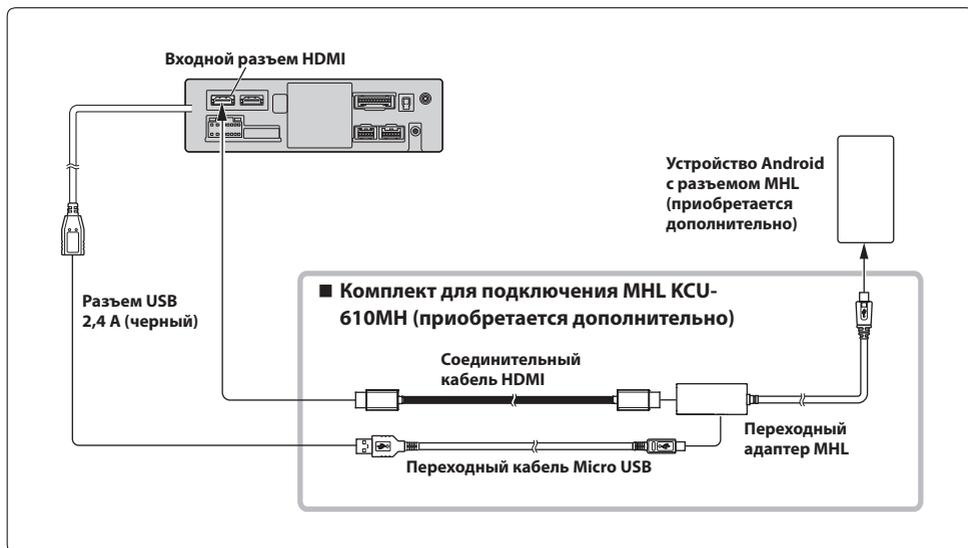


- Не оставляйте флеш-накопитель в автомобиле на долгое время. Высокая температура и влажность могут повредить флеш-накопитель.

Подключение HDMI устройства (iPhone с разъемом Lightning)

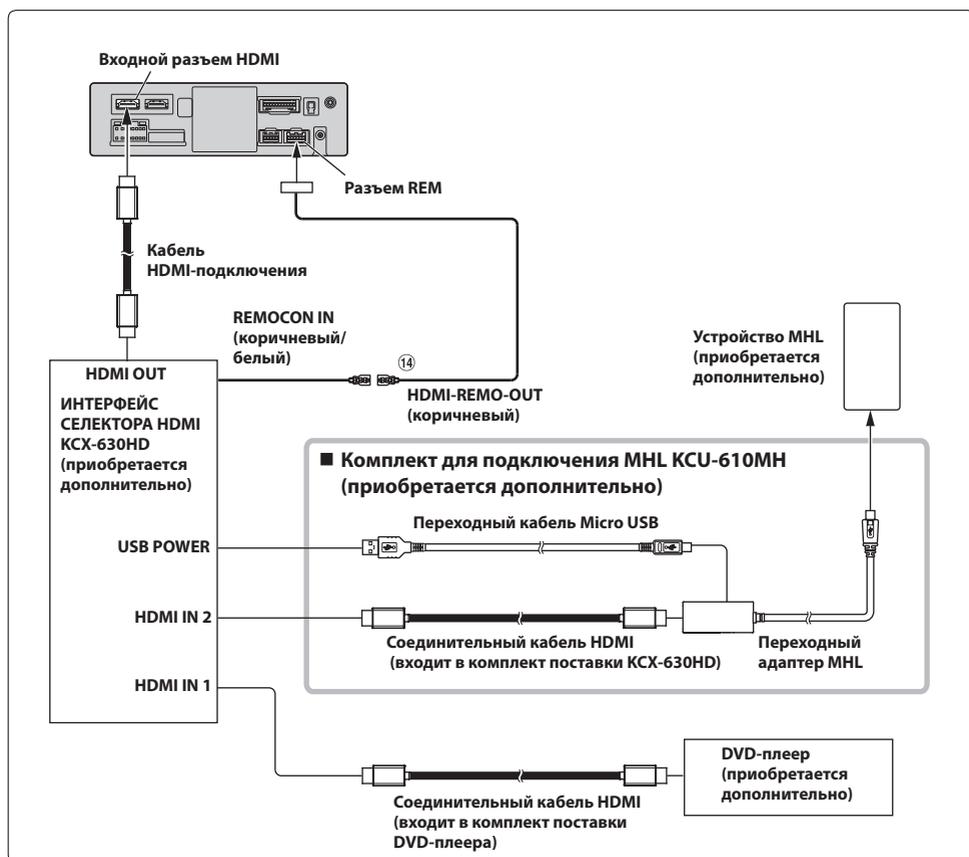


Подключение HDMI устройства (устройство Android)



- Потребуется комплект для подключения или набор переходников, подходящий для разъема подключаемого устройства.

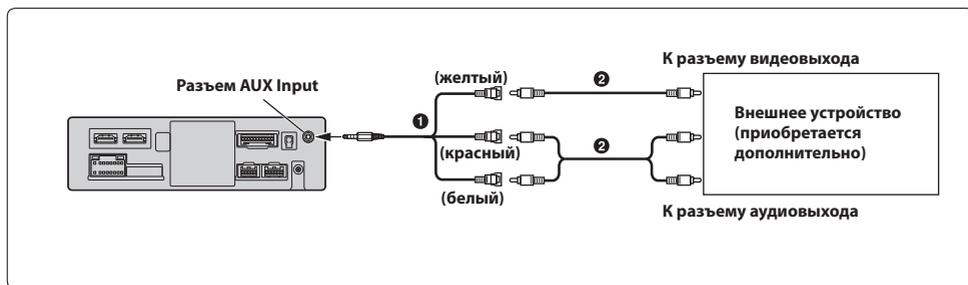
Разъем устройства HDMI (с помощью ИНТЕРФЕЙСА СЕЛЕКТОРА HDMI)



⑭ Вывод HDMI-REM-OUT (коричневый)

- Потребуются комплект для подключения или набор переходников, подходящий для разъема подключаемого устройства.

Подключение внешнего устройства

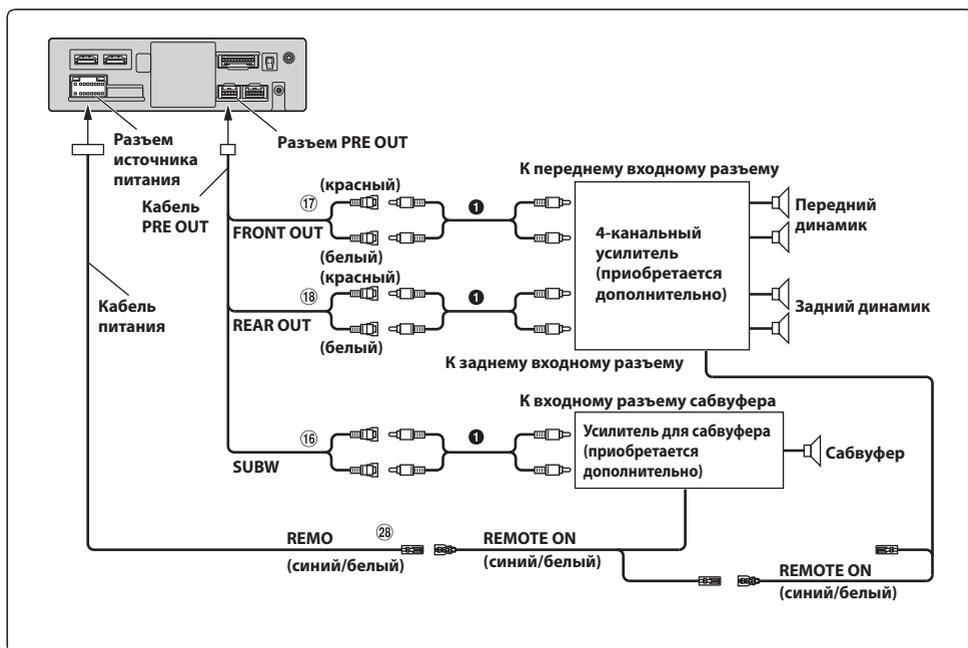


❶ Интерфейсный кабель AV/RCA (4-полюсный миниразъем AV к разъему 3-RCA) (приобретается дополнительно)

❷ Удлинительный кабель RCA (приобретается дополнительно)

• Есть возможность сменить имя внешнего устройства. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Настройка имени AUX" в РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Подключение внешнего усилителя



❶ Разъемы RCA сабвуфера

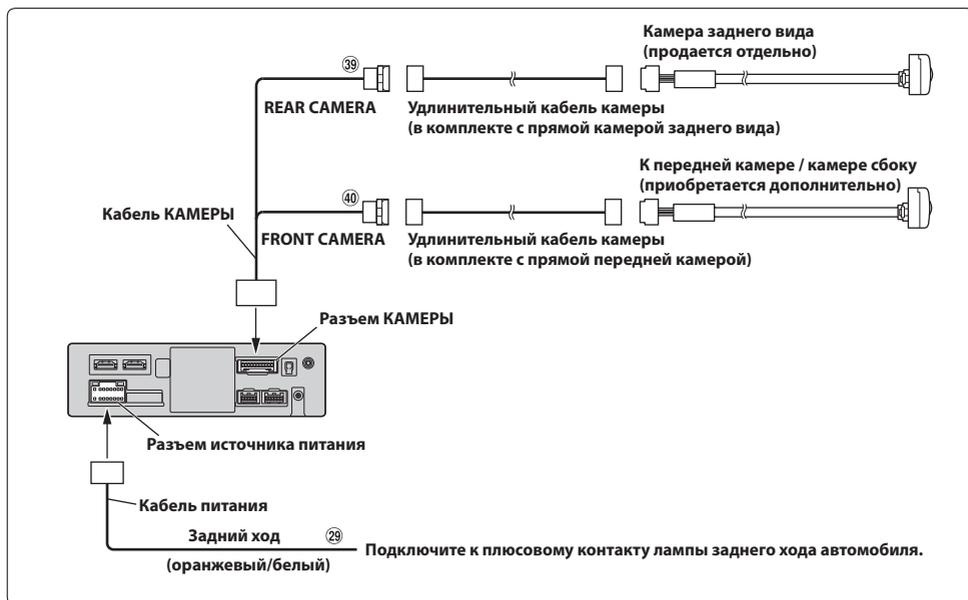
❷ Выходные разъемы RCA передних динамиков

❸ Выходные разъемы RCA задних динамиков

❹ Вывод дистанционного включения (синий/белый)

❶ Удлинительный кабель RCA (приобретается дополнительно)

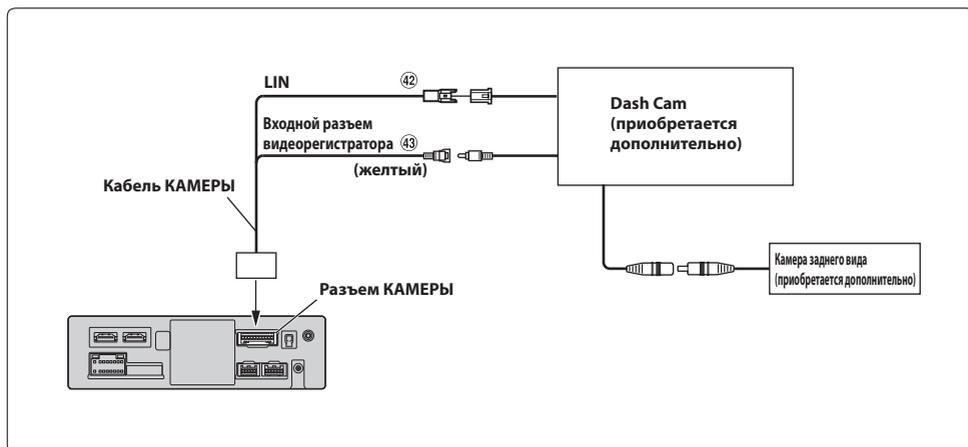
Подключение камеры



29 Вывод для задней камеры (оранжевый/белый) 40 Входной разъем ПЕРЕДНЕЙ КАМЕРЫ

39 Входной разъем камеры ЗАДНЕГО ВИДА

Подключение Dash Cam



42 Разъем LIN

43 Входной разъем видеорегистратора

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (<https://www.alpine.de/>) declares that the radio equipment type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.alpine.com/e/research/doc/>

Compliant with UNECE Regulation 10 (E-Mark)



Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (<https://www.alpine.co.uk/>) declares that the radio equipment type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.alpine.com/e/research/doc/>



[EN] English	Hereby, ALPS ALPINE CO., LTD. declares that the radio equipment type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[BG] Bulgarian	С настоящото ALPS ALPINE CO., LTD. декларира, че този тип радиос ъоръжение Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[CZ] Czech	Tímto ALPS ALPINE CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[DE] German	Hiermit erklärt ALPS ALPINE CO., LTD., dass der Funkanlagentyp Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[DK] Danish	Hermed erklærer ALPS ALPINE CO., LTD., at radioudstyrstypen Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[EE] Estonian	Käesolevaga deklareerib ALPS ALPINE CO., LTD. et käesolev raadioseadme tüüp Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[ES] Spanish	Por la presente, ALPS ALPINE CO., LTD. declara que el tipo de equiporadioeléctrico Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[FI] Finnish	ALPS ALPINE CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.alpine.com/e/research/doc/

[FR] French	Le soussigné, ALPS ALPINE CO., LTD., déclare que l'équipement radioé lectrique du type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : http://www.alpine.com/e/research/doc/
[GR] Greek	Με την παρούσα ο/η ALPS ALPINE CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστ οσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[HR] Croatian	ALPS ALPINE CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[HU] Hungarian	ALPS ALPINE CO., LTD. igazolja, hogy a Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelősségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IE] Irish	Foghraíonn ALPS ALPINE CO., LTD., leis seo go bhfuil an cineál trealaimh raidió Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) in oiriúint le Treoir 2014/53/AE. Tá téacs iomlán an dearbhaithe comhréireachta AE ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IS] Icelandic	Hér, ALPS ALPINE CO., LTD. lýsir yfir að radióbúnaður tegund Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IT] Italian	Il fabbricante, ALPS ALPINE CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LT] Lithuanian	Aš, ALPS ALPINE CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LU] Luxembourgish	ALPS ALPINE CO., LTD., déclare par la présente que l'équipement radio de type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) est conforme à la directive 2014/53/UE. La version intégrale de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LV] Latvian	Ar šo ALPS ALPINE CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[MT] Maltese	B'dan, ALPS ALPINE CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, ALPS ALPINE CO., LTD., dat het type radioapparaat Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[NO] Norwegian	Herved ALPS ALPINE CO., LTD., erklærer at radioutstyr type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/

[PL] Polish	ALPS ALPINE CO., LTD., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[PT] Portuguese	A abaixo assinada, ALPS ALPINE CO., LTD., declara que o presente tipo de equipamento de rádio Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade CE está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[RO] Romanian	Prin prezenta, ALPS ALPINE CO., LTD., declară că tipul de echipamente radio Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SE] Swedish	Härmed försäkras ALPS ALPINE CO., LTD., att denna typ av radioutrustning Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SI] Slovenian	ALPS ALPINE CO., LTD., potrjuje, da je tip radijske opreme Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SK] Slovak	ALPS ALPINE CO., LTD., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[TR] Turkey	ALPS ALPINE CO., LTD., Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) tipi telsiz cihazın 2014/53/EU sayılı Direktiflere uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu adreste bulunur: http://www.alpine.com/e/research/doc/